



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 1^{er} octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



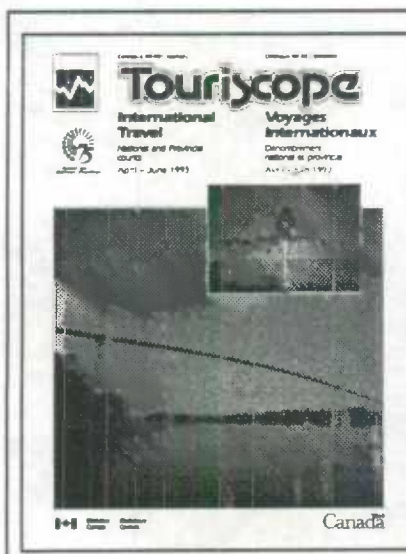
COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

• Permis de bâtir résidentiels, août 1993 (estimations anticipées)

3

Le nombre de logements autorisés au Canada demeure inchangé à 164 000 unités en août par rapport au mois de juillet 1993. La région des Prairies (+ 17,4%) rapporte la hausse la plus importante, tandis que la Colombie-Britannique (-13,2%) affiche la baisse la plus significative.

(suite à la page 2)



Touriscope — Voyages internationaux

(Dénombrement national et provincial)
Deuxième trimestre de 1993

L'édition du deuxième trimestre de 1993 de *Touriscope — Voyages internationaux* présente une étude spéciale analysant les caractéristiques des voyageurs canadiens visitant les États-Unis en 1991. C'est la première fois qu'une étude spéciale paraît dans cette publication.

Touriscope renferme des données mensuelles pour les deux dernières années selon la province d'entrée, présentées sous forme de tableaux et graphiques. Chaque numéro fait le point sur l'évolution récente des voyages internationaux et présente les estimations provisoires des recettes et paiements au compte des voyages pour le trimestre.

L'édition du deuxième trimestre de 1993 de *Touriscope — Voyages internationaux: dénombrement national et provincial* (66-001, 38,50\$/154\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications». Pour plus de renseignements, communiquez avec Ruth McMillan au (613) 951-1791, Division de l'Éducation, de la culture et du tourisme.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

DONNÉES DISPONIBLES

Papier-toiture asphalté, août 1993	5
Panneaux isolants rigides, août 1993	5
Bilan des principales céréales et graines oléagineuses, 1992-1993	5

NOUVELLES PUBLICATIONS

6

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 4 au 8 octobre 1993

7

INDEX DES COMMUNIQUÉS: septembre 1993

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Permis de bâtir résidentiels

Août 1993 (estimations anticipées)

Le nombre désaisonnalisé de logements autorisés demeure inchangé à 164 000 unités sur une base annuelle en août par rapport au mois de juillet 1993. Comparativement à la même période l'an dernier, le niveau a diminué de 1,3%, passant de 167 000 unités en août 1992 à 164 000 en août 1993.

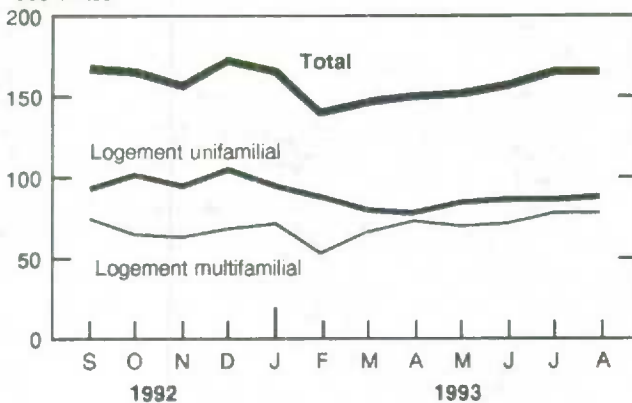
Désaisonnalisées

Le nombre de logements autorisés au Canada demeure inchangé (à 164 000 unités) en août par rapport au mois de juillet 1993. Le secteur du logement unifamilial augmente de 0,6% reflétant la quatrième augmentation de suite, alors que le secteur du logement multifamilial contrebalance cette hausse par une baisse de 0,7%.

Unités de logement autorisées au Canada

Désaisonnalisées à un taux annuel

'000 unités

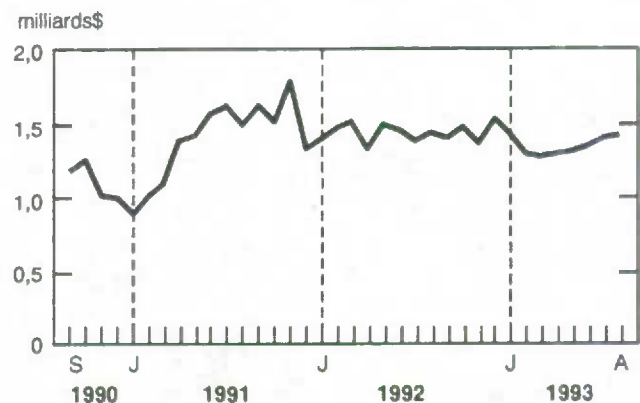


Note: Données révisées pour juillet, données préliminaires pour août.

Seule la région des Prairies se démarque par une hausse de 17,4% du nombre de logements autorisés en août. La Colombie-Britannique ayant atteint un niveau record le mois dernier affiche maintenant la plus importante baisse (-13,2%) dans le nombre de logements autorisés.

Valeur des permis de bâtir résidentiels, Canada

Désaisonnalisées à un taux mensuel



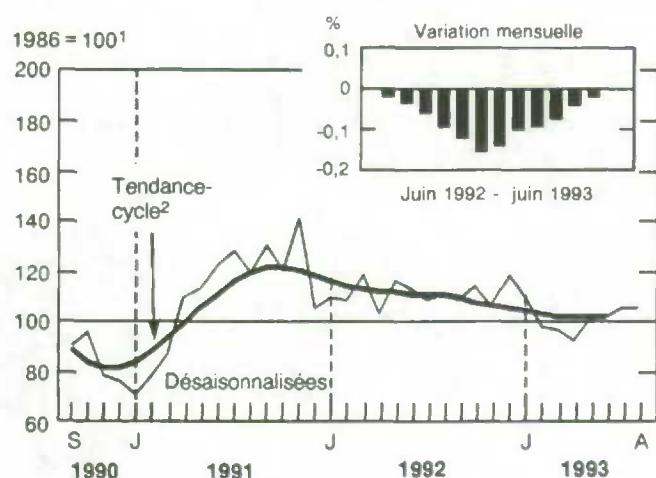
Note: Données révisées pour juillet, données anticipées pour août.

La valeur désaisonnalisée des permis de bâtir augmente de 0,5% passant de 1 397 millions\$ en juillet à 1 404 millions\$ en août. Le secteur du logement multifamilial (+3,0%) est entièrement responsable de cette hausse. Cette augmentation a néanmoins été freinée par une baisse de 0,7% enregistrée dans le secteur du logement unifamilial.

Indice des permis de bâtir résidentiels

L'indice de la construction résidentielle (à l'exception des projets d'ingénierie) qui représente le niveau réel des intentions, est en baisse de 0,6% en août 1993 pour se situer à 104,4, reflétant ainsi une première baisse après trois hausses mensuelles consécutives.

Indice des permis de bâtir résidentiels



La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur résidentiel n'affiche aucun changement en juin (100,7) par rapport au niveau de mai 1993. On constate effectivement depuis octobre 1992 que les baisses de la tendance s'amoinissent continuellement.

L'estimation anticipée des permis de bâtir est produit à partir d'une réponse supérieure à 90,0% des municipalités qui participent à l'enquête.

Le communiqué sur l'estimation préliminaire des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels du mois d'août sera diffusé le 18 octobre.

Pour de plus amples renseignements communiquez avec Nathalie Léveillé au (613) 951-2025, Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital.

¹ Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'oeuvre.

² La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent influencer la tendance à court terme. Afin de minimiser le nombre de faux signaux dans l'activité de la construction, la tendance-cycle est publiée avec deux mois de retard.

Valeur des permis de bâtir résidentiels (estimation anticipée)

	Valeur			
	Juillet 1993 ^r	Août 1993 ^a	Juillet 1993 ^r à août 1993 ^a	Août 1992 à août 1993 ^a
	milliers\$			variation en %
Canada				
Désaisonnalisées	1 397 332	1 403 708	0,5	1,4
Brutes	1 535 603	1 505 221	-2,0	5,7

^a Chiffres anticipés.

^r Chiffres révisés.

Nombre d'unités de logements autorisées (estimation anticipée)

	Taux annuel			
	Juillet 1993 ^r	Août 1993 ^a	Juillet 1993 ^r à août 1993 ^a	Août 1992 à août 1993 ^a
	unités			variation en %
Canada				
Désaisonnalisées	164 448	164 424	0,0	-1,3
Brutes	172 080	173 076	0,6	5,5

^a Chiffres anticipés.

^r Chiffres révisés.

DONNÉES DISPONIBLES

Papier-toiture asphalté

Août 1993

Les livraisons de bardeaux d'asphalte ont atteint 4 112 178 paquets métriques en août 1993, soit une diminution de 2,6% par rapport à 4 222 880 paquets métriques en août 1992.

De janvier à août 1993, les livraisons ont totalisé 26 333 486 paquets métriques, soit une baisse de 1,3% comparativement à 26 682 284 paquets métriques pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 32 et 122 (séries 27 et 28).

Le numéro d'août 1993 de *Papier-toiture asphalté* (45-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Panneaux isolants rigides

Août 1993

Les livraisons de panneaux isolants rigides totalisaient 3 353 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) en août 1993, soit une augmentation de 23,0% par rapport aux 2 726 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) livrés en août 1992.

De janvier à août 1993, les livraisons cumulatives ont atteint 20 926 milliers de mètres carrés (base de

12,7 mm) comparativement à 19 709 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) pour la même période en 1992, une augmentation de 6,2%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 31 (série 1) et 122 (séries 4 à 7).

Le numéro d'août 1993 de *Panneaux isolants rigides* (36-002, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Bilan des principales céréales et graines oléagineuses

1992-1993

Les tableaux des bilans sur les principales céréales et graines oléagineuses produites au Canada (le blé, l'avoine, l'orge, le seigle, le lin, le canola, le maïs et le soya) sont maintenant disponibles selon la campagne agricole 1992-1993 (1^{er} août 1992 au 31 juillet 1993).

Disponible de CANSIM dans les matrices 5629, 5674, 5679 à 5685 et 5688.

Le numéro de juillet 1993 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 13,80\$/138\$) doit paraître ce mois-ci.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Alain-Y. Bertrand au (613) 951-3859 ou Karen Gray au (204) 983-2856, Division de l'agriculture. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Transport du pétrole par pipelines, 1992.

Numéro de catalogue 55-201

(Canada: 22\$; États-Unis: 26\$US;
autres pays: 31\$US)

Statistiques de l'énergie électrique, juillet 1993.

Numéro de catalogue 57-001

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$US/120\$US;
autres pays: 14\$US/140\$US)

Statistiques des prix de la construction, deuxième trimestre de 1993.

Numéro de catalogue 62-007

(Canada: 18\$/72\$; États-Unis: 21,50\$US/86\$US;
autres pays: 25,25\$US/101\$US)

**Touriscope – Voyages Internationaux:
dénombrement national et provincial, avril-juin
1993.**

Numéro de catalogue 66-001

(Canada: 38,50\$/154\$; États-Unis: 46,25\$US/185\$US;
autres pays: 54\$US/216\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

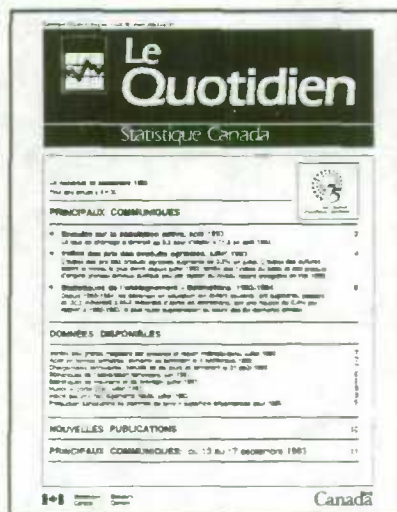
Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 4 au 8 octobre 1993

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Octobre		
5	Enquête sur les anticipations à court terme	
6	Indice de l'offre d'emploi	septembre 1993
7	Profils de collectivités	1991
7	Série de rapports sur les grandes cultures, n° 7 — Estimations de septembre de la production des principales grandes cultures	
7	Estimations du revenu du travail	juillet 1993
8	La population active	septembre 1993
8	Ventes de véhicules automobiles neufs	août 1993
8	Indice des prix des produits agricoles	août 1993



Le Quotidien

Statistique Canada

Index des communiqués Septembre 1993

Sujet	Période de référence	Date de parution
Acier en formes primaires	juillet 1993	le 9 septembre 1993
	semaine se terminant le 28 août 1993	le 2 septembre 1993
	semaine se terminant le 4 septembre 1993	le 10 septembre 1993
	semaine se terminant le 11 septembre 1993	le 16 septembre 1993
	semaine se terminant le 18 septembre 1993	le 23 septembre 1993
	semaine se terminant le 25 septembre 1993	le 30 septembre 1993
Ampoules électriques et tubes Après l'école	août 1993	le 24 septembre 1993
	avril-juin 1991	le 9 septembre 1993
Batteries d'accumulateurs électriques	juillet 1993	le 7 septembre 1993
Bouteilles de plastique formées par soufflage	deuxième trimestre de 1993	le 13 septembre 1993
Certains appareils électriques ménagers	juillet 1993	le 7 septembre 1993
Certains indices financiers	août 1993	le 16 septembre 1993
Charbon et coke	juillet 1993	le 30 septembre 1993
Chargements ferroviaires	juillet 1993	le 9 septembre 1993
	période de sept jours se terminant le 21 août 1993	le 2 septembre 1993
	période de dix jours se terminant le 31 août 1993	le 10 septembre 1993
	période de sept jours se terminant le 7 septembre 1993	le 17 septembre 1993
	période de sept jours se terminant le 14 septembre 1993	le 24 septembre 1993



Index des communiqués, septembre 1993

Sujet	Période de référence	Date de parution
Ciment	juillet 1993	le 1 ^{er} septembre 1993
Commerce de détail	juillet 1993	le 21 septembre 1993
Commerce de gros	juillet 1993	le 22 septembre 1993
Commerce des marchandises au Canada sur CD-ROM	1988-1990 et 1991-1992	le 8 septembre 1993
Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada	juillet 1993	le 16 septembre 1993
Conserves d'asperges conditionnées	1993	le 21 septembre 1993
Contre-plaqués de construction	juillet 1993	le 22 septembre 1993
Dette à long terme des administrations locales	août 1993	le 24 septembre 1993
Emploi, gains et durée du travail	juillet 1993	le 30 septembre 1993
Énergie électrique	juillet 1993	le 27 septembre 1993
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	juillet 1993	le 17 septembre 1993
Enquête sur l'éducation et la formation des adultes	1990	le 9 septembre 1993
Enquête sur l'origine et la destination de marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui	deuxième trimestre de 1992	le 7 septembre 1993
Enquête sur les anticipations à court terme		le 8 septembre 1993
Enquête sur les arts d'interprétation	1991-1992	le 29 septembre 1993
Enquête sur les établissements du patrimoine	1991-1992	le 27 septembre 1993
Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, grands transporteurs	deuxième trimestre de 1993	le 16 septembre 1993
Estimations de la population au 1 ^{er} juillet, 1971-1993	addenda au <i>Quotidien</i>	le 16 septembre 1993
Fichiers numériques cartographiques	1991	le 15 septembre 1993
Fil d'acier et certains produits de fil métallique	juillet 1993	le 3 septembre 1993
Finances publiques provinciales et territoriales, actif et passif — Système de gestion financière	au 31 mars 1992	le 17 septembre 1993
Fruits et légumes transformés	juillet 1993	le 21 septembre 1993
Guide de gestion des publications de Statistique Canada dans les bibliothèques	mise à jour, 1 ^{er} mai 1993	le 9 septembre 1993
Guide sur la géographie et Géographie du Recensement de 1991: Comparaison historique		le 3 septembre 1993
Huiles et corps gras	juillet 1993	le 10 septembre 1993

Index des communiqués, septembre 1993

Sujet	Période de référence	Date de parution
Indicateurs de la santé	troisième édition	le 2 septembre 1993
Indice de l'offre d'emploi	août 1993	le 8 septembre 1993
Indice des prix à la consommation	août 1993 (estimations préliminaires)	le 13 septembre 1993
Indice des prix des installations de télécommunications	1992	le 15 septembre 1993
Indice des prix des logements neufs	juillet 1993	le 10 septembre 1993
Indice des prix des matières brutes	août 1993	le 28 septembre 1993
Indice des prix des produits agricoles	juillet 1993	le 10 septembre 1993
Indice des prix des produits industriels	août 1993	le 28 septembre 1993
Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction	août 1993	le 16 septembre 1993
Indices de prix des exportations canadiennes et des importations	juillet 1993	le 16 septembre 1993
Indices des prix de la construction routière	1992-1993	le 14 septembre 1993
Indices des prix de vente de l'énergie électrique	mai-août 1993	le 28 septembre 1993
Indices des prix des matières brutes	août 1993 (estimations préliminaires)	le 13 septembre 1993
L'emploi et le revenu en perspective	automne 1993	le 1 ^{er} septembre 1993
L'Indicateur composite	août 1993	le 15 septembre 1993
L'Indice des prix à la consommation	août 1993	le 17 septembre 1993
L'Observateur économique canadien	septembre 1993	le 23 septembre 1993
La durée du chômage pendant les périodes de prospérité et de récession		le 23 septembre 1993
La population active	août 1993	le 10 septembre 1993
La revue laitière	juillet 1993	le 15 septembre 1993
La scolarité atteinte: un examen des données de l'EPA		le 21 septembre 1993
Le marché du travail: bilan de la mi-année	première moitié de 1993	le 2 septembre 1993
Le marché matrimonial	recensement de 1991	le 28 septembre 1993
Les boissons gazeuses	août 1993	le 17 septembre 1993
Les conditions de travail	novembre 1991	le 13 septembre 1993
Les conditions de travail des Canadiens	novembre 1991	le 1 ^{er} septembre 1993
Les coûts du RPC/RRQ et les régimes privés de pensions		le 7 septembre 1993
Les flux du commerce Interprovincial des biens et des services	1984 à 1989 (estimations annuelles)	le 27 septembre 1993
Les parents occupés et le partage des travaux domestiques	1990	le 3 septembre 1993
Les personnes âgées	1991	le 3 septembre 1993
Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé	août 1993	le 20 septembre 1993
Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre	août 1993	le 22 septembre 1993
Livraisons de laminés d'acier	juillet 1993	le 17 septembre 1993
Livraisons des principales céréales	juillet 1993	le 30 septembre 1993
Magasins de détail à succursales et les grands magasins	1991	le 2 septembre 1993

Index des communiqués, septembre 1993

Sujet	Période de référence	Date de parution
Non parlo né francese, né Inglese (Je ne parle ni français ni anglais)	recensement de 1991	le 30 septembre 1993
Nouvelle série d'estimations de la population (première diffusion)	addenda au <i>Quotidien d'aujourd'hui</i>	le 16 septembre 1993
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	juillet 1993	le 23 septembre 1993
Origine et destination des passagers aériens, rapport Canada—États-Unis	1992	le 28 septembre 1993
Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres	juillet 1993	le 13 septembre 1993
Panneaux isolants rigides	juillet 1993	le 1 ^{er} septembre 1993
Permis de bâtir résidentiels	juillet 1993	le 1 ^{er} septembre 1993
Personnel infirmier: les infirmières autorisées	1992	le 13 septembre 1993
Pétrole brut et gaz naturel	juillet 1993	le 30 septembre 1993
Prix moyens de certaines entrées agricoles	août 1993	le 14 septembre 1993
Production canadienne de pommes de terre – Superficie ensemencée	1993	le 10 septembre 1993
Production d'oeufs	août 1993	le 9 septembre 1993
Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané	juillet 1993 août 1993	le 1 ^{er} septembre 1993 le 28 septembre 1993
Production de logiciels et services informatiques	1990 et 1991	le 2 septembre 1993
Production et disposition des produits du tabac	août 1993	le 22 septembre 1993
Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses	juillet 1993	le 24 septembre 1993
Production, livraisons et stocks des scieries en Colombie-Britannique	juillet 1993	le 24 septembre 1993
Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie	juillet 1993	le 30 septembre 1993
Produits chimiques industriels et résines synthétiques	juillet 1993 août 1993 juillet 1993	le 3 septembre 1993 le 28 septembre 1993 le 3 septembre 1993
Produits de gypse	juillet 1993	le 3 septembre 1993
Profil des divisions de recensement et des subdivisions de recensement – Partie B (Produit électronique)	recensement de 1991	le 3 septembre 1993
Profil des régions métropolitaines de recensement et des agglomé- rations de recensement - Partie B (Produits électroniques)	recensement de 1991	le 30 septembre 1993
Rapprochement des données du commerce entre le Canada et le Japon	1990-1991	le 22 septembre 1993
Restaurants, traiteurs et tavernes	juillet 1993	le 24 septembre 1993
Revenu du travail	juin 1993	le 9 septembre 1993

Index des communiqués, septembre 1993

Sujet	Période de référence	Date de parution
Scolarité, travail et activités connexes, revenu, dépenses et mobilité	enquête auprès des peuples autochtones de 1991	le 20 septembre 1993
Série de rapports sur les grandes cultures, n° 6 – Stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 1993		le 8 septembre 1993
StanCan: Disque CANSIM	septembre 1993	le 16 septembre 1993
Statistiques annuelles des hôpitaux	septembre 1993	le 17 septembre 1993
Statistiques de bétail – Mises à jour	1989-1990	le 8 septembre 1993
Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois	septembre 1993	le 24 septembre 1993
Statistiques de l'enseignement – Estimations	juillet 1993	le 8 septembre 1993
Statistiques de l'exploitation ferroviaire	1993-1994	le 10 septembre 1993
Statistiques de meunerie et de broyage	juin 1993	le 10 septembre 1993
Statistiques du téléphone	juillet 1993	le 10 septembre 1993
Statistiques du téléphone, rapport préliminaire sur les grands réseaux téléphoniques	juillet 1993	le 14 septembre 1993
Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain	1992	le 24 septembre 1993
Statistiques sur l'assurance-chômage	juillet 1993	le 7 septembre 1993
Stocks de viandes congelées	juillet 1993	le 29 septembre 1993
Stocks de volailles congelées	1 ^{er} septembre 1993	le 27 septembre 1993
Structures des industries canadiennes	1 ^{er} septembre 1993	le 21 septembre 1993
Taux d'utilisation de la capacité industrielle	juin 1993	le 14 septembre 1993
Tendances sociales canadiennes	deuxième trimestre de 1993	le 2 septembre 1993
Transport du pétrole par pipelines	automne 1993	le 27 septembre 1993
Transporteurs aériens – Statistiques sur la base tarifaire	juin 1993	le 16 septembre 1993
Tuyaux et tubes en acier	quatrième trimestre de 1992 et 1992	le 8 septembre 1993
Véhicules automobiles: ventes de carburants	juillet 1993	le 9 septembre 1993
Ventes de gaz naturel	1992	le 1 ^{er} septembre 1993
Ventes de produits pétroliers raffinés	juillet 1993	le 20 septembre 1993
Ventes de sucre	août 1993	le 29 septembre 1993
Ventes de véhicules automobiles neufs	août 1993	le 14 septembre 1993
Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine	juillet 1993	le 9 septembre 1993
Ventes des grands magasins – Communiqué préliminaire	juillet 1993	le 10 septembre 1993
Voyages entre le Canada et les autres pays	août 1993	le 17 septembre 1993
	juillet 1993	le 14 septembre 1993



NOTRE ÉQUIPE DE CHERCHEURS EST À VOTRE SERVICE, POUR 53 \$ PAR ANNÉE

S'abonner à **L'emploi et le revenu en perspective**, c'est disposer d'une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives. Des statistiques fiables.

La publication n'a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l'emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les tendances actuelles du marché du travail et de la répartition des revenus.

Notre équipe de spécialistes travaille activement afin de mettre à votre disposition des données actuelles sur l'emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez

- des articles de fond rédigés par des spécialistes de l'emploi et du revenu;
- plus de 50 indicateurs clés de l'emploi et du revenu;
- un aperçu des projets de recherche en cours;
- de l'information provenant des nouvelles enquêtes.

En plus, vous recevrez une revue du marché du travail, un supplément publié deux fois par année.

Tout cela pour 53 \$ seulement!

Des milliers de professionnels au Canada consultent **Perspective** pour connaître les tendances de l'emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

Nous savons que **L'emploi et le revenu en perspective** deviendra pour vous un outil indispensable. Nous le garantissons. Si vous n'êtes pas satisfaits après avoir lu le premier numéro, nous vous **REMBOURSERONS** le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à **Perspective** dès aujourd'hui.



ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT:

Pour 53 \$ seulement (plus 3,71 \$ de TPS), vous recevrez les plus récentes recherches sur l'emploi et le revenu (quatre numéros par année).

L'abonnement est de 64 \$ US aux États-Unis et de 74 \$ US à l'extérieur de l'Amérique du Nord. Faites parvenir votre commande par télécopieur (Visa ou MasterCard) :
613-951-1584

par téléphone (sans frais) :

1-800-267-6677

par courrier :

Publications - Ventes et services
Statistique Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
ou contactez le bureau de
Statistique Canada le plus proche.

(Voir la liste dans la présente publication.)



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 4 octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 21 septembre 1993	2
Ciment, août 1993	2

NOUVELLES PUBLICATIONS 3

Info-voyages

Automne 1993

L'édition automne 1993 de *Info-voyages*, un bulletin trimestriel d'information de Statistique Canada sur le tourisme, est maintenant disponible.

L'article principal présente un aperçu du marché des voyages des Japonais au Canada en ce qui a trait aux résultats de l'Enquête sur les voyages internationaux et plus spécialement leur perception de la qualité du service offert au Canada. Une chronique analyse les tendances des voyages internationaux et la performance de l'indice des prix des voyages au deuxième trimestre de 1993. Finalement, on retrouve à la page 12 les indicateurs de *Touriscope* du deuxième trimestre de 1993.

L'édition automne 1993 de *Info-voyages* (87-003, 10,50\$/42\$), vol. 12, n° 4, est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Lise Beaulieu-Caron au (613) 951-1673, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.



DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 21 septembre 1993

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de sept jours a augmenté de 3,5% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4,4 millions de tonnes, une augmentation de 13,6%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 11,4%, durant la même période.

Au 21 septembre 1993, le tonnage des chargements de marchandises payantes a diminué de 3,5% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulatives pour 1992 et 1993 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579 ■

Ciment

Août 1993

En août 1993, les fabricants canadiens ont livré 1 078 911 tonnes métriques de ciment, ce qui représente une hausse de 15,6% par rapport aux 933 117^r (révisé) tonnes métriques livrées en août 1992 et une augmentation de 9,8% des 982 481^r tonnes métriques livrées le mois précédent.

De janvier à août 1993, les livraisons étaient de 5 747 614^r tonnes métriques, comparativement à 5 507 924^r tonnes métriques pour la même période de 1992, soit une augmentation de 4,4%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 92 (séries 1,1 et 1,2) et 122 (série 35).

Le numéro d'août 1993 de *Ciment* (44-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles, deuxième trimestre de 1993.
Numéro de catalogue 13-014
(Canada: 25\$/100\$; États-Unis: 30\$/120\$US; autres pays: 35\$/140\$US)

Commerce de détail, juillet 1993.
Numéro de catalogue 63-005
(Canada: 18,20\$/182\$; États-Unis: 21,80\$/218\$US; autres pays: 25,50\$/255\$US)

Importations par marchandise, juillet 1993.
Numéro de catalogue 65-007
(Canada: 55,10\$/551\$; États-Unis: 66,10\$/661\$US; autres pays: 77,10\$/771\$US)

Info-voyages, vol. 12, n° 4, automne 1993.
Numéro de catalogue 87-003
(Canada: 10,50\$/42\$; États-Unis: 12,50\$/50\$US; autres pays: 14,75\$/59\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

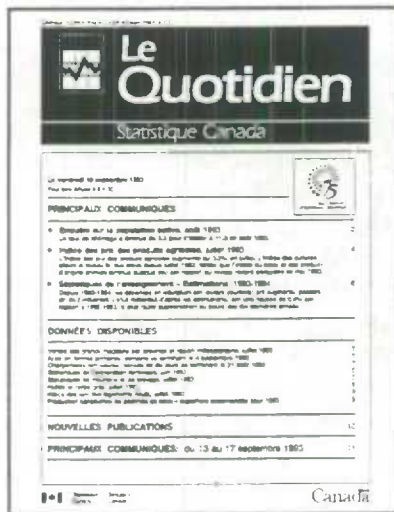
Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

LA SITUATION CONCURRENTIELLE DU CANADA SUR LES MARCHÉS INTERNATIONAUX VOUS PRÉOCCUPE-T-ELLE?

Vous n'êtes pas les seuls. Les produits, l'argent, l'information et la technologie franchissent les frontières à un rythme encore jamais vu. Si nous voulons faire partie des joueurs clés, nous devons être informés sur :

- comment nos produits sont vendus aux autres pays
- comment évaluer la place du Canada dans la concurrence étrangère

À ce sujet, Statistique Canada met à votre disposition cinq publications qui peuvent élargir votre compréhension des relations économiques du Canada avec les autres pays.

BILAN DES INVESTISSEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA

Cette publication donne un instantané de la position financière internationale du Canada et montre qui investit dans quoi au Canada et à l'étranger, en fin d'année. S'y retrouvent aussi des renseignements sur l'importance de la propriété et du contrôle canadiens et étrangers du capital employé au Canada.

PRIX: 37 \$
(N°. 67-202 au cat.)

OPÉRATIONS EN VALEURS MOBILIÈRES AVEC LES NON-RÉSIDENTS

Sachez qui achète quoi sur les marchés des valeurs mobilières grâce à cette publication mensuelle qui présente le commerce du Canada en actions, obligations et effets du marché monétaire avec les non-résidents. Le numéro de décembre non seulement présente les données complètes de l'année, mais encore une description des sources et des méthodes.

PRIX: 158 \$
(N°. 67-002 au cat.)

LA BALANCE DES PAIEMENT INTERNATIONAUX DU CANADA

Vous voulez une vue complète des opérations internationales du Canada? Alors consultez cette publication trimestrielle qui retrace les marchandises, les services, les revenus de placements et les transferts au compte courant et les opérations financières au compte de capital. Les opérations sont classées selon six régions géographiques.

PRIX: 110 \$
(N°. 67-001 au cat.)

LES TRANSACTIONS INTERNATIONALES DE SERVICES DU CANADA

Cette publication annuelle examine nos pratiques internationales en ce qui concerne les services: voyages, transports, services commerciaux, services gouvernementaux et autres.

PRIX: 32 \$
(N°. 67-203 au cat.)

BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA (STATISTIQUES HISTORIQUES 1926 À 1990)

Pour la première fois, les données de la balance des paiements sont présentées sous le même format de 1926 à 1990 dans une seule publication.

Vous y trouverez:

- toutes les données historiques dans le même volume!
- des tableaux sommaires pour le compte courant et le compte de capital
- des données supplémentaires choisies, telles que les taux de change et le produit intérieur brut

...et tout ceci, dans une publication unique, compacte et bien présentée!

PRIX: 50 \$
(N°. 67-508 au cat.)



Pour commander, prière d'écrire au Service de la Vente des publications de Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou de communiquer avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (la liste apparaît dans cette publication).

Pour commander plus rapidement, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et appelez sans frais au
1-800-267-6677



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 5 octobre 1993
Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Effectifs et diplômés des universités, 1992 et 1993** 2
En 1992-1993, les inscriptions des étudiants à temps plein ont augmenté de 2,7%, comparativement à 1991-1992, pour établir un nouveau record de quelque 569 000 étudiants.
- **Enquête sur les anticipations à court terme** 4
Autre série de prévisions d'un petit groupe d'économistes.

DONNÉES DISPONIBLES

Produits de gypse, août 1993 6

NOUVELLE PUBLICATION 7

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX 8

L'union libre: un choix logique pour de plus en plus de Canadiens

Recensement de 1991

L'union libre prend de plus en plus d'ampleur au Canada, soit une augmentation de près de 50% de 1986 à 1991. Tandis que les jeunes adultes, c'est-à-dire ceux âgés de moins de 35 ans, forment la plupart des unions libres, ce mode de vie conjugale gagne en popularité auprès des personnes plus âgées. La croissance du nombre d'unions libres de 1986 à 1991 parmi les groupes d'âge plus avancé variait de 54% chez les 60 à 64 ans à 100% chez les 45 à 49 ans.

L'union libre: un choix logique pour de plus en plus de Canadiens est la dernière des *Chroniques du recensement* à paraître. Elle se penche sur des caractéristiques, comme l'état matrimonial, la répartition géographique, l'âge et le sexe, de 1,4 million de personnes vivant en union libre. De même, elle traite de sujets entourant les familles formées de couples en union libre, comme les enfants et l'accès à la propriété.

Pour obtenir un exemplaire de cette chronique, communiquez avec votre centre régional de consultation de Statistique Canada. Les exemplaires seront distribués gratuitement, et ce, tant qu'il y en aura en réserve.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Effectifs et diplômés des universités

1992 et 1993

Les effectifs universitaires de l'automne 1992 reflètent la tendance à la hausse qui prédomine depuis les dix dernières années.

Nouveau record des inscriptions en 1992-1993

En 1992-1993, les inscriptions des étudiants à plein temps ont augmenté de 2,7%, comparativement à 1991-1992, pour établir un nouveau record de quelque 569 000 étudiants.

Les inscriptions à temps partiel affichent également une hausse de 2,4% en 1992-1993, soit un total de 321 000 étudiants.

En 1992, quelque 266 000 femmes poursuivaient des études de 1^{er} cycle comparativement à 231 000 hommes. À ce niveau d'études, le nombre de femmes dépasse celui des hommes pour la sixième année consécutive.

Les chiffres provisoires démontrent qu'en 1993-1994, le niveau des effectifs sera de 585 300 pour les étudiants à temps plein et de 328 500 pour les étudiants à temps partiel.

Plus de femmes que d'hommes ont reçu un diplôme de 1^{er} cycle

En 1992, les universités ont décerné 169 000 grades, diplômes et certificats, soit une augmentation de 5,7% par rapport à l'année précédente. Au niveau du 1^{er} cycle, 58% des diplômes décernés sont allés à des femmes.

Par contre, au niveau des 2^e et 3^e cycles, 12 000 femmes (46%) ont reçu un diplôme, en 1992, comparativement à 13 000 hommes.

Le nombre total de diplômés (1^{er} cycle, maîtrises, doctorats) prévu pour 1993 est de 149 600, comparativement à 143 300 qui étaient prévus en 1992.

Les données concernant les effectifs à plein temps et à temps partiel à l'automne 1992 ainsi que celles sur les diplômés de 1992 des établissements universitaires sont maintenant disponibles pour toutes les provinces.

Les données provisoires de 1993-1994 sont publiées dans *Statistiques de Renseignement-Estimations* (81-220, 22\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour plus d'information, communiquez avec Mongi Mouelhi au (613) 951-1537, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. □

Inscriptions dans les universités

	Automne 1992							
	1 ^{er} cycle		2 ^e et 3 ^e cycles		Total		Variation en %	
	Plein temps	Temps partiel	Plein temps	Temps partiel	Plein temps	Temps partiel	Plein temps	Temps partiel
							Automne 1991 à automne 1992	
Terre-Neuve	12 347	4 125	866	517	13 213	4 642	2,3	-2,4
Île-du-Prince-Édouard	2 701	909	23	05	2 724	914	4,4	-4,0
Nouvelle-Écosse	27 014	6 755	2 413	1 698	29 427	8 453	2,9	-2,8
Nouveau-Brunswick	18 070	5 045	1 040	667	19 110	5 712	5,6	0,2
Québec	113 531	102 020	21 493	20 513	135 024	122 533	3,9	2,3
Ontario	203 441	96 001	27 129	12 477	230 570	108 478	2,2	-0,3
Manitoba	17 935	15 698	2 641	1 314	20 576	17 012	0,0	2,4
Saskatchewan	21 339	9 191	1 581	1 063	22 920	10 254	2,4	8,7
Alberta	44 384	15 618	5 960	2 311	50 344	17 929	3,2	4,5
Colombie-Britannique	36 155	22 867	8 936	2 218	45 091	25 085	1,4	18,0
Total	496 917	278 229	72 082	42 783	568 999	321 012	2,7	2,4
Variation en % 1991 à 1992	2,4	2,3	5,2	3,1	2,7	2,4		

	Estimations de 1993					
	1 ^{er} cycle		2 ^e et 3 ^e cycles		Total	
	Plein temps	Temps partiel	Plein temps	Temps partiel	Plein temps	Temps partiel
Terre-Neuve	12 800	4 200	900	500	13 700	4 700
Île-du-Prince-Édouard	2 800	900	30	10	2 800	900
Nouvelle-Écosse	27 800	6 600	2 500	1 800	30 300	8 300
Nouveau-Brunswick	19 200	5 100	1 100	700	20 300	5 800
Québec	119 000	103 500	22 400	21 400	141 400	124 900
Ontario	206 200	95 700	28 300	12 600	234 500	108 300
Manitoba	18 100	16 400	2 800	1 300	20 900	17 700
Saskatchewan	21 700	9 700	1 600	1 200	23 300	10 800
Alberta	45 500	16 200	6 200	2 400	51 700	18 600
Colombie-Britannique	36 500	26 100	9 900	2 400	46 400	28 500
Total	509 600	284 400	75 730	44 310	585 300	328 500

Titres universitaires décernés

Niveau	1990		1991		1992		Estimations de 1993	
	Total	% Femmes	Total	% Femmes	Total	% Femmes	Total	% Femmes
Total	152 795	55	159 796	56	168 870	56	..	..
1^{er} cycle	130 592	57	136 596	58	144 057	58	..	..
1 ^{er} cycle	109 777	56	114 815	56	120 738	57	126 100	57
Autres 1 ^{er} cycle	20 815	63	21 781	64	23 319	64	..	..
2^e et 3^e cycles	22 203	46	23 200	46	24 813	46	..	..
Maîtrises	17 653	47	18 038	47	19 438	48	20 200	48
Doctorats	2 673	32	2 947	32	3 136	32	3 300	32
Autres 2 ^e et 3 ^e cycles	1 877	56	2 215	55	2 239	55	..	..

.. nombres non disponibles.

Enquête sur les anticipations à court terme

La hausse d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation pour septembre est prévue à 1,8%, les valeurs extrêmes étant de 1,6% et 2,1%. La moyenne des prévisions pour août dernier était égale au chiffre réel (+1,7%).

La moyenne des prévisions relatives au taux de chômage pour septembre est de 11,3% (minimum de 11,1% et maximum de 11,4%). Le mois d'août dernier, la moyenne des prévisions qui s'élevait à 11,5% était supérieure au chiffre réel (11,3%).

Les exportations de marchandises en août donnent 14,9 milliards\$ comme moyenne des prévisions, avec un minimum de 14,5 milliards\$ et un maximum de 15,1 milliards\$. La moyenne des prévisions pour le mois de juillet dernier (14,9 milliards\$) était égale au chiffre réel. Les prévisions concernant les importations durant la même période sont de 13,8 milliards\$, avec des valeurs extrêmes de 13,5 milliards\$ et de 14,0 milliards\$. Pour le mois de juillet dernier, la moyenne des prévisions (13,9 milliards\$) a légèrement surestimé de 0,1 milliard\$ le chiffre réel.

Note aux utilisateurs

Depuis avril 1990, Statistique Canada demande à un petit groupe d'économistes (une moyenne de 23 participants) de prévoir, pour le mois suivant, certains indicateurs économiques clés.

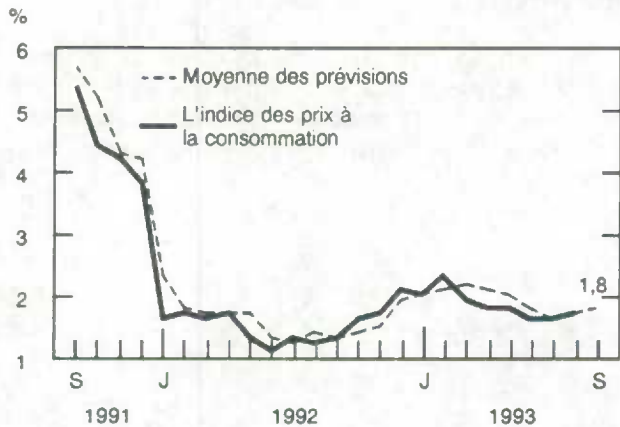
Ce mois-ci, on a demandé aux participants les prévisions de la variation d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation et du taux de chômage pour septembre 1993, et le niveau des importations et exportations de marchandises pour août 1993 ainsi que la variation du Produit intérieur brut au coût des facteurs pour août 1993.

La variation mensuelle du Produit intérieur brut réel au coût des facteurs montre une prévision moyenne de 0,3% entre juillet et août (minimum de 0% et maximum de 0,5%). Entre les mois de juin et juillet, la moyenne des prévisions (+0,2%) était supérieure au chiffre réel (-0,2%).

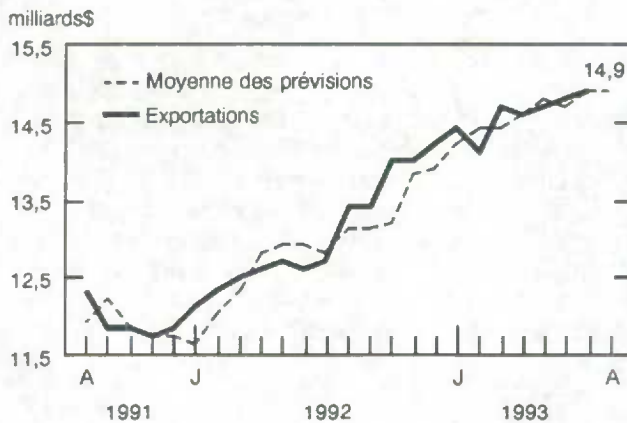
Si vous désirez un ensemble complet de tableaux ou plus de renseignements concernant cette enquête, communiquez avec Diane Lachapelle au (613) 951-0568. □

Prévisions vs chiffres réels

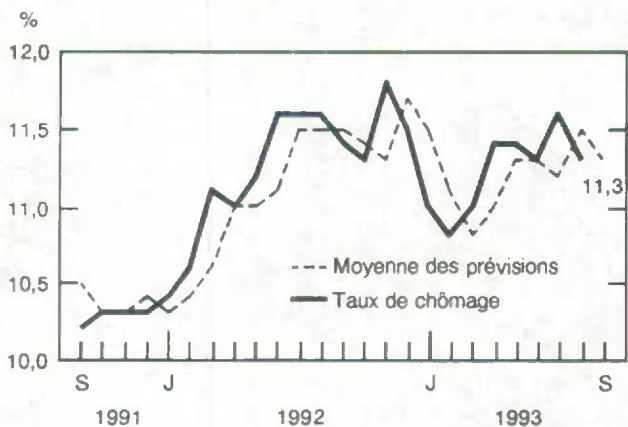
Indices des prix à la consommation



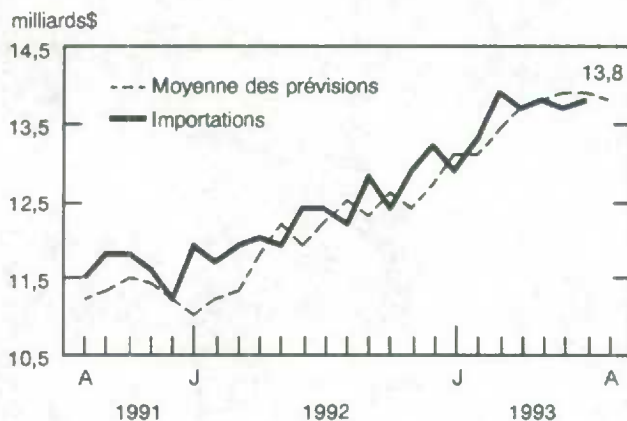
Exportations de marchandises



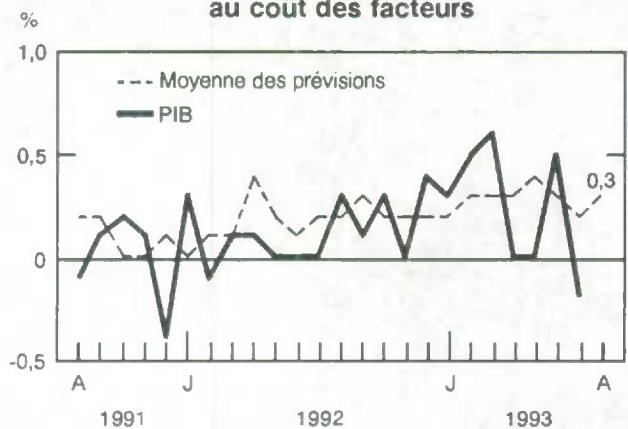
Taux de chômage



Importations de marchandises



Produit Intérieur brut au coût des facteurs



DONNÉES DISPONIBLES

Produits de gypse

Août 1993

En août 1993, les fabricants ont livré 20 451 milliers de mètres carrés de panneaux muraux ordinaires de gypse, soit une augmentation 17,6% par rapport à 17 387 milliers de mètres carrés livrés en août 1992 et, une hausse de 8,9% comparativement à 18 771 milliers de mètres carrés livrés le mois précédent.

Les livraisons jusqu'à la fin d'août pour l'année 1993 étaient de 144 793 milliers de mètres carrés, ce qui représente une augmentation de 0,9% comparativement à la même période pour 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 39 et 122 (série 11).

Le numéro d'août 1993 de *Produits de gypse* (44-003, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

NOUVELLE PUBLICATION

Balance des paiements internationaux du

Canada, premier trimestre de 1993.

Numéro de catalogue 67-001

(Canada: 27,50\$/110\$; États-Unis: 33\$US/132\$US;
autres pays: 38,50\$US/154\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

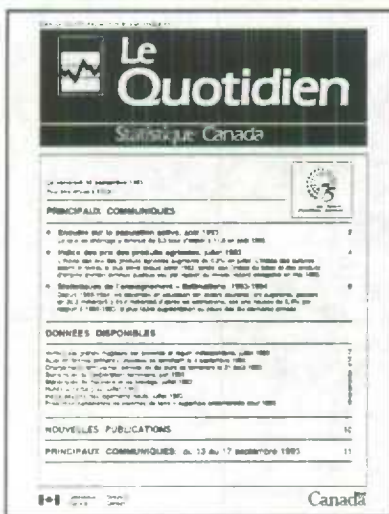
Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2
Appel local: 772-4073
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
(sauf Atlin, C.-B.)
Télécopieur: 1-604-666-4863
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913

Appareils de télécommunications
pour les malentendants
Sans frais: 1-800-363-7629



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 6 octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

• Indice d'offre d'emploi, septembre 1993 2

L'indice de l'offre d'emploi pour le Canada (1991 = 100, données désaisonnalisées) recule de 5% pour s'établir à 81 en septembre 1993. L'indice recule dans toutes les régions, sauf en Ontario où il demeure inchangé.

NOUVELLES PUBLICATIONS 3



L'Impact des sociétés transplantées sur l'industrie canadienne de l'automobile

Au début des années 80, la concurrence des importations a poussé les trois Grands de l'automobile nord-américains (General Motors, Ford et Chrysler) à repenser leur stratégie relativement à la production et à la commercialisation. En outre, l'industrie canadienne de l'automobile fait face à un tout nouveau défi, celui des sociétés transplantées (il s'agit principalement des usines d'assemblage installées au Canada et dont la société mère se trouve en Asie). Depuis le milieu des années 80, l'industrie canadienne de l'automobile a ressenti les effets des usines transplantées lorsque ces dernières sont devenues de gros producteurs et exportateurs. De 1986 à 1992, la proportion des véhicules fabriqués dans les usines transplantées au Canada est passée de 1% à 27% du total de la production canadienne de véhicules automobiles.

Pour plus d'information sur les sociétés d'automobiles transplantées au Canada, voir l'article «Les sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait» dans l'édition de juillet 1993 de *Sommaire du commerce international* (65-001, 18,20\$/182\$) qui paraît aujourd'hui. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Craig Kuntz au (613) 951-0304, Division du commerce international.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Indice de l'offre d'emploi

Septembre 1993

L'indice de l'offre d'emploi pour le Canada (1991 = 100, données désaisonnalisées) recule de 5% pour s'établir à 81 en septembre 1993. L'indice recule dans toutes les régions sauf en Ontario où il demeure inchangé.

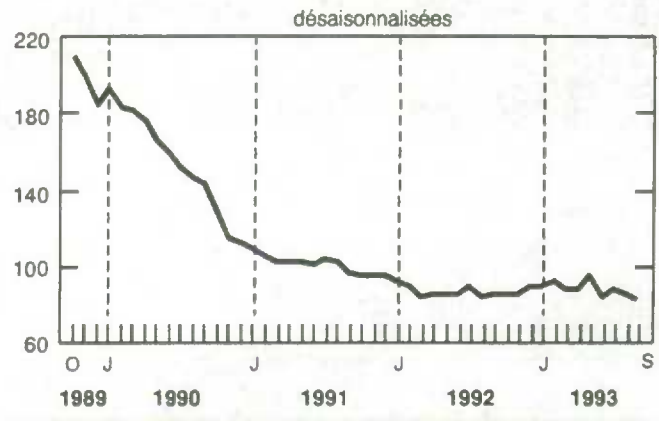
L'indice de l'offre d'emploi mesure les changements dans la demande de travail. Il est basé sur le nombre d'annonces d'offres d'emploi publiées dans 20 des principales régions métropolitaines au Canada.

Après avoir connu un sommet de 217 au début de 1989, l'indice a amorcé une tendance à la baisse pour atteindre un creux de 83 en mars de 1992. L'indice a ensuite progressé pour atteindre 95 en mai 1993. Depuis cette période, l'indice a reculé à nouveau.

Variations selon les régions

Entre août et septembre 1993, l'indice de l'offre d'emploi a reculé de 12% en Colombie-Britannique, 10% dans les provinces de l'Atlantique, 8% au Québec et de 5% dans les provinces des Prairies. L'indice est demeuré inchangé en Ontario.

Indice de l'offre d'emploi (1991 = 100)



Disponible de CANSIM dans la matrice 105 (niveaux 8 et 9).

Les indices des régions métropolitaines faisant partie de l'enquête et les indices de la tendance-cycle sont disponibles sur demande.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Carole Lacroix au (613) 951-4039 ou André Picard au (613) 951-4045, Division du travail. Télécopieur (613) 951-4087.

Indice de l'offre d'emploi

(1991 = 100)

	Septembre 1992	Juillet 1993	Août 1993	Septembre 1993	Septembre 1992 à septembre 1993	Août 1993 à septembre 1993
	désaisonnalisées			variation en %		
Canada	84	87	85	81	-4	-5
Provinces de l'Atlantique	84	91	87	78	-7	-10
Québec	84	96	93	86	2	-8
Ontario	88	83	81	81	-8	0
Provinces des Prairies	77	82	84	80	4	-5
Colombie-Britannique	85	83	89	78	-8	-12

NOUVELLES PUBLICATIONS

Comptes nationaux des revenus et dépenses,
estimations trimestrielles, deuxième trimestre de
1993.

Numéro de catalogue 13-001

(Canada: 25\$/100\$; États-Unis: 30\$/120\$;
autres pays: 35\$/140\$)

Production et disposition des produits du tabac,
août 1993.

Numéro de catalogue 32-022

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres
pays: 7\$/70\$)

Panneaux isolants rigides, août 1993.

Numéro de catalogue 36-002

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres
pays: 7\$/70\$)

Papier-toiture asphalté, août 1993.

Numéro de catalogue 45-001

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres
pays: 7\$/70\$)

**Opérations Internationales du Canada en valeurs
mobilières,** juin 1993.

Numéro de catalogue 67-002

(Canada: 15,80\$/158\$; États-Unis: 19\$/190\$;
autres pays: 22,10\$/221\$)

**Opérations Internationales du Canada en valeurs
mobilières,** juillet 1993.

Numéro de catalogue 67-002

(Canada: 15,80\$/158\$; États-Unis: 19\$/190\$;
autres pays: 22,10\$/221\$)

Sommaire du commerce international du Canada,
juillet 1993.

Numéro de catalogue 65-001

(Canada: 18,20\$/182\$; États-Unis: 21,80\$/218\$;
autres pays: 25,50\$/255\$)

Exportations par marchandise, juillet 1993.

Numéro de catalogue 65-004

(Canada: 55,10\$/551\$; États-Unis: 66,10\$/661\$;
autres pays: 77,10\$/771\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux
exigences minimales de l'"American National Standard for
Information Sciences" - "Permanence of Paper for
Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

*Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue
de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index
augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques
de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un
accès facile à plus de 900 produits et services de
Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de
Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$;
États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).*

*Vous pouvez commander les produits et services de
Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux
États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans
tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais
d'appel).*

*Les publications de Statistique Canada peuvent être
achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes
des publications, pièce 1710, édifice principal,
Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.*

*Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à
l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et
fournir l'information complète sur les publications
demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition).
Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.*

*Les publications peuvent aussi être commandées par
l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à
St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg,
Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entre-
mise des agents libraires agréés et autres libraires.*

LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1992



Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil statistique des études de marché 1992** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez . . .

. . . des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

. . . des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela . . . et plus encore :

- dépenses personnelles
- taille et composition des ménages
- traitements et salaires
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché 1992** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (TPS de 7 % en sus) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.

***Pour
partir du
bon pied !***



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 7 octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Revenu du travail, juillet 1993** 3
 Le revenu du travail non désaisonnalisé a augmenté de 2,4% d'une année à l'autre. L'augmentation moyenne de la première moitié de 1993 était de 3,0%.
- **Série de rapports sur les grandes cultures, n° 7 – Estimations de septembre de la production des principales grandes cultures au Canada, 1993** 5
 La production canadienne de tous les types de blé, selon les estimations, accuserait une baisse de 5,8% comparativement à la campagne agricole de l'année précédente.
- **Disponibilité et écoulement d'énergie au Canada, premier trimestre de 1993** 7
 La production canadienne d'énergie primaire a augmenté de 3,3% par rapport au premier trimestre de 1992. Cette augmentation s'explique par la progression d'énergie électrique (+ 19,2%) et de gaz naturel et de liquides du gaz naturel (+ 10,7%)

suite à la page 2.

Profils de collectivités

1991

Les «Profils de collectivités, 1991» ont été conçus pour répondre aux besoins en matière de données des petites communautés. À l'aide des codes postaux obtenus des déclarations d'impôt, il est possible de dresser le «bulletin statistique» pour des régions aussi petites que celles définies par un seul code postal rural ou même pour certains quartiers identifiés à l'intérieur d'une ville.

Les cinq profils contiennent des caractéristiques sur la population, les sources de revenu, la population active, la dépendance économique et la famille. Des données sont disponibles pour plus de 20 000 régions postales au Canada.

Ces données sauront servir les divers services des gouvernements municipaux dans la planification et l'évaluation de leurs programmes.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-9720, Division des données régionales et administratives. Télécopieur (613) 951-4745.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

DONNÉES DISPONIBLES

Statistiques sur les tribunaux de juridiction criminelle pour adultes, 1991, et nombre de causes entendues devant les tribunaux de juridiction criminelle pour adultes, rapport sur les tendances, 1990-1991 et 1991-1992	9
StatCan: Disque du Répertoire CANSIM (disque compact)	9
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 2 octobre 1993	9
Fil d'acier et certains produits de fil métallique, août 1993	10

NOUVELLES PUBLICATIONS

11

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

12

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Revenu du travail

Juillet 1993 (préliminaires)

Le revenu du travail non désaisonnalisé a augmenté de 2,4% d'une année à l'autre. L'augmentation moyenne de la première moitié de 1993 était de 3,0%.

Désaisonnalisées

Les salaires et traitements ont connu une augmentation modérée en juillet (+0,2%), après avoir connu une large oscillation durant les deux mois précédents. En 1993, le taux de variation mensuel était de -0,7% à +0,8%.

En juillet, la plupart des industries ont montré peu de changement dans la croissance de leurs salaires et traitements. Cependant, la croissance des salaires et traitements dans les finances, assurances et immeubles, et dans les transports, communications et autres services publics a été partiellement contrebalancée par des diminutions dans l'administration municipale et dans la construction.

Pour les provinces et territoires, des augmentations des salaires et traitements ont été observées en Alberta (+0,6%), en Colombie-Britannique (+0,4%), en Saskatchewan (+0,6%), au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest et à l'étranger (+1,7%) et à l'Île-du-Prince-Édouard (+1,2%). Par contraste, des diminutions de salaires et traitements sont survenues en Ontario (-0,3%), au Manitoba (-0,5%), au Nouveau-Brunswick (-0,4%), en Nouvelle-Écosse (-0,4%) et à Terre-Neuve (-1,2%).

Non désaisonnalisées

En juillet 1993, les salaires et traitements ont augmenté de 2,3% par rapport à l'année précédente. Entre janvier et avril de 1993, le taux de croissance moyen était de 3,1% par rapport à l'année précédente; depuis ce temps, le taux de croissance annuel a ralenti à une moyenne de 2,3%.

Note aux utilisateurs

Le revenu du travail comprend les salaires et traitements (88%) et le revenu supplémentaire du travail (12%). Les salaires et traitements se composent d'éléments tels que les primes, les allocations imposables et les rappels de salaires. Le revenu supplémentaire du travail compte les contributions des employeurs au bien-être des employés, aux pensions, à l'indemnisation des accidents du travail et aux fonds d'assurance-chômage. Le revenu du travail compose approximativement 57% du Produit intérieur brut (PIB).

Depuis le mois d'avril, le ralentissement du taux de croissance était répandu entre toutes les industries. Les plus notables ralentissements se retrouvent dans l'industrie forestière; dans la construction; dans les transports, communications et autres services publics; dans les finances, assurances et immeubles; et à tous les niveaux de l'administration gouvernementale. Seules les industries du commerce et des services commerciaux ont connu des croissances dans leurs salaires et traitements par rapport à l'année précédente.

Depuis le mois de mai, la majorité des provinces et territoires ont enregistré un taux de croissance annuel plus faible que celui enregistré durant les quatre premiers mois de 1993. La seule exception était la Colombie-Britannique et Terre-Neuve.

Disponible de CANSIM dans les matrices 1791 et 1792

Le numéro de juillet-septembre 1993 de *Estimations du revenu du travail* (72-005, 22,50\$/90\$) sera publié en janvier 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Adib Farhat au (613) 951-4058, Division du travail. Télécopie (613) 951-4087. □

Traitements, salaires et revenu supplémentaire du travail

	Juillet 1992	Juin 1993 ^r	Juillet 1993 ^p	Juin 1993 à juillet 1993
	désaisonnalisées			
	millions\$			variation en %
Agriculture, pêche et piégeage	220,6	226,4	224,5	-0,8
Forêts	228,6	246,6	245,9	-0,3
Mines, carrières et puits de pétrole	585,2	576,4	576,2	0,0
Industries manufacturières	5 041,0	5 192,6	5 190,0	-0,1
Construction	1 676,9	1 633,2	1 627,4	-0,4
Transports, communications et autres services publics	2 807,4	2 803,7	2 821,9	0,6
Commerce	4 021,8	4 114,0	4 116,6	0,1
Finances, assurances et immeuble	2 431,1	2 488,7	2 516,8	1,1
Services commerciaux et personnels	3 846,1	4 013,1	4 025,4	0,3
Éducation et services connexes	2 705,6	2 805,9	2 802,5	-0,1
Services de santé et de bien-être	2 736,1	2 775,8	2 781,9	0,2
Administration publique fédérale et autres services gouvernementaux	1 020,6	1 006,3	1 005,7	-0,1
Administrations publiques provinciales	734,8	724,1	727,4	0,5
Administrations locales	646,3	665,7	657,7	-1,2
Total des traitements et salaires	28 646,5	29 272,3	29 322,0	0,2
Revenu supplémentaire du travail	3 778,9	3 899,3	3 914,4	0,4
Total du revenu du travail	32 425,4	33 171,6	33 236,4	0,2
	Juillet 1992	Juin 1993 ^r	Juillet 1993 ^p	Juillet 1992 à juillet 1993
	non désaisonnalisées			variation en %
Agriculture, pêche et piégeage	314,6	265,8	319,5	1,6
Forêts	272,4	288,9	292,5	7,4
Mines, carrières et puits de pétrole	593,5	608,1	584,1	-1,6
Industries manufacturières	5 230,9	5 415,1	5 383,5	2,9
Construction	1 902,8	1 792,5	1 849,1	-2,8
Transports, communications et autres services publics	2 867,0	2 866,5	2 883,0	0,6
Commerce	4 058,1	4 208,0	4 168,3	2,7
Finances, assurances et immeuble	2 489,2	2 560,3	2 589,0	4,0
Services commerciaux et personnels	3 985,2	4 134,2	4 192,7	5,2
Éducation et services connexes	2 313,7	2 918,0	2 380,4	2,9
Services de santé et de bien-être	2 804,1	2 826,6	2 852,3	1,7
Administration publique fédérale et autres services gouvernementaux	1 047,4	1 049,2	1 039,6	-0,7
Administrations publiques provinciales	761,7	748,8	761,5	0,0
Administrations locales	674,3	686,5	685,5	1,7
Total des traitements et salaires	29 315,0	30 368,5	29 981,0	2,3
Revenu supplémentaire du travail	3 867,3	4 046,9	4 004,6	3,6
Total du revenu du travail	33 182,2	34 415,4	33 985,7	2,4

^p Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

Série de rapports sur les grandes cultures, n° 7 – Estimations de septembre de la production des principales grandes cultures au Canada

1993

La production canadienne de tous les types de blé, selon les estimations occupait une baisse de 5,8% comparativement à la campagne agricole de l'année précédente.

Blé

La production canadienne de tous les types de blé est estimée à 28,2 millions de tonnes, en baisse de 5,8% comparativement aux 29,9 millions de tonnes récoltées au cours de la campagne agricole précédente. Ce déclin s'explique principalement par la diminution des superficies récoltées dans les trois provinces des Prairies.

Les emblavures de blé d'hiver pourraient atteindre 887 milliers d'acres cet automne, ce qui représenterait une augmentation de 30,4% comparativement à la superficieensemencée à l'automne de 1992. La majorité du blé d'hiver estensemencée en Ontario.

La production de blé de printemps (excluant le blé durum) dans l'Ouest canadien est estimée à 24,1 millions de tonnes, en baisse de 4,4% par rapport aux 25,2 millions de tonnes récoltées l'année dernière. D'autre part, la production de blé durum est légèrement plus élevée que l'an dernier et elle est estimée à 3,2 millions de tonnes.

Canola et lin

La production de canola est estimée à un record de 5,6 millions de tonnes, une augmentation significative de 44,1% comparativement aux 3,9 millions de tonnes produites l'an dernier. Cette hausse est la résultante d'une superficie record

Note aux utilisateurs

Cette enquête a été réalisée entre le 10 et le 17 septembre 1993. Les résultats ne sont pas ajustés pour les conditions météorologiques ou autres circonstances qui auraient affecté les récoltes depuis cette période.

Au moment de l'enquête, les récoltes dans l'Ouest canadien allaient bon train bien qu'en retard de deux à trois semaines par rapport à la normale. Ce retard s'explique par la température froide et pluvieuse (humide) qu'a connue l'Ouest canadien au cours de l'été et au début de l'automne. D'autre part, les rendements sont décevants dans certaines régions.

Contrairement à l'Ouest, les producteurs de l'Est canadien n'ont pas eu à faire face à des conditions adverses majeures lors des récoltes de cet automne.

ensemencée et d'un rendement moyen au-dessus de la moyenne en Saskatchewan et en Alberta.

La production de lin est estimée à 663 milliers de tonnes, presque le double des 334 milliers de tonnes récoltées l'an dernier. Cette hausse abrupte de la production est attribuable principalement à une hausse des superficies qui seront récoltées en 1993.

Soya et maïs-grain

Les producteurs de l'Est du Canada se préparent à récolter une production record de soya. La production est estimée à 1,8 million de tonnes, une augmentation de 26,2% sur les 1,5 million de tonnes récoltées en 1992. Cette hausse de la production est attribuable à l'augmentation des superficies qui seront récoltées.

La production canadienne du maïs-grain est estimée à 6,9 millions de tonnes, une augmentation de 40,3% par rapport aux 4,9 millions de tonnes récoltées l'an dernier.

Cette hausse de la récolte signifie un retour à un niveau normal de production, après que des conditions météorologiques non favorables au cours de l'automne de 1992 aient considérablement réduit la production en Ontario.

Avoine et orge

La production d'avoine au Canada pourrait s'établir à 3,4 millions de tonnes cette année-récolte. Cela représente une hausse de 19,9% par rapport à la récolte de 2,8 millions de tonnes en 1992. Cela constitue le niveau de production le plus élevé depuis 1982. La production d'orge est aussi en hausse par rapport à l'an dernier et elle est estimée à 13,2 millions de tonnes, soit une hausse de 19,3%. Les superficies récoltées en avoine et en orge sont en hausse par rapport à l'an dernier. La superficie récoltée d'orge augmente de plus d'un million d'acres.

Disponible de CANSIM dans les matrices 1025 à 1031, 1033 à 1037, 1039, 1040, 1042, 1048, 1050, 1051, 3541 à 3547, 3549 à 3553, 3555, 3556, 3558, 3562 et 3563.

La publication *Série de rapports sur les grandes cultures, n° 7 - Estimations de septembre de la production des principales grandes céréales au Canada, 1993* (22-002, 12\$/80\$), est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Section des cultures au (613) 951-3862, Division de l'industrie. ■

Disponibilité et écoulement d'énergie au Canada

Premier trimestre de 1993

La production canadienne d'énergie primaire a augmenté de 3,3% par rapport au premier trimestre de 1992. Cette augmentation s'explique par la progression d'énergie électrique (+19,2%) et de gaz naturel et de liquides du gaz naturel (+10,7%).

Production

La production canadienne d'énergie primaire au premier trimestre de 1993 atteint 3 283 pétajoules (PJ), ce qui représente une hausse de 3,3% par rapport au premier trimestre de 1992. Cette augmentation s'explique par la progression d'énergie électrique (+19,2%) et de gaz naturel et de liquides du gaz naturel (+10,7%). Ces augmentations sont neutralisées en partie par la baisse de la production de charbon (-29,3%) et de pétrole brut (-2,4%).

Le gaz naturel et les liquides du gaz naturel représentent 46,0% de la production totale au premier trimestre, le pétrole brut, 29,1%, et l'électricité et le charbon, 12,4% dans les deux cas.

Exportations et importations

Les exportations d'énergie primaire restent essentiellement inchangées par rapport au premier trimestre de 1992, la hausse des exportations d'électricité et de gaz naturel étant compensée par la baisse de celles de charbon et de pétrole brut. Les exportations de gaz naturel s'accroissent de 13,8%, tandis que l'affaiblissement des marchés étrangers, la fermeture des mines et des difficultés de main-d'oeuvre en Colombie-Britannique devaient se solder par une baisse de 29,3% des exportations de charbon.

Au cours de cette même période, les importations d'énergie primaire augmentent de 20,4% pour atteindre 351 PJ, en raison surtout de la croissance

Note aux utilisateurs

Un pétajoule (PJ) est égal à l'énergie nécessaire pour faire rouler 13 000 voitures pendant une année, en supposant que chaque voiture consomme 40 litres d'essence par semaine. Pour faire rouler une voiture pendant une année, il faudrait approximativement 72 gigajoules.

des importations de pétrole brut dans les provinces de l'Atlantique et de la hausse de la demande au Québec. La balance commerciale pour l'énergie primaire du Canada (exportations moins importations) est de 973 PJ, en baisse de 5,7% par rapport à la même période de 1992.

Consommation et demande

La consommation d'énergie par habitant au premier trimestre de 1993 est de 85,3 gigajoules, ce qui constitue une augmentation de 4,5 gigajoules, ou de 5,5%, par rapport à l'année précédente (selon la disponibilité brute et les estimations démographiques pour la période).

La demande finale s'accroît de 4,9% à cause principalement de l'augmentation de la demande de gaz naturel dans les secteurs résidentiel et commercial. Dans le cas du secteur résidentiel, l'augmentation s'explique par un temps plus froid dans la plupart des régions du Canada.

Disponible de CANSIM dans les matrices 4950 à 4962 et 7976 à 8001.

Commandez le numéro du premier trimestre de 1993 du *Bulletin trimestriel - Disponibilité et écoulement d'énergie au Canada* (75-003, 31,75\$/127\$), qui paraîtra la troisième semaine d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Don Wilson au (613) 951-3566, Division de l'industrie. □

Disponibilité et écoulement d'énergie

	Premier trimestre de 1992	Année 1992	Premier trimestre de 1993	Premier trimestre de 1992 à 1993
	pétajoules			variation en %
Primaire				
Production	3 179	12 240	3 283	3.3
Exportations	1 323	5 203	1 324	0.1
Importations	291	1 561	351	20.4
Disponibilité	2 459	8 760	2 609	6.1
Total primaire et secondaire				
Exportations	1 455	5 429	1 472	1.2
Importations	373	1 916	438	17.3
Usage non énergétique	147	680	154	5.0
Écoulement final				
Industriel	523	1 990	537	2.7
Transport	429	1 868	440	2.5
Domestique et ferme	511	1 403	552	8.0
Gouvernement et commercial	353	1 067	377	6.7

Note: Un pétajoule (PJ) est égal à l'énergie nécessaire pour faire rouler 13 800 voitures pendant une année, en supposant que chaque automobile consomme 40 litres d'essence par semaine. Pour faire rouler une voiture pendant une année, il faudrait approximativement 72 gigajoules. ■

DONNÉES DISPONIBLES

Statistiques sur les tribunaux de juridiction criminelle pour adultes

1991

Nombre de causes entendues devant les tribunaux de juridiction criminelle pour adultes, rapport sur les tendances

1990-1991 et 1991-1992

Ces deux rapports sont les premiers renseignements qui sont tirés de l'Enquête nationale sur les tribunaux de juridiction criminelle pour adultes. Les deux rapports présentent les activités des tribunaux provinciaux/territoriaux du Québec, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île-du-Prince-Édouard et du Yukon.

Le rapport «Statistiques sur les tribunaux de juridiction criminelle pour adultes» contient les renseignements suivants: le nombre de causes et d'accusations entendues; les types d'infractions; l'âge et le sexe des personnes accusées et condamnées; le délai de traitement des causes; l'issue et la peine infligée. Il renferme des données sur les infractions aux lois fédérales seulement.

Le rapport «Nombre de causes entendues devant les tribunaux de juridiction criminelle pour adultes, rapport sur les tendances» contient des renseignements sur la charge de travail des tribunaux et les variations de la charge de travail au cours de la période de deux ans. Il fournit des données sur les infractions aux lois fédérales, aux lois provinciales/territoriales et aux règlements municipaux.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section de l'information et des services à la clientèle au (613) 951-9023 ou, sans frais au 1 (800) 387-2231 ou avec le Programme des tribunaux au (613) 951-6645, Centre canadien de la statistique juridique. ■

StatCan: Disque du Répertoire CANSIM (disque compact)

Le Disque du Répertoire CANSIM de Statistique Canada sert de guide des données contenues dans la Base de données des séries chronologiques CANSIM. L'accès à cette vaste gamme de données est offert à l'échelle mondiale par l'entremise d'un certain nombre de distributeurs.

Pour faciliter et accélérer les recherches du répertoire, il est possible de chercher par mot-clé et, avec cette nouvelle version du disque, par sujet. Le disque compact renferme en outre un thésaurus des termes employés par Statistique Canada, et un module d'apprentissage intitulé «À propos des données de Statistique Canada». Ce dernier vous offre plus de renseignements sur les données et services mis à votre disposition par Statistique Canada.

Le Disque du Répertoire CANSIM de Statistique Canada est maintenant disponible (Canada: 75\$, autres pays: 75\$US). L'abonnement inclut une mise à jour semestrielle.

Pour plus de renseignements, communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada de votre région. ■

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 2 octobre 1993 (Préliminaires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 2 octobre 1993 a atteint 262 168 tonnes métriques, soit 3,0% de moins que la production de 270 209 tonnes métriques de la semaine précédente et 7,9% de moins que la production de 284 637 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 2 octobre 1993 est de 10 830 132 tonnes métriques, une augmentation de 4,9%, comparativement à 10 325 447 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Fil d'acier et certains produits de fil métallique

Août 1993

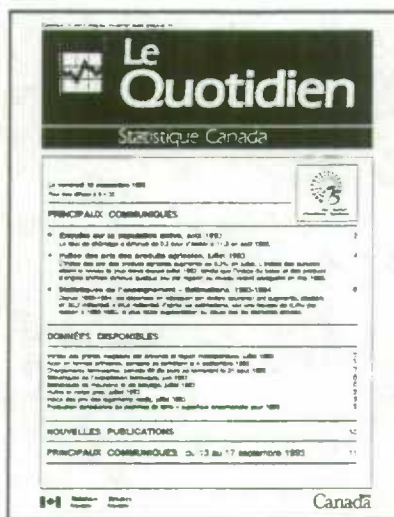
Les données sur les livraisons de fil d'acier et de certains produits de fil métallique pour le mois d'août 1993 sont maintenant disponibles. Des données statistiques relatives à la production et aux exportations pour certains produits sont également disponibles.

Les livraisons ont atteint 59 533 tonnes métriques durant le mois d'août 1993, soit une augmentation de 4,2% comparativement aux 57 148 tonnes métriques livrées durant le mois précédent.

Disponible de CANSIM dans la matrice 122 (série 19).

Le numéro d'août 1993 de *Fil d'acier et certains produits de fil métallique* (41-006, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Série de rapports sur les grandes cultures, n° 7 – Estimations de septembre de la production des principales grandes cultures au Canada, 1993.
Numéro de catalogue 22-002
(Canada: 12\$/80\$; États-Unis: 14\$/96\$US;
autres pays: 16\$/112\$US)

Situation du sucre, août 1993.
Numéro de catalogue 32-013
(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US;
autres pays: 7\$/70\$US)

Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses (sauf Terre-Neuve et l'Île-du-Prince-Édouard), juillet 1993.
Numéro de catalogue 35-002
(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US;
autres pays: 14\$/140\$US)

Ciment, août 1993.
Numéro de catalogue 44-001
(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US;
autres pays: 7\$/70\$US)

Statistique du charbon et du coke, juillet 1993.
Numéro de catalogue 45-002
(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US;
autres pays: 14\$/140\$US)

Commerce de gros, juillet 1993.
Numéro de catalogue 63-008
(Canada: 14,40\$/144\$; États-Unis: 17,30\$/173\$US;
autres pays: 20,20\$/202\$US)

Information population active, septembre 1993.
Numéro de catalogue 71-001P
(Canada: 6,30\$/63\$; États-Unis: 7,60\$/76\$US;
autres pays: 8,80\$/88\$US)
Disponible à 7 h vendredi 8 octobre 1993.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2
Appel local: 772-4073
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6

Appel local: 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
(sauf Atlin, C.-B.)
Télécopieur: 1-604-666-4863
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 8 octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **La population active, septembre 1993**
Le chômage a diminué de 20 000 et le taux de chômage est passé à 11,2 en septembre 1993.

2
- **Ventes de véhicules automobiles neufs, août 1993**
Les ventes désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs ont enregistré une diminution de 1,2% en août.

4
- **Indices des prix des produits agricoles, août 1993**
L'indice des prix des produits agricoles augmente de 1,6% en août. L'indice des cultures reste inchangé, tandis que l'indice du bétail et des produits d'origine animale rejoint les niveaux atteints plus tôt cette année après avoir régressé brièvement en juillet.

6

DONNÉES DISPONIBLES

- Bases de données sur les importateurs et les exportateurs, 1990-1992

8
- Certains appareils électriques ménagers, août 1993

8
- Batteries d'accumulateurs électriques, août 1993

8
- Tuyaux et tubes en acier, août 1993

8

NOUVELLES PUBLICATIONS 9

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 11 au 15 octobre 1993 10



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

La population active

Septembre 1993

L'Enquête sur la population active de septembre montre une progression de l'estimation désaisonnalisée de l'emploi de 44 000. Cette augmentation suit deux mois de baisse et ramène l'emploi à environ au même niveau qu'en juin. Le chômage a diminué de 20 000 et le taux de chômage est passé à 11,2 (-0,1).

Emploi et rapport emploi/population

Désaisonnalisées

Pour la semaine qui s'est terminée le 18 septembre 1993, l'emploi a augmenté de 44 000 pour atteindre 12 421 000.

L'emploi chez les jeunes s'est accru de 42 000, alors que l'emploi chez les adultes a peu varié. Une hausse de 22 000 chez les femmes adultes a annulé la baisse de 20 000 chez les hommes adultes.

L'emploi à temps plein a progressé de 81 000, tandis que l'emploi à temps partiel a reculé de 37 000. Les jeunes, particulièrement les étudiants, sont responsables en grande partie de ce changement. Au cours de l'été, la situation difficile sur le marché du travail des étudiants a mis une pression à la baisse sur le niveau d'emploi à temps plein, alors qu'il y avait moins d'emplois d'été à temps plein que d'habitude. Avec le retour des étudiants à l'école en septembre, la source de cette pression a été enlevée et l'estimation de l'emploi à temps plein pour les jeunes est revenue à son niveau d'avant l'été.

L'emploi a augmenté de 49 000 dans le commerce, ce qui continue la tendance à la hausse observée depuis mai. Depuis lors, l'emploi dans le commerce a augmenté de 140 000. Dans les transports, les communications et autres services publics, l'emploi a progressé de 28 000, soit la plus forte hausse de quatre hausses consécutives. L'emploi dans l'administration publique s'est accru de 19 000, retournant à un niveau similaire de celui d'avril.

Dans les finances, assurances et affaires immobilières, l'emploi a reculé de 12 000, ce qui porte à 58 000 la baisse enregistrée depuis mars.

L'emploi s'est accru de 31 000 au Québec, ce qui compense les baisses observées en juillet et en août. L'emploi a aussi monté de 19 000 en Ontario et de 9 000 en Alberta, mais il a régressé de 5 000 au Nouveau-Brunswick, la troisième baisse mensuelle d'affilée. Il n'y a pas eu de variations significatives dans les autres provinces.

Informations pré-enregistrées

Les estimations principales de l'Enquête sur la population active et les faits saillants sont maintenant disponibles à partir d'un téléphone à clavier. Ce service est accessible en composant le (613) 951-9448.

Le rapport emploi/population – le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus – a atteint 57,9 (+0,2). Même si la hausse de l'emploi totalise 248 000 depuis le creux d'avril 1992, le rapport emploi/population a peu changé au cours de cette période. Cela montre que le taux de croissance de l'emploi a égalé mais n'a pas dépassé le taux de croissance de la population âgée de 15 ans et plus.

Chômage et taux d'activité

Désaisonnalisées

En septembre, le niveau désaisonnalisé du chômage a diminué de 20 000 pour s'établir à 1 563 000 et le taux de chômage a glissé de 0,1 pour s'établir à 11,2.

Chez les hommes adultes, le chômage a peu changé. Chez les femmes adultes, le chômage a reculé de 16 000, la croissance de l'emploi devançant la hausse de l'activité.

Chez les jeunes, le chômage a régressé de 13 000 et le taux de chômage est passé à 17,2 (-0,7), amenant le taux de chômage chez les jeunes légèrement en-dessous du niveau atteint au printemps. Le taux d'activité de ce groupe a grimpé de 0,7 pour atteindre 63,1, après avoir connu de fortes baisses en juillet et en août.

Niveaux et taux de chômage, et variations mensuelles

Septembre 1993

	Niveau '000	Variation	Taux %	Variation
Terre-Neuve	45	-3	19,6	-1,1
Île-du-Prince-Édouard	12	-1	18,4	-1,0
Nouvelle-Écosse	62	-1	14,7	-0,2
Nouveau-Brunswick	45	+2	13,7	+0,7
Québec	435	0	12,8	-0,1
Ontario	572	-10	10,6	-0,2
Manitoba	51	0	9,4	0,0
Saskatchewan	39	+1	8,1	+0,2
Alberta	136	-4	9,7	-0,4
Colombie-Britannique	161	-4	9,3	-0,2

Conditions du marché du travail des étudiants

Au cours des dix dernières années, la proportion des jeunes inscrits dans les institutions d'enseignement a augmenté de façon constante. Le taux de fréquentation scolaire chez les jeunes âgés de 15 à 24 ans, selon l'enquête sur la population active, monte de 41% en septembre 1983 à 55% en septembre 1993. Alors que la croissance a été plus prononcée parmi les personnes âgées de 20 à 24 ans, ayant presque doublé, passant de 16% à 29%, le taux de fréquentation scolaire chez les adolescents a aussi augmenté, passant de 69% à 82%.

Une grande partie des étudiants est attirée par le marché du travail au cours du congé d'été entre mai et août. Une détérioration constante des perspectives d'emploi a marqué les quatre derniers étés. Le taux moyen d'emploi chez les étudiants qui prévoient retourner aux études, a baissé de 12 points de pourcentage, passant de 61 % pour les mois de l'été 1989 à 49 % en 1993.

Les perspectives d'emploi au cours de l'année scolaire se sont aussi détériorées. Plusieurs étudiants allient le travail et les études lorsque les opportunités d'emploi sont présentes. De septembre

1983 à septembre 1989, il y a eu une croissance constante dans la proportion des étudiants ayant un emploi, le taux passant de 28,7% en septembre 1983 à 40,1% en septembre 1989. Depuis, le taux d'emploi des étudiants à plein temps a chuté fortement. En septembre, seulement 33,2% avaient un emploi.

Disponible de CANSIM dès 7 h dans les matrices 2074, 2075, 2078 à 2107 et dans le tableau 00799999.

Pour un résumé disponible le jour même de la diffusion des données, commandez *Information: population active* (71-001P, 6,30\$/63\$). Le numéro de septembre 1993 de *La population active* (71-001, 17,90\$/179\$) paraîtra au cours de la troisième semaine d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Doug Drew au (613) 951-4720, Jean-Marc Lévesque au (613) 951-2301, Vincent Ferrao au (613) 951-4750, Mike Sheridan au (613) 951-9480, Deborah Sunter au (613) 951-4740 ou Alain Baril au (613) 951-3325, Enquête sur la population active.

Caractéristiques de la population active, Canada

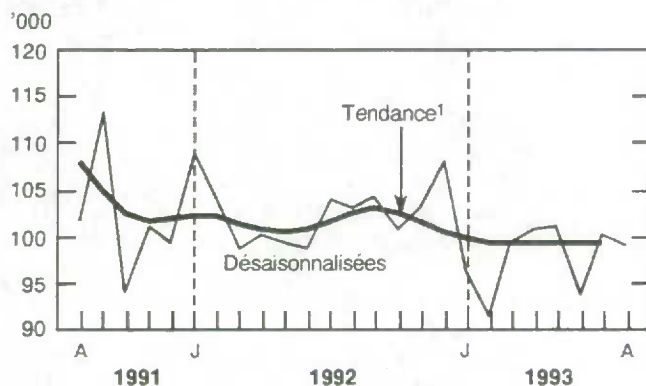
	Septembre 1992	Août 1993	Septembre 1993
Estimations désaisonnalisées			
Population active ('000)	13 806	13 960	13 984
Emploi ('000)	12 234	12 377	12 421
Chômage ('000)	1 572	1 583	1 563
Taux de chômage (%)	11,4	11,3	11,2
Taux d'activité (%)	65,3	65,1	65,1
Rapport emploi/population (%)	57,9	57,7	57,9
Estimations non désaisonnalisées			
Population active ('000)	13 783	14 355	13 963
Emploi ('000)	12 349	12 780	12 538
Chômage ('000)	1 434	1 575	1 425
Taux de chômage (%)	10,4	11,0	10,2
Taux d'activité (%)	65,2	67,0	65,0
Rapport emploi/population (%)	58,4	59,6	58,4

Ventes de véhicules automobiles neufs

Août 1993 (Préliminaires)

En août 1993, selon les estimations désaisonnalisées, les ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs ont atteint 99 000 unités, une diminution de 1,2% comparativement aux chiffres révisés de juillet 1993. Cette diminution est attribuable à une hausse de 1,1% dans les ventes de voitures particulières et à une baisse de 5,0% dans les ventes de camions.

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, en nombre d'unités



¹ La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.

Non désaisonnalisées

En août 1993, les ventes totales de véhicules automobiles neufs ont totalisé 96 000 unités, une diminution de 1,5% comparativement au niveau observé en août 1992. Les ventes de voitures particulières ont enregistré une baisse de 1,3%, tandis que les ventes de camions ont diminué de 1,8%.

La diminution observée en août dans les ventes de voitures particulières est attribuable à une diminution de 7,0% pour les automobiles fabriquées au Japon et à une légère augmentation de 2,8% pour les automobiles fabriquées en Amérique du Nord.

En août, la part des Nord-Américains dans le marché canadien des voitures particulières a augmenté, passant de 60,2% en août 1992 à 62,7% en 1993, tandis que celle des Japonais a diminué de 32,6% à 30,7% pour la même période.

Disponible de CANSIM dans la matrice 64.

L'édition d'août 1993 de la publication *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007, 14,40\$/144\$) paraîtra au mois de novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Division de l'industrie. □

Ventes de véhicules automobiles neufs

	Mai 1993 ^r	Juin 1993 ^r	Juillet 1993 ^r	Août 1993 ^p
	Unités Variation en %	Unités Variation en %	Unités Variation en %	Unités Variation en %
Données désaisonnalisées				
Véhicules automobiles neufs - Total	100 802 +0,2	93 386 -7,4	99 891 +7,0	98 697 -1,2
Voitures particulières selon l'origine:				
Amérique du Nord ¹	41 375 +0,5	38 493 -7,0	40 438 +5,1	41 169 +1,8
Importées ²	22 082 -1,3	19 326 -12,5	21 660 +12,1	21 639 -0,1
Total	63 457 -0,1	57 819 -8,9	62 098 +7,4	62 808 +1,1
Camions, fourgonnettes, autobus	37 345 +0,8	35 567 -4,8	37 793 +6,3	35 889 -5,0
	Août 1993	Août 1992 à août 1993	Janvier à août 1993	Janvier-août 1992 à janvier-août 1993
	Unités	Variation en %	Unités	Variation en %
Données non désaisonnalisées				
Véhicules automobiles neufs, Total	96 017	-1,5	825,716	-3,4
Voitures particulières selon l'origine:				
Amérique de Nord ¹	39 051	+2,8	342 676	-3,7
Japon ²	19 120	-7,0	142 538	-14,5
Autres pays ²	4 099	-10,2	37 046	-10,8
Total	62 270	-1,3	522 260	-7,4
Camions, fourgonnettes, autobus selon l'origine:				
Amérique du Nord ¹	29 161	-0,3	267 387	+6,9
Importés ²	4 586	-10,4	36 069	-11,9
Total	33 747	-1,8	303 456	+4,3

¹ Les véhicules nord-américains comprennent les véhicules automobiles manufacturés ou assemblés en Amérique du Nord. Ces véhicules peuvent être fabriqués par des compagnies canadiennes ou étrangères.

² Dans le cas des véhicules importés, il s'agit de véhicules automobiles manufacturés ou assemblés outre-mer et mis en marché au Canada par des compagnies domestiques ou étrangères.

Indice des prix des produits agricoles

Août 1993

L'indice des prix des produits agricoles (1986 = 100) pour le Canada s'établit à 104,5 en août, en hausse de 1,6% par rapport au niveau révisé de 102,9 en juillet.

L'indice d'ensemble progresse à un niveau inégalé depuis juillet 1990.

L'indice des cultures reste inchangé à 95,8. La hausse de l'indice des pommes de terre neutralise la baisse des indices des graines oléagineuses et des céréales.

La Commission canadienne du blé a accepté des livraisons de blé et d'orge aux prix de l'année-récolte 1992-1993 jusqu'au 27 août 1993.

L'indice du bétail augmente de 2,3% pour atteindre 109,8, les hausses étant observées chez les bovins et les veaux, les porcs et la volaille.

Cultures

L'indice des cultures reste inchangé à 95,8, alors que la hausse de l'indice des pommes de terre est compensée par la baisse des indices des graines oléagineuses et des céréales. Depuis le début de l'année-récolte 1992-1993 en août 1992, l'indice se maintient à des creux inégalés depuis 1986-1987. En août, il dépasse de 1,1% son niveau d'un an plus tôt. C'est la première augmentation d'une année à l'autre depuis juin 1992.

L'indice des pommes de terre augmente de 3,9% pour s'établir à 192,5. Il enregistré des hausses pendant six des sept derniers mois. En rythme annuel, les baisses affichées depuis mars 1992 sont suivies des hausses de 7,3%, de 26,3% et de 39,8% pour juin, juillet et août respectivement.

L'indice des céréales baisse de 0,3% par rapport à juillet et s'inscrit à 77,0. L'augmentation des prix du seigle et du maïs est compensée par la baisse des prix de l'avoine et de l'orge dans la plupart des provinces. Depuis août 1992, l'indice des céréales se situe aux niveaux les plus faibles observés depuis 1972-1973. En août, il est inférieur de 9,9% à son niveau d'un an plus tôt.

L'indice des graines oléagineuses recule de 1,2% pour passer à 119,6. Le fléchissement est en grande partie attribuable à la baisse des prix du canola et du lin dans la plupart des provinces. En rythme annuel, les prix des graines oléagineuses sont en hausse depuis mai 1992. En août, l'indice dépasse de 16,7% son niveau d'un an plus tôt.

Bétail et produits d'origine animale

L'indice du bétail et des produits d'origine animale augmente de 2,3% pour se fixer à 109,8. Il se situe à des niveaux records ou presque depuis le début de 1993. En août, il est supérieur de 7,8% à son niveau d'un an plus tôt.

L'indice des bovins et des veaux monte de 3,7% pour passer à 122,7. En rythme annuel, les prix des bovins et des veaux sont en hausse depuis juillet 1992. En août, l'indice des bovins et des veaux dépasse de 14,2% son niveau d'un an plus tôt.

Aux États-Unis, les prix des bouvillons de boucherie d'Omaha grimpent de 0,3% pour atteindre 73,57\$US, très loin du sommet de 82,84\$US atteint en mars. Les prix pourraient régresser davantage puisque les approvisionnements en bovins devraient dépasser les niveaux d'un an plus tôt. Fin août, les abattages de bovins et de veaux au Canada sont en baisse de 5,5% par rapport à la période correspondante de 1992, mais les États-Unis déclarent des abattages supérieurs de 2,1% aux niveaux d'un an plus tôt.

L'indice des porcs avance de 3,6% pour s'établir à 92,4. Il enregistre des hausses pour dix des douze derniers mois. Fin août, les abattages canadiens sont en baisse de 0,2% par rapport à la période correspondante de 1992, alors que les abattages américains demeurent inchangés. L'indice des porcs est supérieur de 22,4% à son niveau d'un an plus tôt.

Disponible de CANSIM dans la matrice 176.

Le numéro d'août de *Indice des prix des produits agricoles* (62-003, 7,10\$/71\$) doit paraître le 15 octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bernie Rosien au (613) 951-2441, Section du revenu agricole et des prix à la production, Division de l'agriculture. □

Indice des prix des produits agricoles
1986 = 100

	Août 1992	Juillet 1993	Août 1993	Août 1992 à août 1993	Juillet 1993 à août 1993
	variation en %				
Indice total	99,2	102,9	104,5	5,3	1,6
Indice des cultures	94,8	95,8	95,8	1,1	0,0
Indice des céréales	85,5	77,2	77,0	-9,9	0,3
Indice des graines oléagineuses	102,5	121,0	119,6	16,7	-1,2
Indices des pommes de terre	137,7	185,2	192,5	39,8	3,9
Indice du bétail et des produits d'origine animale	101,9	107,3	109,8	7,8	2,3
Indice des bovins et veaux	107,4	118,3	122,7	14,2	3,7
Indice des porcs	75,5	89,2	92,4	22,4	3,6

DONNÉES DISPONIBLES

Bases de données sur les importateurs et les exportateurs

1990-1992

Afin d'élargir le champ de l'analyse sur le commerce, la Division du commerce international a élaboré des bases de données sur les importateurs et les exportateurs qui lient les données du commerce des marchandises à l'activité industrielle de plus de 140 000 organisations impliquées dans le commerce international.

Ces bases de données permettent à l'utilisateur de décrire la composition et la structure des communautés importatrice et exportatrice du Canada. Pour la première fois, les analystes ont la possibilité d'étudier des variables sur le commerce telles que les marchandises, leur valeur, le volume des importations/exportations, leur mode de transport et le nombre de livraisons, en relation avec la classification industrielle des importateurs et des exportateurs. Cette classification permet aux utilisateurs de comparer l'information sur les industries impliquées dans le commerce et les industries fabriquant les marchandises.

Des extractions personnalisées des données sur les importateurs et les exportateurs peuvent être commandées sur une base de coûts recouvrables. Aucune information spécifique sur les compagnies ne sera divulguée. Les données de 1990 sont présentement disponibles et les données de 1991 et 1992 seront disponibles en décembre 1993.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Claude Graziadei au (613) 951-7259, Division du commerce international. Télécopieur (613) 951-0117. ■

Certains appareils électriques ménagers

Août 1993

En août 1993, les firmes canadiennes ont livré 74 884 appareils de cuisine.

Le total cumulatif des livraisons d'appareils de cuisine pour 1993 est de 488 555 unités.

Le numéro d'août 1993 de *Certains appareils électriques ménagers* (43-003, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec L. Vincent au (613) 951-3523, Division de l'industrie. ■

Batteries d'accumulateurs électriques

Août 1993

En août 1993, les manufacturiers canadiens de batteries d'accumulateurs électriques ont vendu 154 794 batteries d'automobiles et des batteries à grande capacité commerciale pour remplacement, soit une diminution de 8,3% par rapport à 168 743 batteries vendues le même mois de l'année précédente.

Le total cumulatif d'unités vendues de batteries pour automobiles et de batteries à grande capacité commerciale pour remplacement de janvier à août 1993 est de 959 196, comparativement à 1 102 555 pour la même période en 1992, soit une diminution de 13,0%.

Les données sur les ventes d'autres types de batteries sont également disponibles.

Le numéro d'août 1993 de *Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques* (43-005, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec L. Vincent au (613) 951-3523, Division de l'industrie. ■

Tuyaux et tubes en acier

Août 1993

La production de tuyaux et de tubes en acier en août 1993 a atteint 125 232 tonnes métriques, soit une augmentation de 35,3% comparativement à 92 576 tonnes métriques en 1992.

Le total cumulatif pour les huit premiers mois de l'année se situe à 1 138 293 tonnes métriques, une augmentation de 34,7% comparativement à 845 137 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 35.

Le numéro d'août 1993 de *Tuyaux et tubes en acier* (41-011, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Production de pétrole brut et de gaz naturel, juin 1993.

Numéro de catalogue 26-006

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$; autres pays: 14\$/140\$)

Fil d'acier et certains produits de fil métallique, août 1993.

Numéro de catalogue 41-006

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Lampes électriques (ampoules et tubes), août 1993.

Numéro de catalogue 43-009

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Produits de gypse, août 1993.

Numéro de catalogue 44-003

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Services de gaz, juin 1993.

Numéro de catalogue 55-002

(Canada: 12,70\$/127\$; États-Unis: 15,20\$/152\$; autres pays: 17,80\$/178\$)

Mariages, 1991.

Numéro de catalogue 84-212

(Canada: 20\$; États-Unis: 24\$; autres pays: 28\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 11 au 15 octobre 1993

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Octobre		
11	Congé	
12	Indice des prix des logements neufs	août 1993
12	Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine	août 1993
13	Produit intérieur brut réel provincial et territorial par industrie	1984-1992
14	Indicateur avancé composite du Canada	septembre 1993
15	Communiqué préliminaire sur le commerce international de marchandises du Canada	août 1993
15	Voyages entre le Canada et les autres pays	août 1993



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 12 octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



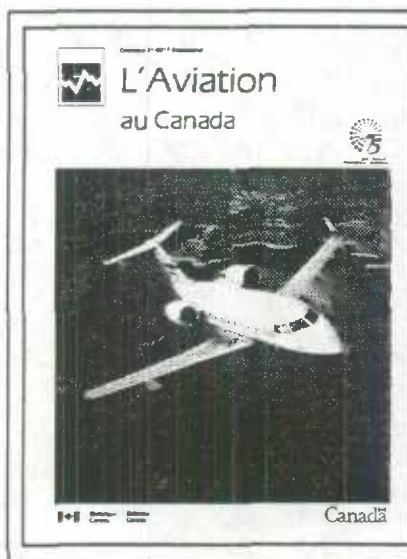
COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Indice des prix des logements neufs, août 1993** 3
L'indice des prix des logements neufs (1986 = 100) pour l'ensemble du Canada a augmenté de 0,1% en août 1993, par rapport à juillet 1993.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine, août 1993	5
Indices des prix des matières brutes, septembre 1993 (premières estimations)	5
Effectifs des écoles primaires et secondaires, 1991-1992	6

(suite à la page 2)



L'aviation au Canada

Rédigée à l'occasion du 75^e anniversaire de Statistique Canada, la publication *L'aviation au Canada: aperçu historique et statistique de l'aviation civile* décrit l'industrie depuis ses tout débuts. Elle présente les faits saillants et offre une analyse très récente sur les événements contemporains. L'aviation commerciale et l'aviation privée, les aéroports, les tarifs, la sécurité et plus encore y sont détaillés.

L'aviation au Canada: aperçu historique et statistique de l'aviation civile (51-501F, 48\$ est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Trish Horricks au (819) 997-6190, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports.



DONNÉES DISPONIBLES – suite et fin

Ventes de sucre, septembre 1993	6
Statistiques des meuneries et du broyage, août 1993	7
Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois, août 1993	7
Chargements ferroviaires, août 1993	7
Acier en formes primaires, août 1993	8
Production d'oeufs, août 1993	8

NOUVELLES PUBLICATIONS 9

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Indice des prix des logements neufs

Août 1993

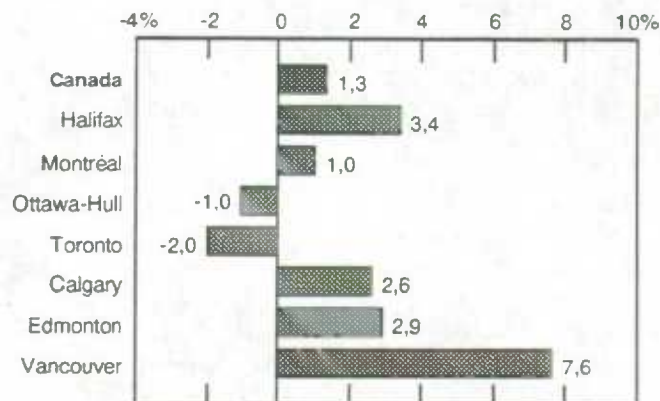
L'indice des prix des logements neufs (1986 = 100) pour le Canada s'est établi à 136,5 en août, une augmentation de 0,1% par rapport à juillet 1993.

L'indice estimatif des «maisons seulement» a augmenté de 0,3% tandis que l'indice des «terrains seulement» a augmenté de 0,1% par rapport à juillet 1993.

Les augmentations mensuelles les plus importantes ont été enregistrées à Sudbury-Thunder Bay (+1,1%), Toronto (+0,6%) et Regina (+0,5%). La plus importante diminution mensuelle a été affichée à St. Catharines-Niagara (-1,2%).

L'indice des prix de vente des entrepreneurs canadiens en construction résidentielle a augmenté de 1,3% par rapport au niveau de l'an dernier. Ce mouvement a été influencé par une augmentation de 7,6% affichée à Vancouver de même que celles de Regina (+4,5%), Saskatoon (+3,8%) et Winnipeg (+3,7%). Par contre, ces augmentations ont été partiellement contrebalancées par des diminutions observées pour St. Catharines-Niagara (-3,9%), Hamilton (-2,4%) et Toronto (-2,0%).

Indice des prix des logements neufs Variation en % entre août 1992 et août 1993



Disponible de CANSIM dans la matrice 2032.

Le numéro du troisième trimestre de 1993 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18\$/72\$) sera disponible en décembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix.

Indices des prix des logements neufs

(1985 = 100)

	Août 1992	Juillet 1993	Août 1993	Août 1992 à août 1993	Juillet 1993 à août 1993
	variation en %				
Canada - Total	134,7	136,3	136,5	1,3	0,1
Maisons seulement	124,5	125,5	125,9	1,1	0,3
Terrains seulement	165,2	169,6	169,7	2,7	0,1
St. John's	127,0	126,8	127,0	-	0,2
Halifax	110,5	114,2	114,3	3,4	0,1
Saint John-Moncton-Fredericton	115,1	115,2	115,4	0,3	0,2
Québec	136,2	135,6	135,4	-0,6	-0,1
Montréal	134,5	135,9	135,9	1,0	-
Ottawa-Hull	123,7	122,5	122,5	-1,0	-
Toronto	140,3	136,7	137,5	-2,0	0,6
Hamilton	130,7	127,5	127,6	-2,4	0,1
St. Catharines-Niagara	130,6	127,0	125,5	-3,9	-1,2
Kitchener-Waterloo	124,7	126,7	126,3	1,3	-0,3
London	146,2	146,1	146,5	0,2	0,3
Windsor	127,1	127,4	127,1	-	-0,2
Sudbury-Thunder Bay	133,0	135,1	136,6	2,7	1,1
Winnipeg	108,7	112,7	112,7	3,7	-
Regina	117,7	122,4	123,0	4,5	0,5
Saskatoon	107,2	111,3	111,3	3,8	-
Calgary	133,5	137,2	137,0	2,6	-0,1
Edmonton	142,7	147,1	146,9	2,9	-0,1
Vancouver	138,2	148,4	148,7	7,6	0,2
Victoria	128,4	131,8	132,2	3,0	0,3

- néant ou zéro.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine

Août 1993

Les ventes des grands magasins, incluant les concessions, ont totalisé 973,9 millions\$ en août 1993, une diminution de 6,4% comparativement au niveau observé en août 1992. Les ventes des concessions ont totalisé 48,4 millions\$, soit 5,0% du total des ventes des grands magasins.

Ventes des grands magasins incluant les concessions

Province	Ventes	Variation annuelle
	millions\$	des ventes %
Province		
Terre-Neuve	15,0	-2,9
Île-du-Prince-Édouard	4,5	-2,3
Nouvelle-Écosse	34,2	-1,9
Nouveau-Brunswick	22,8	-3,9
Québec	179,7	-5,5
Ontario	395,0	-6,2
Manitoba	41,7	-1,5
Saskatchewan	29,3	-2,2
Alberta	109,6	-9,1
Colombie-Britannique	142,1	-9,6
Région métropolitaine		
Calgary	37,1	-12,7
Edmonton	46,2	-13,3
Halifax-Dartmouth	17,0	-1,2
Hamilton	27,7	-5,6
Montréal	95,7	-5,6
Ottawa-Hull	43,8	-8,9
Ville de Québec	24,3	-3,1
Toronto	150,4	-7,3
Vancouver	73,5	-11,3
Winnipeg	37,2	-1,1

L'information sur les ventes et les stocks des grands magasins pour les principaux groupes de marchandises sera disponible le 21 octobre.

Disponible de CANSIM dans les matrices 111 et 112 (séries 1 et 10 à 12).

L'édition d'août 1993 de la publication *Ventes et stocks mensuelles des grands magasins* (63-002, 14,40\$/144\$) paraîtra au mois de novembre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Division de l'industrie. ■

Indices des prix des matières brutes

Septembre 1993 (premières estimations)

Les estimations préliminaires montrent que l'indice global a enregistré une baisse de 1,1% en septembre 1993 par rapport au mois d'août 1993. L'indice des combustibles minéraux a mené le mouvement à la baisse, avec une diminution de 2,6% suivi par l'indice des métaux (-2,1%) et celui du bois (-1,1%). La seule hausse a été enregistrée par l'indice des substances animales et végétales (+0,4%) qui a modéré le mouvement global à la baisse.

Selon les estimations, l'indice des prix des matières brutes, sans la composante des combustibles minéraux, a diminué de 0,7% en septembre.

Cette parution de données présente une estimation du changement pour le mois de septembre de l'indice des prix des matières brutes. Les données sont basées sur une collecte incomplète de l'enquête ainsi que sur d'autres indicateurs. Les indices réguliers seront publiés à la fin du mois.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■

Effectifs des écoles primaires et secondaires

1991-1992

Les effectifs des écoles primaires et secondaires ont augmenté à chaque année depuis 1985-1986, et ce, après une série de diminutions amorcée au début des années 70. Entre 1990-1991 et 1991-1992, les effectifs ont augmenté de 66 400 pour atteindre 5,2 millions, soit à peu près le même niveau qu'en 1979-1980.

L'augmentation des effectifs depuis le milieu des années 80 a été causée par la croissance aux niveaux préscolaire et primaire. Par contre, entre 1990-1991 et 1991-1992, les effectifs au niveau préscolaire ont diminué, tandis que les effectifs aux niveaux primaire et secondaire ont augmenté respectivement de 18 000 élèves et de 55 000 élèves.

Depuis le sommet de 1970-1971, les effectifs totaux des écoles publiques ont diminué de 754 000 élèves (-15%). Au cours de la même période, les effectifs ont augmenté de plus de 106 000 (+75%) dans les institutions privées et de 23 000 (+82%) dans les écoles fédérales.

La publication *Effectifs des écoles primaires et secondaires* (81-210, 26\$), la dernière parution de cette série, est maintenant disponible.

Dès la prochaine année, les informations sur les effectifs scolaires seront présentées dans une nouvelle publication trimestrielle présentement à l'étape de la conception par la Sous-division de l'éducation, ainsi que dans la revue statistique annuelle *L'éducation au Canada* (81-229, 50\$). La première édition de la publication trimestrielle est prévue pour le mois de mars 1994 et présentera, sous forme d'une série d'articles, l'analyse des

résultats de plusieurs enquêtes concernant l'éducation.

Pour plus de renseignements concernant ces changements, communiquez avec Jim Seidle au (613) 951-1500, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. ■

Ventes de sucre

Septembre 1993

En septembre 1993, les raffineries canadiennes ont vendu 104 382 tonnes métriques de sucre de tout genre, dont 95 168 tonnes métriques sur le marché canadien et 9 214 tonnes métriques à l'étranger. Le total cumulatif des ventes de 1993 pour les sucres de tout genre est de 809 862 tonnes métriques, soit 719 094 tonnes métriques pour le marché canadien et 90 768 tonnes métriques pour l'étranger.

Des ventes totales de 98 000 tonnes métriques, dont 84 940 tonnes métriques sur le marché canadien et 13 060 tonnes métriques à l'étranger, avaient été enregistrées en septembre 1992. Le total cumulatif des ventes pour les neuf premiers mois de 1992 pour les sucres de tout genre se situait à 786 512 tonnes métriques, soit 689 465 tonnes métriques pour le marché canadien et 97 047 tonnes métriques pour l'étranger.

Disponible de CANSIM dans la matrice 141.

Le numéro de septembre 1993 de *Situation du sucre* (32-013, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Statistiques de meunerie et du broyage

Août 1993

Les meuneries canadiennes ont produit 168 milliers de tonnes métriques de farine de blé en août 1993, soit une hausse de 8% du mois d'août 1992.

Le montant de blé moulu pour le mois d'août a été de 226 milliers de tonnes, la même chose que la moyenne quinquennale.

Les tritrateurs canadiens ont broyé 165 milliers de tonnes métriques de canola en août 1993, soit 20% au-dessus des 137 milliers de tonnes broyées en août 1992. Des marges de profits intéressantes et une grande culture pour 1993 étaient encourageant pour les tritrateurs.

La production d'huile de canola est montée à 69 milliers de tonnes métriques, une hausse de 22% par rapport au mois d'août précédent (57 milliers de tonnes). La production de tourteaux de canola a été aussi considérable à 100 milliers de tonnes par rapport à la production de 83 milliers de tonnes du mois d'août 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5687.

Le numéro du mois d'août 1993 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 13,80\$/138\$) doit paraître en octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec A.-Y. Bertrand au (613) 951-3859 ou avec Karen Gray au (204) 983-2856, Sous-section de la commercialisation des céréales, Division de l'agriculture. ■

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois

Août 1993

En août 1993, les arrivages de bois à pâte ont atteint 2 889 526 mètres cubes, une diminution de 13,3% par rapport à 3 333 844^r (révisé) mètres cubes en août 1992. Les arrivages de déchets de bois ont augmenté de 2,3% passant de 5 620 965^r mètres cubes à 5 750 535 mètres cubes au cours de la période observée. La consommation de bois à pâte et de déchets de bois a totalisé 8 567 151 mètres cubes, soit une diminution de 2,9% comparativement à 8 826 886^r mètres cubes en août de l'année dernière. Les stocks de fermeture pour le bois à pâte et les déchets de bois ont baissé de 23,9% pour

totaliser 10 090 956 mètres cubes en regard de 13 266 359^r mètres cubes en 1992.

Les totaux cumulatifs pour les huit premiers mois de l'année suivent et les chiffres correspondants pour janvier-août 1992 sont entre parenthèses.

Arrivages de bois à pâte: 21 513 599^r mètres cubes (22 684 401^r mètres cubes), une diminution de 5,2%.

Arrivages de déchets de bois: 45 323 688 mètres cubes (39 627 617^r mètres cubes), une hausse de 14,4%.

Consommation de bois rond et déchets de bois: 68 961 219^r mètres cubes (65 391 127^r mètres cubes), une augmentation de 5,5%.

Disponible de CANSIM dans la matrice 54.

Le numéro d'août 1993 de *Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois* (25-001, 6,10\$/61\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Chargements ferroviaires

Août 1993

Les marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont atteint 16,6 millions de tonnes métriques en août 1993, soit une diminution de 1,8% par rapport au mois d'août 1992. De plus, les transporteurs ont reçu 1,2 million de tonnes métriques des chargements en provenance des embranchements américains durant le mois d'août.

De janvier à août 1993, les chargements de marchandises payantes ont diminué de 4,7% par rapport à la même période de 1992. Les chargements en provenance des embranchements américains ont augmenté de 16,8% par rapport à la même période.

Toutes les données de 1992 et les totaux cumulatifs de 1993 ont été révisés.

Disponible de CANSIM dans la matrice 1431.

Le numéro d'août 1993 de *Chargements ferroviaires* (52-001, 8,30\$/83\$) paraîtra sous peu.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Acier en formes primaires

Août 1993

La production d'acier en formes primaires, en août 1993, a atteint 1 230 867 tonnes métriques, soit une augmentation de 10,6% par rapport à 1 112 886 tonnes métriques en août l'année précédente.

Le total cumulatif pour août 1993 est de 9 565 929 tonnes métriques, une augmentation de 5,8% comparativement à 9 044 814 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 58 (niveau 2, série 3).

Le numéro d'août 1993 de *Fer et acier primaire* (41-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Production d'oeufs

Août 1993

La production d'oeufs en août 1993 se situe à 39,7 millions de douzaines, une augmentation de 0,2% par rapport à août 1992. Le nombre moyen de pondeuses a diminué de 0,8% comparativement à août 1992 et le nombre d'oeufs pour 100 pondeuses a augmenté, passant de 2,295 à 2,319 en août.

Disponible de CANSIM dans les matrices 1145, 1146 et 5689 à 5691.

Pour commander *Production et stocks d'oeufs et de volailles* (115\$/année), un bulletin statistique, communiquez avec Julie Gordon au (613) 951-5039.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture. ■

Le Quotidien
Statistique Canada

Le bulletin de diffusion des données de Statistique Canada, 11-001F, est publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

PRINCIPALES COMMUNIÉES

- Évolution sur le décaissement annuel, août 1993
- Le taux de chômage à domicile de la base d'emploi, 1^{er} à 3^e août 1993
- Production des principales formes primaires d'acier, août 1993
- Indice des prix des produits agricoles, août 1993
- Indice des prix des produits agricoles, août 1993, en détail, selon les secteurs
- Indice des prix des produits agricoles, août 1993, selon les types de produits
- Indice des prix des produits agricoles, août 1993, selon les régions
- Indice des prix des produits agricoles, août 1993, selon les types de produits et les régions

DONNÉES DISPONIBLES

- Indice des prix des produits agricoles, août 1993
- Indice des prix des produits agricoles, août 1993, en détail, selon les secteurs
- Indice des prix des produits agricoles, août 1993, selon les types de produits
- Indice des prix des produits agricoles, août 1993, selon les régions
- Indice des prix des produits agricoles, août 1993, selon les types de produits et les régions

NOUVELLES PUBLICATIONS

- *Principales communiées*, du 13 au 17 septembre 1993

Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

La revue des céréales et des graines oléagineuses, juillet 1993.

Numéro de catalogue 22-007

(Canada: 13,80\$/138\$; États-Unis: 16,60\$/166\$US; autres pays: 19,30\$/193\$US)

L'aviation au Canada: aperçu historique et statistique de l'aviation civile.

Numéro de catalogue 51-501F

(Canada: 48\$; États-Unis: 58\$US; autres pays: 67\$US)

Investissements privés et publics au Canada, perspectives révisées 1993.

Numéro de catalogue 61-206

(Canada: 33\$; États-Unis: 40\$US; autres pays: 46\$US)

Effectifs des écoles primaires et secondaires, dernière édition, 1991-1992.

Numéro de catalogue 81-210

(Canada: 26\$; États-Unis: 31\$US; autres pays: 36\$US)

La statistique annuelle des hôpitaux, 1989-1990, Partie 1 – Lits et mouvements des malades.

Numéro de catalogue 83-242

(Canada: 20\$; États-Unis: 24\$US; autres pays: 28\$US)

La statistique annuelle des hôpitaux, 1989-1990, Partie 2 – Service aux malades externes.

Numéro de catalogue 83-242

(Canada: 20\$; États-Unis: 24\$US; autres pays: 28\$US)

La statistique annuelle des hôpitaux, 1989-1990, Partie 3 – Service diagnostique et thérapeutique.

Numéro de catalogue 83-242

(Canada: 20\$; États-Unis: 24\$US; autres pays: 28\$US)

La statistique annuelle des hôpitaux, 1989-1990, Partie 4 – Personnel.

Numéro de catalogue 83-242

(Canada: 20\$; États-Unis: 24\$US; autres pays: 28\$US)

La statistique annuelle des hôpitaux, 1989-1990, Partie 5 – Service d'administration, de soutien et finance.

Numéro de catalogue 83-242

(Canada: 20\$; États-Unis: 24\$US; autres pays: 28\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

PARTICIPEZ à la fête

EN VOUS PROCURANT L'ANNUAIRE DU CANADA LE PLUS UTILE ET LE PLUS ATTRAYANT JAMAIS PUBLIÉ.

L'Annuaire du Canada de 1992, qui marque le 125^e anniversaire de la Confédération, jette un regard unique sur les grands moments de l'évolution du pays depuis 1867.

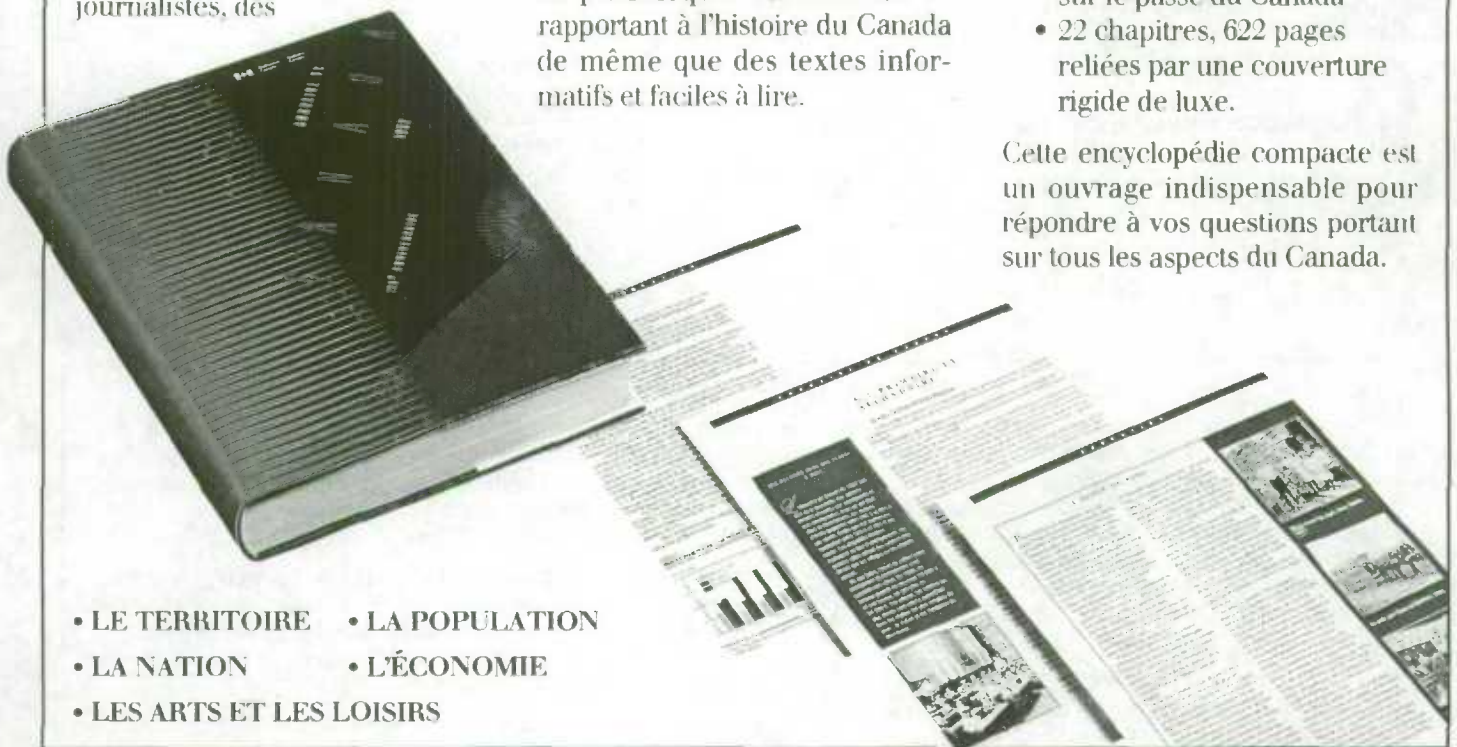
Cet ouvrage, particulièrement populaire depuis 125 ans auprès des gens d'affaires, des journalistes, des

bibliothécaires, des parlementaires, des enseignants et des diplomates, est conçu comme un ouvrage de référence où l'on retrouve les données économiques, politiques et sociales les plus récentes sur le Canada et les Canadiens. Cette édition spéciale présente, pour la première fois, de pittoresques illustrations se rapportant à l'histoire du Canada de même que des textes informatifs et faciles à lire.

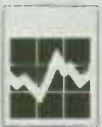
Au nombre des caractéristiques spéciales, on compte :

- un nouveau mode de présentation : 22cm x 30 cm (9" x 12")
- des caractères plus gros
- plus de 300 photos d'archives rares
- des perspectives historiques sur le passé du Canada
- 22 chapitres, 622 pages reliées par une couverture rigide de luxe.

Cette encyclopédie compacte est un ouvrage indispensable pour répondre à vos questions portant sur tous les aspects du Canada.



- LE TERRITOIRE
- LA POPULATION
- LA NATION
- L'ÉCONOMIE
- LES ARTS ET LES LOISIRS



Vous pouvez vous procurer l'Annuaire du Canada (no 11-402F au Catalogue), en version française ou anglaise, pour 49,95 \$ (plus 5,05 \$ pour frais d'expédition et de manutention) au Canada, 60 \$ (devises américaines) aux États-Unis et 70 \$ (devises américaines) dans les autres pays (frais d'expédition et de manutention compris).

Pour commander, prière d'écrire au Service des Ventes des publications de Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou de communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste qui figure dans la publication).

Pour accélérer les commandes, utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou composez sans frais le 1-800-267-6677 (téléphone) ou le (613) 951-1584 (télécopieur). Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 13 octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Produit intérieur brut provincial par industrie, 1984-1992** 3
La plupart des économies provinciales ont connu des gains limités en 1992, à l'exception des baisses pour Terre-Neuve et la Saskatchewan.
- **Régimes de pension au Canada, 1^{er} janvier 1992** 13
La croissance de 14% entre 1982 et 1992 du nombre d'adhérents aux régimes de pension d'employeurs était entièrement attribuable à la participation accrue des femmes.

(suite à la page 2)



Recherche et développement industriels Perspectives 1993

Si les prévisions des sociétés canadiennes pour 1993 se réalisent, le montant des dépenses au titre de la Recherche et développement (R-D) sera à peu près le double de celui atteint en 1984. Cette année, les sociétés prévoient exécuter plus de 5,6 milliards\$ en R-D, soit une hausse de 2,9% par rapport à 1992. Cette augmentation est comparable à celle de 2,3% réalisée en 1992, et à celle de 3,4% obtenue en 1991. La R-D industrielle représente 53% de toute la R-D effectuée au Canada en 1991.

La publication présente des données statistiques pour les années 1963 à 1993. Parmi les sujets traités, on retrouve les dépenses courantes et immobilisations au titre de la R-D, les dépenses de R-D énergétique selon le secteur de technologie, les dépenses de R-D exprimées en pourcentage des ventes de la société, les sources de financement affectées à la R-D, le personnel affecté à la R-D, et les paiements et recettes étrangers pour les services technologiques. La plupart des données historiques sont présentées pour 1989 à 1991 et sont ventilées selon 46 groupes d'industries, la taille des programmes de R-D, la taille d'emploi, la taille des ventes, le pays du contrôle de la société et la province.

La publication *Recherche et développement industriels, perspectives 1993*, incluant estimations provisoires pour 1992 et dépenses réelles pour 1991 (88-202, 44\$), est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications». Pour plus de renseignements, communiquez avec Michel Boucher au (613) 951-7683, Division des services, des sciences et de la technologie.



DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires, période de neuf jours se terminant le 30 septembre 1993	16
Huiles et corps gras, août 1993	16
Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain, août 1993	16
Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres, août 1993	17

NOUVELLES PUBLICATIONS

18

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Produit intérieur brut provincial par industrie

1984-1992

La plupart des économies provinciales se sont accrues en 1992, faisant suite à des baisses répandues au cours des deux années précédentes pour toutes sauf celles de l'Ouest. À l'exception de la forte croissance au Yukon, les gains en 1992 étaient limités, avec les provinces de l'Ouest se montrant plus fortes. La Saskatchewan a fait exception dans l'Ouest en enregistrant la diminution en pourcentage la plus forte de toutes les provinces alors que la récolte retournait à des niveaux inférieurs après avoir connu deux années exceptionnelles; la production chutait pour une troisième année consécutive à Terre-Neuve.

Produit intérieur brut (PIB) en prix constants, par province, pour les industries incluses

	1989	1990	1991	1992
	Variations en pourcentage			
Canada	2,0	-0,3	-1,3	1,1
Terre-Neuve	0,9	-1,5	-1,6	-1,7
Île-du-Prince-Édouard	1,7	-1,3	-1,1	1,1
Nouvelle-Écosse	2,7	-1,1	-0,2	0,1
Nouveau-Brunswick	1,4	-0,6	-0,9	1,9
Québec	1,5	0,0	-2,2	1,3
Ontario	2,8	-2,4	-2,1	0,9
Manitoba	1,2	1,8	-3,0	1,9
Saskatchewan	1,3	7,1	1,1	-3,5
Alberta	0,0	2,5	0,5	1,7
Colombie-Britannique	3,0	1,3	1,0	2,7
Yukon	-2,7	4,4	-2,8	10,1
Territoire du Nord-Ouest	4,5	-4,5	-0,1	0,4

Terre-Neuve

- L'activité économique à Terre-Neuve a poursuivi son cours à la baisse, alors que l'épuisement des stocks de poissons coupait la production de la pêche et de la transformation du poisson, et que les activités de forage pour le pétrole chutaient.

La production s'est contractée de 1,7%, une baisse semblable à celles des deux années précédentes, tandis que le taux de chômage atteignait 20%, un niveau qui ne s'était pas vu depuis le milieu des années 80.

Note aux utilisateurs

La publication *Produit intérieur provincial par industrie, 1984-1992*, représente le résultat d'un effort important en vue d'améliorer les échéances de publication et la couverture des estimations provinciales du *Produit intérieur brut par industrie*.

Cette année nous avons augmenté la couverture à 90% du PIB total, une hausse par rapport à 75% pour l'année dernière, en incorporant les industries des finances, de l'assurance et des affaires immobilières. Nous pensons élargir la couverture à 100% au cours de la prochaine année.

Nous avons aussi avancé d'une année l'échéance pour les estimations en valeurs nominales. Tant les estimations en prix courants que celles en prix constants pour le PIB provincial par industrie couvrent maintenant la même année de référence la plus récente que les estimations nationales, c'est-à-dire 1992 pour les dollars constants et 1990 pour les dollars courants.

Nous présentons cette année les estimations pour un groupe d'industries - Industries incluses - couvrant toutes les industries pour lesquelles on calcule des mesures de valeur ajoutée. Il couvre environ 90% du PIB au niveau national, mais la couverture varie en pourcentage d'une province à l'autre. Dans les faits saillants qui suivent, nous référons à ce groupe comme «production provinciale» afin de faciliter la lecture.

Alors que le moratoire de la morue forçait au repos beaucoup de pêcheurs et de travailleurs dans les usines de transformation du poisson, les industries de la pêche ont mené la chute de l'activité économique en 1992 à Terre-Neuve. Avec l'épuisement des stocks et les pauvres prises de poissons en 1991, le gouvernement canadien a annoncé un moratoire sur la morue du nord débutant en juillet 1992. L'industrie de la pêche a été dévastée pendant que les prises de morue chutaient de 60% et que le traitement du poisson, une industrie beaucoup plus grande que la pêche, tombait de plus de 7%. En août 1993, le gouvernement canadien a amené une autre ronde de quotas inférieurs de poissons affectant un certain nombre de zones de pêche dans l'Est canadien.

Des activités de forage pour le pétrole et le gaz à Terre-Neuve ont cessé et également contribué de façon marquée à la faiblesse globale de l'économie.

Des coupures de production pour la construction navale, les mines de fer et la forêt ont renforcé la diminution économique prolongée. La construction navale, faisant suite à trois ans de croissance, a diminué de plus de moitié en 1992; les données pour la première partie de 1993 indiquent la poursuite de cette tendance.

PIB en prix constants par industrie - Terre-Neuve

	1992	1989	1990	1991	1992
	Millions\$	Variations en pourcentage			
Industries incluses	5 888,7	0,9	-1,5	-1,6	-1,7
Industries de biens	1 754,9	-0,7	-5,7	-6,1	-8,9
Agriculture	24,9	10,5	-4,2	-5,2	3,8
Pêche et piégeage	59,7	-10,7	-0,2	-20,0	-46,0
Mines	221,6	-7,0	-6,5	-6,1	-19,7
Industries manufacturières	491,0	1,6	-11,2	-8,7	-9,8
Construction	587,2	5,8	-2,7	-2,4	-0,8
Autres industries de services publics	311,1	-6,7	-3,6	-2,2	-1,5
Services					
Transport et entreposage	165,4	-13,7	-5,4	-7,8	1,8
Commerce de gros	228,8	8,8	4,8	-2,9	2,3
Commerce de détail	523,1	-0,2	3,2	-3,2	-1,0
Finances et affaires immobilières	976,6	2,2	0,6	4,4	2,4
Services gouvernementaux	787,7	1,1	1,3	2,2	2,1
Services d'enseignement	567,9	1,1	-1,5	0,2	0,6
Services de soins de santé	430,2	7,1	-0,5	2,7	2,2

La construction des équipements par rapport au gisement de pétrole de Hibernia a progressé de 18%. L'impact favorable de Hibernia était toutefois plus que compensé par des déclinés tant dans la construction domiciliaire que non domiciliaire. On s'attend à ce qu'augmentent de manière significative en 1993 les dépenses de construction prévues pour les installations pétrolières (surtout Hibernia).

Un accroissement des services des administrations publiques fédérale et provinciale a amorti l'effet de réductions profondes d'autres industries sur l'économie de la province.

Faisant suite à des diminutions en 1991, le transport de camion de même que l'hébergement et la restauration ont augmenté, stimulés de près par la construction de la plate-forme de Hibernia.

Île-du-Prince-Édouard

- L'économie de l'Île-du-Prince-Édouard a avancé en 1992 en dépit de la fermeture de la base des forces armées canadiennes à Summerside.

Après les reculs en 1990 et 1991, la production de l'Île-du-Prince-Édouard a rebondi de 1,1%; elle a récupéré environ la moitié du terrain perdu pendant la récession. Le taux de chômage a continué à être en hausse par rapport au niveau d'avant la récession passant de 13,0% en 1988 à 17,7% en 1992. La

population a diminué en 1992 de 0,5%, un premier recul de telle sorte pour des décennies.

Contrairement à beaucoup d'autres provinces où la production de services a dépassé celle de la production de biens, la force de l'économie de l'Île-du-Prince-Édouard provenait de la production de biens.

La forte récolte de pommes de terre a propulsé la production de biens de 3,5%. La récolte de pommes de terre était en 1992 la plus importante pour des années et 30% plus grande que celle de 1991.

Le commerce de détail, le commerce de gros, les services de soins de santé et sociaux aussi bien que les fabricants de machines de bureau, ces derniers doublant presque leur production, ont également contribué à l'accroissement.

L'économie de l'Île-du-Prince-Édouard a été ralentie par la fermeture de la base militaire de Summerside dont la contribution à l'économie provinciale était un certain temps semblable à celle de l'industrie de la pêche.

Les prises de la plupart des types de poissons, principalement de mollusques et de crustacés, l'épine dorsale de l'industrie de la pêche pour l'Île-du-Prince-Édouard, ont chuté de plus de 14%; la transformation de poissons a connu un sort similaire.

La construction a diminué de 6,2% alors que la construction de plusieurs types de bâtiments non domiciliaires baissait, particulièrement pour des projets industriels et institutionnels.

PIB en prix constants par industrie - Île-du-Prince-Édouard

	1992	1989	1990	1991	1992
	Millions\$	Variations en pourcentage			
Industries incluses	1 526,2	1,7	-1,3	-1,1	1,1
Industries de biens	485,9	-0,4	-3,8	-0,1	3,5
Agriculture	143,2	-1,0	-8,5	-7,9	27,3
Pêche et piégeage	37,2	-11,4	13,4	-3,4	-14,3
Mines	0,1	0,0	0,0	-2,9	1,3
Industries manufacturières	118,3	0,7	0,4	-0,3	0,8
Construction	125,4	-1,3	-9,6	9,6	-6,2
Autres industries de services publics	53,7	10,7	-0,7	-1,1	-2,5
Services					
Transport et entreposage	56,7	-8,0	-4,4	0,9	-4,3
Commerce de gros	51,8	21,8	-0,6	-4,8	4,5
Commerce de détail	125,4	7,9	-3,9	-6,3	5,8
Finances et affaires immobilières	250,0	2,7	-1,1	4,6	1,7
Services gouvernementaux	198,7	-2,4	1,8	-5,3	-7,2
Services d'enseignement	118,7	8,2	1,7	0,8	1,3
Services de soins de santé	113,1	1,4	1,2	-1,0	2,9

PIB en prix constants par industrie – Nouvelle-Écosse

	1992	1989	1990	1991	1992
	Millions\$	Variations en pourcentage			
Industries Incluses	11 701,9	2,7	-1,1	-0,2	0,1
Industries de biens	3 525,3	2,7	-1,5	0,3	-3,9
Agriculture	157,8	-6,1	-7,5	-3,6	1,7
Pêche et piégeage	288,5	-0,5	-0,8	7,3	-13,8
Exploitation forestière	108,6	-6,9	3,0	6,1	12,2
Mines	188,4	-7,0	10,7	31,0	32,1
Industries manufacturières	1 512,1	5,2	-4,9	0,4	-1,7
Construction	797,5	4,3	1,4	-6,3	-14,4
Autres industries de services publics	325,7	7,0	-0,7	-3,3	0,8
Services					
Transport et entreposage	410,2	-2,7	-3,5	-9,0	-3,1
Commerce de gros	504,8	10,8	6,7	-2,7	4,0
Commerce de détail	878,7	5,8	-16,2	-5,3	5,1
Finances et affaires immobilières	2 209,3	2,4	1,2	3,1	3,2
Services gouvernementaux	1 635,2	1,4	2,3	-0,7	0,6
Services d'enseignement	916,9	0,7	-0,3	-0,6	2,0
Services de soins de santé	738,6	1,8	3,2	2,6	1,0

Nouvelle-Écosse

- L'économie de la Nouvelle-Écosse est allée de l'avant en 1992 pendant que les effets persistants de la récession continuaient à réduire la production de biens.

La production de la Nouvelle-Écosse a progressé de 0,1%, alors que les effets de la récession étaient encore évidents dans plusieurs industries. Le taux de chômage s'est élevé de 9,9%, son niveau d'avant la récession, à 13,2% en 1992; cette tendance à la hausse a continué en 1993 et à un moment où le taux de chômage pour le Canada était relativement stable.

Faisant suite à un recul de 6% en 1991, la construction a dégringolé de 14% de plus en 1992, alors que l'activité chutait pour la plupart des types de bâtiments non domiciliaires. Des déclin significatifs étaient apparents dans la construction d'édifices à bureau et de magasins, d'installations productrices d'électricité (faisant suite au parachèvement de l'unité de production de Trenton) et des installations en mer pour le gaz et le pétrole. Les intentions de dépenses de construction pour 1993 demeurent au même niveau que celles observées pour 1992.

L'industrie de la pêche a diminué brusquement; les prises de poissons, en particulier de homards, et la transformation du poisson ont reculé d'environ 15%. Les usines de transformation de poissons ont réduit la production pendant cinq des six dernières années; leur production est maintenant moins de la

moitié de ce qu'elle était en 1986. En août 1993, le gouvernement fédéral a fermé les pêches principales pour l'Est du Canada jusqu'en mai 1994.

Plusieurs autres fabricants ont continué à souffrir de la récession. La production des produits fabriqués en métal est tombée de plus de 32%, tandis que la fabrication de matériel de transport diminuait de 9%.

La fermeture de la seule mine d'étain fonctionnant au Canada au début de 1992 a expliqué la majeure partie de la baisse de l'extraction minière.

Le démarrage de la production de pétrole en mer au milieu de 1992, un accroissement du commerce de gros, du commerce de détail et des ventes immobilières, une fabrication accrue des produits en caoutchouc et les services de la défense ont aidé à compenser les effets de la récession ailleurs dans l'économie.

PIB en prix constants par industrie – Nouveau-Brunswick

	1992	1989	1990	1991	1992
	Millions\$	Variations en pourcentage			
Industries Incluses	9 193,4	1,4	-0,6	-0,9	1,9
Industries de biens	3 191,0	2,0	-2,2	-2,9	2,5
Agriculture	146,1	-0,4	-3,8	-1,0	15,4
Pêche et piégeage	58,8	11,6	0,8	-14,5	-3,0
Exploitation forestière	219,3	10,1	-7,0	-3,6	4,6
Mines	174,7	-9,0	9,4	3,8	11,6
Industries manufacturières	1 205,7	0,7	-8,8	-3,7	-1,4
Construction	845,2	3,2	6,1	2,0	8,2
Autres industries de services publics	529,2	3,4	2,2	-8,0	-2,4
Services					
Transport et entreposage	519,2	-0,5	-0,9	-1,8	-1,2
Commerce de gros	362,0	-11,5	-11,7	-7,2	3,3
Commerce de détail	783,0	2,8	1,4	-2,8	3,4
Finances et affaires immobilières	1 377,8	1,0	-1,1	3,6	0,8
Services gouvernementaux	1 054,7	0,7	2,7	2,3	1,9
Services d'enseignement	720,8	4,9	4,3	3,5	1,4
Services de soins de santé	505,5	4,3	1,2	-0,7	0,5

Nouveau-Brunswick

- Le Nouveau-Brunswick est revenu au niveau d'avant la récession, ce qui en fait la seule province à l'avoir accompli en 1992.

En 1992, la production du Nouveau-Brunswick s'est accrue de 1,9% et a récupéré les pertes des deux années précédentes pour se retrouver 0,3% au-dessus de son niveau d'avant la récession. C'est la seule province à faire ainsi, (le Yukon a aussi retrouvé ses niveaux d'avant la récession). Cette

amélioration a aussi rejailli sur le marché du travail avec une hausse de 1,1% de l'emploi en 1992, tandis que le taux de chômage demeurait stable juste en deçà de 13%, en dessous de son sommet de 15,1% en 1985.

Les industries de la construction ont rapporté les plus grands gains. Des grands travaux pour des projets d'énergie électrique comme la station thermique au charbon de Belledune ainsi que des réparations aux installations électriques et aux équipements institutionnels (par exemple, les écoles) ont fourni une impulsion importante à la croissance du Nouveau-Brunswick. Cependant, la construction d'édifices non domiciliaires était en baisse de 22%, alors que la mise en place d'usines chutait à son niveau le plus bas depuis 1980.

Les industries minières et les opérations de fonte ont renforcé les gains dans la construction. En fait, l'extraction et l'affinage des métaux autres que l'or ont monté en 1992, après une grève de dix mois qui a fini en mai 1991. Ces activités ont fortement progressé pour des métaux comme le zinc, l'argent, le plomb et le cuivre.

L'administration publique et les services d'éducation ont continué à monter à des taux plus modestes.

Après des reculs au cours des années antérieures, le commerce de gros, le commerce de détail ainsi que les services d'hébergement et de restauration ont recommencé à augmenter.

Cependant, les industries n'ont pas toutes participé à cette reprise. Les fabricants de pâte et papier et des produits de fruits et de légumes ont réduit leur production; pour tous les deux, cette dernière baisse était la quatrième au cours des cinq dernières années. La construction navale a continué à diminuer après des années de croissance stimulée par le programme canadien de frégates de patrouille. La fabrication de chaudières et d'éléments de charpente en métal a brusquement chuté.

La production d'électricité a tombé de plus de 2%, alors que les exportations aux États-Unis diminuaient d'environ 40%.

On s'attend de voir se poursuivre en 1993 les niveaux élevés de la construction de réparations observés en 1992; par contre les autres dépenses prévues pour la construction seraient fortement en baisse. Par exemple, les intentions de dépenses pour la construction d'installations électriques, une clef à la croissance en 1992, seraient sensiblement réduites pendant que les principaux projets arrivent à la fin des travaux.

PIB en prix constants par industrie – Québec

	1992	1989	1990	1991	1992
	Millions\$	Variations en pourcentage			
Industries incluses	98 828,9	1,5	0,0	-2,2	1,3
Industries de biens	38 297,5	1,3	-0,3	-5,3	-0,6
Agriculture	1 723,6	-2,2	-2,6	-5,5	-0,3
Pêche et piégeage	69,3	-4,4	11,5	-5,7	-3,8
Exploitation forestière	643,4	12,7	-5,0	-15,3	9,2
Mines	1 143,2	2,7	6,5	10,6	-10,2
Industries manufacturières	23 511,2	1,5	-0,1	-6,0	0,3
Construction	6 906,7	4,8	2,8	-7,2	-4,4
Autres industries de services publics	4 076,7	-5,6	-7,2	0,2	2,7
Services					
Transport et entreposage	4 268,5	-0,8	-1,3	-4,9	0,0
Commerce de gros	6 190,4	-0,2	-3,9	-1,3	6,8
Commerce de détail	7 401,4	0,1	-1,2	-3,6	0,7
Finances et affaires immobilières	15 860,4	2,5	0,8	3,8	3,2
Services gouvernementaux	7 913,9	1,5	2,4	1,3	2,0
Services d'enseignement	6 452,7	1,0	1,6	1,2	3,6
Services de soins de santé	4 900,8	1,1	1,8	1,2	0,7

Québec

- L'économie du Québec a émergé de la récession mais les gains de productivité ont gêné la croissance de l'emploi.

La production s'est accrue de 1,3% en 1992, faisant suite à des diminutions pendant les deux dernières années. En dépit de la reprise de la croissance, le niveau de l'emploi a continué à diminuer; il y avait donc 101 000 travailleurs de moins en 1992 qu'en 1990, alors que l'emploi était à son plus haut.

Le commerce de gros s'est accru de 6,8%, mené en cela par les grossistes en machines et matériel non agricoles et, à un moindre degré, par ceux en aliments, boissons, médicaments et tabac.

Les services d'éducation se sont accrus de 3,6%, faisant suite à trois ans de croissance modeste. La plupart des autres services d'administration publique ont également crû en 1992.

L'électricité a continué à jouer un rôle important dans l'économie québécoise. La production hydro-électrique, sous l'impulsion de la demande extérieure, ainsi que la construction des installations électriques ont avancé.

La faiblesse pour les réparations et la construction domiciliaire et non domiciliaire a dépassé les gains pour les installations de production d'électricité et des lignes de transmission. La construction d'usines a été gravement touchée par la récession. Les intentions de dépenses pour 1993 ne montrent pas une expansion importante de la base de fabrication.

Contrairement à plusieurs provinces où la construction domiciliaire a bénéficié d'une reprise, la construction de logements au Québec est tombé de 5%, prolongeant une tendance à la baisse qui a commencé en 1988. La production minière est tombée de 10%, alors que l'extraction de l'or, de l'argent, du zinc et du cuivre diminuait.

La fabrication a progressé de 0,3%, menée par un gain de 4,6% pour le matériel de transport. La structure de l'activité pour cette industrie a fortement changé, alors que des gains importants de la production d'avions et de matériel ferroviaire dépassaient la chute de 50% de la fabrication de véhicules automobiles. Les fabricants de véhicules automobiles ont réduit leur production de manière significative pour une quatrième année consécutive à un cinquième du niveau de 1988. D'autre part, la production de matériel ferroviaire roulant a presque doublé au cours de la même période.

Il y a eu des changements structurels parmi d'autres industries manufacturières: la fabrication de vêtements a diminué de près de 20% au cours des cinq dernières années, tandis que celle des produits pharmaceutiques rapportait un gain de presque 40% au cours de la même période et de 8,9% en 1992; cette industrie équivaut maintenant aux trois quarts de la taille des industries du vêtement.

On a aussi rapporté une baisse de 13,3% de la production de produits minéraux non métalliques comme le ciment, le béton préparé, les briques, les produits en béton et les articles en verre, ce qui reflète la faiblesse prolongée pour les industries de la construction.

PIB en prix constants par industrie - Ontario

	1992	1989	1990	1991	1992
	Millions\$	Variations en pourcentage			
Industries incluses	175 786,3	2,8	-2,4	-2,1	0,9
Industries de biens	64 999,1	1,1	-5,7	-5,3	-1,5
Agriculture	2 566,6	0,7	-3,9	-5,6	2,8
Pêche et piégeage	34,4	-2,6	-1,5	-19,6	-10,3
Exploitation forestière	438,6	0,8	-6,5	-13,5	17,9
Mines	2 100,4	1,7	-4,0	-9,6	-3,4
Industries manufacturières	45 131,7	0,3	-5,7	-6,6	0,3
Construction	9 727,3	7,6	-3,5	-4,3	-9,7
Autres industries de services publics	4 633,8	-4,7	-13,8	10,2	-1,8
Services					
Transport et entreposage	7 020,0	0,5	-1,0	-5,0	1,2
Commerce de gros	15 250,5	5,9	-0,6	1,8	8,0
Commerce de détail	11 258,8	6,1	-5,0	-5,5	1,8
Finances et affaires immobilières	33 014,9	3,6	-0,5	2,9	2,7
Services gouvernementaux	12 384,2	3,3	0,8	1,6	1,0
Services d'enseignement	10 741,2	3,0	2,7	2,8	1,0
Services de soins de santé	8 358,1	2,3	2,7	1,2	-0,8

Ontario

- La croissance économique a recommencé en 1992 en Ontario mais le taux de chômage a continué à monter.

Faisant suite à la récession qui a fait baisser l'économie provinciale de plus de 2% en 1990 et en 1991, la production en Ontario a avancé de 0,9% en 1992. L'augmentation n'était toutefois pas suffisante pour arrêter la tendance à la hausse pour le taux de chômage; il a atteint 10,8%, plus que doublant son niveau d'avant la récession.

Une poussée de 8% du commerce de gros, qui se retrouve surtout en Ontario, a stimulé l'économie provinciale. Le gain le plus significatif a été enregistré par celui des machines et du matériel non agricoles.

Faisant suite à de fortes diminutions de 5,7% et de 6,6% en 1990 et en 1991, la fabrication a à peine augmenté en 1992, avec des gains peu nombreux (particulièrement les véhicules automobiles et les produits électroniques) annulant de nombreuses pertes.

La fabrication de véhicules automobiles et de pièces a fortement stimulé la production. Le volume des lignes de montage de voitures s'est accru de près de 12% et a atteint un niveau record. Le gain de 8,5% pour les fabricants de pièces de véhicule automobile n'était pas suffisant pour annuler les grandes baisses en 1990 et 1991; la production se situait encore 10% en dessous de son niveau record de 1989.

Parmi les industries électroniques, la production de machines de bureau, comme les ordinateurs, a poursuivi sa brillante performance avec un gain de 13,2% en 1992; elle a plus que doublé pendant les cinq dernières années.

La construction a chuté de manière significative. Chaque type d'activité de la construction non domiciliaire a dégringolé, passant des immeubles à bureau, aux aéroports aux installations pour le gaz et le pétrole. Les intentions de construction indiquent que le déclin massif de la dernière année ne se reproduira pas en 1993. La construction domiciliaire a monté de 5% en 1992, faisant suite à quatre déclinés au cours des cinq dernières années.

PIB en prix constants par industrie - Manitoba

	1992	1989	1990	1991	1992
	Millions\$	Variations en pourcentage			
Industries incluses	16 232,9	1,2	1,8	-3,0	1,9
Industries incluses excluant l'agriculture	15 131,6	0,2	-0,5	-2,6	1,4
Industries de biens	5 393,1	3,2	6,4	-7,7	3,5
Agriculture	1 101,3	29,0	49,6	-8,0	8,9
Pêche et piégeage	20,3	8,0	-13,9	2,3	-7,3
Mines	352,2	-13,4	-8,4	1,4	4,0
Industries manufac- turières	2 213,3	2,1	1,0	-10,1	5,7
Construction	970,9	-2,6	-1,5	-11,9	-6,8
Autres industries de services publics	688,1	7,6	-0,5	5,0	5,1
Services					
Transport et entreposage	1 162,8	-6,0	-1,6	-0,5	-2,0
Commerce de gros	1 115,0	0,4	3,2	0,8	8,0
Commerce de détail	1 053,0	2,5	-7,2	-3,1	1,2
Finances et affaires immobilières	2 743,7	0,3	-1,3	1,5	1,6
Services gouverne- mentaux	1 539,4	0,9	1,0	-0,1	-0,9
Services d'enseigne- ment	1 071,1	0,3	0,0	0,3	2,5
Services de soins de santé	895,3	3,1	2,9	-0,7	-0,8

Manitoba

- L'économie du Manitoba s'est améliorée en 1992 mais n'a pas regagné tout le terrain perdu durant la récession.

Un gain de 1,9% a permis de récupérer une partie substantielle de la perte de l'année précédente; en fait, son niveau était environ 1% inférieur au record absolu de 1990. Le taux de chômage a monté à 9,6%, en hausse par rapport à 8,8% en 1991 et à la moyenne de 7,5% qui a caractérisé l'économie du Manitoba de 1986 à 1990.

Le regain économique au Manitoba a commencé avec diverses sources, comme les fermiers, plusieurs fabricants et des grossistes.

La production de bétail a dominé le gain de 9% dans l'agriculture. Les éleveurs de bétail ont tiré bénéfice d'un saut dans les exportations d'animaux vivants aux États-Unis, tandis qu'on augmentait sur les fermes les troupeaux de porc pour l'abattage. Les fermiers ont moissonné des récoltes exceptionnelles de canola et de pommes de terre.

Des ventes accrues ont été enregistrées par six des neuf groupes de commerce de gros, menées par les grossistes en machines et matériel.

Un saut de plus de 14% dans la production des produits électriques et électroniques a expliqué environ le tiers de la forte hausse de la fabrication. D'autres gains notables ont été signalés par les fabricants de vêtements et de machines.

Pour une deuxième année consécutive, la production d'énergie électrique a augmenté de 6%, alors que les livraisons vers les États-Unis ont presque doublé chaque année. Cette capacité de produire encore plus d'électricité reflète, en partie, le parachèvement progressif des unités de Limestone Generating Station. La construction d'installations électriques a toutefois chuté de moitié en 1992. Les intentions d'investissement pour 1993 n'indiquent pas un retour aux niveaux élevés de construction observés de 1985 à 1991 reliés surtout au projet de Limestone. En décembre 1992, on a annulé la construction du barrage de Conawapa.

Les services de la défense ont diminué de plus de 6%, reflétant la fermeture de la base militaire de Portage-la-Prairie. Ailleurs, l'administration provinciale a diminué de 3% pour une deuxième année consécutive.

PIB en prix constants par industrie - Saskatchewan

	1992	1989	1990	1991	1992
	Millions\$	Variations en pourcentage			
Industries incluses	15 998,1	1,3	7,1	1,1	-3,5
Industries incluses excluant l'agriculture	14 033,3	-2,5	0,3	0,4	0,3
Industries de biens	6 447,8	5,9	19,1	2,3	-10,6
Agriculture	1 964,8	61,9	73,7	5,6	-24,4
Pêche et piégeage	6,8	-27,5	-1,5	1,4	17,2
Mines	1 851,0	-8,5	0,1	4,4	4,0
Industries manu- facturières	1 064,5	4,6	9,6	0,1	-0,5
Construction	1 022,1	-7,7	-0,5	-3,7	-17,1
Autres industries de services publics	476,3	2,0	0,3	0,2	3,4
Services					
Transport et entreposage	1 169,3	-2,3	-0,1	4,1	5,6
Commerce de gros	576,3	2,5	-0,2	-0,2	-2,7
Commerce de détail	930,9	-12,5	-4,6	-4,2	0,3
Finances et affaires immobilières	2 737,7	-2,2	-2,7	0,7	2,7
Services gouverne- mentaux	1 206,2	3,5	0,3	-0,7	-1,3
Services d'enseigne- ment	1 026,1	3,4	0,7	3,4	2,7
Services de soins de santé	943,4	0,5	8,3	1,4	2,8

Saskatchewan

- Des récoltes moindres de céréales ont fortement tiré à la baisse l'économie de la Saskatchewan en 1992.

La production de la Saskatchewan a chuté de 3,5%, faisant suite à des gains au cours des trois années antérieures. Ceci était la pire performance parmi les provinces en 1992, mais cette détérioration était cependant davantage due au sort de la récolte plutôt qu'à une détérioration marquée des conditions économiques générales. Si on omet l'agriculture, l'ensemble de la production a augmenté de 0,3%. Le taux de chômage a continué à grimper modérément jusqu'à 8,2% et la population de la province diminuait encore en 1992.

La production agricole a fléchi de près de 25%, alors que le temps humide et froid a réduit le niveau des récoltes de céréales faisant suite à deux ans de moissons exceptionnelles. La production accrue de bétail a réduit l'ensemble de la baisse pour l'agriculture.

Les faiblesses répandues pour les projets non domiciliaires ont poussé les industries de la construction à une perte de 17%. Les baisses principales dans les travaux de génie (comme le barrage de Rafferty-Alameda, le Shand Power Station

et des installations pétrolières à Lloyminster) ont causé les revers de la construction. Les intentions pour les dépenses en équipements de gaz et de pétrole sont beaucoup plus basses pour 1993 et l'activité de construction pour les autres secteurs devrait demeurer faible.

La plupart des services d'administration publique ont diminué, alors que la Saskatchewan était la seule province à enregistrer une réduction des services de l'administration fédérale. En même temps, les services d'administration locale, l'éducation et les services de santé progressaient.

Néanmoins, un certain nombre d'industries liées aux ressources naturelles ont connu du succès en 1992 comme le transport par gazoduc, l'extraction du pétrole brut et les mines d'uranium.

Dans la fabrication, de forts gains chez les fabricants des instruments aratoires étaient dépassés par des pertes pour la première transformation des métaux et pour les producteurs des produits en métal.

Alberta

- Les champs pétroliers ont stimulé l'économie de l'Alberta en 1992.

Une année raisonnablement bonne pour le secteur du pétrole et du gaz, pierre angulaire de l'économie, a soutenu la production de l'Alberta. Ceci n'a pas créé assez d'emplois toutefois pour soutenir la croissance du nombre de travailleurs, qui a diminué de 0,5% en 1992, une première baisse depuis de nombreuses années.

La demande croissante des États-Unis pour le pétrole brut et le gaz naturel a amené des gains importants de la production, du transport par pipelines et des redevances pour ces biens.

L'année a été excellente pour les transactions financières et immobilières et la construction domiciliaire; ceci a stimulé beaucoup la production économique de la province. Le commerce de gros ainsi que celui au détail ont aussi contribué à la croissance avec des gains modestes d'environ 3% chacun. Les grossistes en machines et matériel autres qu'agricoles ont mené le gain dans le commerce de gros, tandis que les supermarchés faisaient de même pour les détaillants.

Ce ne sont pas tous les secteurs des champs pétroliers qui ont montré une croissance. Des diminutions importantes dans la construction des puits de gaz et de pétrole et, à un degré moindre, dans les activités de forage ont modéré la croissance ailleurs dans les champs pétroliers. Les activités de forage se sont fortement accrues en 1993, alors que les frais de redevance ont été abaissés au cours du dernier

PIB en prix constants par industrie – Alberta

	1992	1989	1990	1991	1992
	Millions\$	Variations en pourcentage			
Industries incluses	57 196,3	0,0	2,5	0,5	1,7
Industries incluses excluant l'agriculture	54 744,1	0,3	2,2	0,3	2,1
Industries de biens	25 533,2	-1,2	2,5	0,3	0,1
Agriculture	2 452,2	-5,7	9,8	5,7	-7,6
Pêche et piégeage	6,3	-45,1	28,6	-17,4	39,1
Exploitation forestière	124,0	16,8	9,3	21,7	4,4
Mines	11 469,3	-4,9	-0,7	0,6	5,0
Industries manu- facturières	5 161,5	3,2	8,4	0,3	-1,5
Construction	3 623,2	2,1	2,6	-5,7	-6,8
Autres industries de services publics	2 599,8	7,1	-1,7	2,6	0,8
Services					
Transport et entreposage	3 557,7	-1,0	0,2	2,8	6,6
Commerce de gros	2 705,8	7,7	5,0	-1,2	2,6
Commerce de détail	3 049,3	-4,9	-0,1	-3,5	3,6
Finances et affaires immobilières	11 231,1	0,2	2,8	3,3	5,1
Services gouverne- mentaux	3 409,6	0,4	5,2	-0,7	0,2
Services d'enseigne- ment	2 686,2	1,7	-0,4	0,1	1,6
Services de soins de santé	2 018,5	6,0	2,5	1,0	-2,4

trimestre de 1992. Ce programme de réduction des redevances a pris fin en juillet 1993 et les activités de forage ont fortement chuté durant ce mois.

Des mauvaises conditions atmosphériques ont entravé la croissance et la moisson des céréales et la production agricole a baissé de 7,6%. L'agriculture en Alberta dépend cependant beaucoup moins des céréales que la Saskatchewan et la production accrue de bétail a fortement tempéré l'effet de la récolte moindre.

Colombie-Britannique

- La production de la Colombie-Britannique a atteint un nouveau sommet en 1992, stimulée par le plus grand afflux de personnes pour des années.

Faisant suite à des gains de plus de 1% en 1990 et en 1991, la production de la Colombie-Britannique a prospéré de 2,7%, ce qui représente la meilleure performance au Sud du Canada. L'économie de la Colombie-Britannique a ajouté 28 000 nouveaux emplois en 1992, ce qui diffère des 99 000 pertes d'emploi au Canada au cours de la même période. En fait, c'est la seule province à créer des emplois chaque année depuis le milieu des années 80, bien

que le taux de croissance ait ralenti ces dernières années.

PIB en prix constants par industrie – Colombie-Britannique

	1992	1989	1990	1991	1992
	Millions\$	Variations en pourcentage			
Industries incluses	53 579,4	3,0	1,3	1,0	2,7
Industries de biens	17 644,1	2,4	-1,1	-1,8	-0,5
Agriculture	742,3	-5,7	5,3	-6,4	8,0
Pêche et piégeage	233,9	49,6	10,0	-19,7	-11,6
Exploitation forestière	1 291,8	-1,8	-6,6	-6,8	6,7
Mines	1 887,4	-0,7	1,3	9,5	-11,1
Industries manu- facturières	7 612,2	-0,2	-5,7	-5,4	1,0
Construction	4 173,7	12,1	3,7	3,4	-1,5
Autres industries de services publics	1 623,8	-0,6	8,4	-0,6	1,5
Services					
Transport et entreposage	3 468,3	-4,3	-3,6	0,4	-0,1
Commerce de gros	3 244,1	6,2	5,3	0,5	13,0
Commerce de détail	3 804,0	6,4	-0,4	-1,8	2,6
Finances et affaires immobilières	12 155,6	4,6	2,4	8,3	5,7
Services gouverne- mentaux	3 436,5	1,4	3,5	3,1	4,1
Services d'enseigne- ment	2 870,9	4,2	4,2	1,3	1,2
Services de soins de santé	2 495,6	1,7	7,2	1,7	3,8

L'afflux de personnes a continué à jouer un rôle important dans la croissance de l'économie provinciale. En 1992, plus de 35 000 immigrants d'outre-mer et 41 000 Canadiens se sont installés en Colombie-Britannique. Dans les deux cas, ceci représentait le plus grand afflux de personnes pour de nombreuses années. Plusieurs secteurs de l'économie ont été stimulés; la construction domiciliaire a monté, les grossistes en bois-d'oeuvre et en matériaux de construction ont gonflé leurs ventes, les transactions immobilières croissaient et les agents ont prospéré tandis que les prêts hypothécaires aidaient à stimuler l'activité bancaire. Les dépenses personnelles en termes réels pour les biens ont monté de 2,4%, ce qui en fait la plus grande hausse parmi les provinces.

L'administration publique et les services de santé ont également contribué à l'ensemble de l'accroissement économique. Les services de l'administration provinciale ont progressé de 11%, et les services de santé, de presque 4%. Dans les deux cas, il s'agit des plus grandes augmentations en pourcentage parmi les provinces.

L'exploitation forestière ainsi que les fabricants des produits en bois, joueurs-clés dans l'économie,

ont commencé à sortir de la récession des dernières années. En 1992, l'abattage du bois a avancé de 7%, tandis que la fabrication de produits en bois montait de plus de 9% alors que les exportations de bois de charpente étaient en hausse.

Les effets de la récession étaient encore évidents alors que la production de biens diminuait de 0,5% en 1992, un rythme plus lent que celui des deux années antérieures. Une forte chute de la production des mines de charbon, qui exportent pratiquement toute leur production, a mené la diminution des industries de biens. Les exportations de charbon vers la plupart des pays diminuaient, alors que des conflits de travail coupaient la production pour certaines opérations minières. La construction des installations de gaz et de pétrole chutaient de 38% après avoir presque triplé depuis 1987, menant les coupures pour presque tous les projets de construction non domiciliaire. Les producteurs de pâte et papier ont aussi continué à réduire leur production.

PIB en prix constants par industrie - Territoire du Yukon

	1992	1989	1990	1991	1992
	Millions\$	Variations en pourcentage			
Industries incluses	762,4	-2,7	4,4	-2,8	10,1
Industries de biens	347,3	-8,0	6,1	-6,3	19,9
Industries primaires	5,5	30,4	13,7	-20,9	7,6
Mines	204,0	-7,6	2,9	-7,5	30,6
Industries manufacturières	8,2	28,0	28,4	2,6	-10,1
Construction	101,7	-15,5	12,0	-3,8	10,0
Autres industries de services publics	27,0	3,1	-0,6	-7,2	5,1
Services					
Transport et entreposage	41,5	3,7	8,5	-4,2	1,0
Commerce de gros	11,2	-36,4	1,8	-6,0	9,8
Commerce de détail	35,4	-5,7	5,9	-9,4	4,6
Finances et affaires immobilières	64,9	3,1	2,1	2,4	4,1
Services gouvernementaux	126,1	10,3	0,8	1,6	3,1
Services d'enseignement	42,3	6,3	4,3	4,0	5,0
Services de soins de santé	15,0	1,5	3,1	1,8	1,9

Territoire du Yukon

- L'industrie minière a brillé au Yukon en 1992.

L'économie du Yukon est allée de l'avant en 1992 alors que les industries minières ont contribué plus des deux tiers de l'ensemble du gain de 10%.

La production du plomb et du zinc a rebondi faisant suite à la grève de 1991. Le plus grand producteur, la mine de Faro, a fermé ses portes à la fin de 1992.

Ailleurs dans les mines, la production d'or, principalement à partir des placers, a diminué faiblement faisant suite à deux années de baisses à deux chiffres.

La construction domiciliaire, non domiciliaire et celle de routes ont stimulé les industries du bâtiment; par contre la faiblesse des travaux de génie, particulièrement les installations électriques et les infrastructures minières, ont en partie annulé ces gains.

Le commerce de gros et le commerce de détail ont également monté après avoir chuté au cours de l'année précédente. Les services de l'administration fédérale (3,2%) et de l'administration provinciale (4,1%) ont enregistré des gains dignes de mention.

PIB en prix constants par industrie - Territoires du Nord-Ouest

	1992	1989	1990	1991	1992
	Millions\$	Variations en pourcentage			
Industries incluses	1 483,4	4,5	-4,5	-0,1	0,4
Industries de biens	564,5	8,0	-15,5	-1,9	-3,5
Industries primaires	7,7	23,9	-3,1	-10,7	2,2
Mines	345,8	-3,9	-11,4	4,0	-5,9
Industries manufacturières	17,1	2,0	8,8	-1,6	6,7
Construction	153,4	39,0	-28,0	-13,6	0,7
Autres industries de services publics	38,3	-4,9	7,8	-2,0	-2,9
Services					
Transport et entreposage	75,8	-12,2	8,1	-2,0	1,6
Commerce de gros	13,2	-1,7	-4,1	-6,3	1,5
Commerce de détail	70,3	-3,5	42,5	-5,1	3,0
Finances et affaires immobilières	211,7	6,4	1,3	5,1	3,7
Services gouvernementaux	349,3	2,2	1,3	1,8	3,4
Services d'enseignement	73,0	1,5	4,7	-0,1	3,3
Services de soins de santé	31,1	4,1	6,6	4,3	0,6

Territoires du Nord-Ouest

- Quelques reculs pour les industries minières ont ralenti la croissance pour les Territoires du Nord-Ouest.

La production a augmenté de 0,4% alors que des hausses prononcées pour plusieurs industries de ressources naturelles, pour les services d'éducation et pour ceux des administrations publiques dépassaient un peu les pertes ailleurs dans le secteur des ressources naturelles.

La production de zinc, de gaz naturel et le raffinage des produits pétroliers ont augmenté alors que la production d'or, qui compte pour 10% de l'économie des Territoires, a plongé de 17%. Un

conflit de travail à la mine Giant et la fermeture des opérations aurifères de Colomac étaient les raisons principales de la perte importante.

Les services miniers, deux fois plus importants que les mines d'or au milieu des années 80, ont continué à chuter fortement alors que les activités de forage exploratoire pour le pétrole et le gaz naturel se sont arrêtées en 1992. Le forage au diamant pour du minerai a avancé fortement.

La production de la construction a monté d'un modeste 0,7% après avoir connu deux forts déclinés consécutifs en 1990 et en 1991. La construction de réparation aussi bien que la construction d'édifices non domiciliaires ont avancé; ces augmentations ont

dépassé les diminutions dans la construction de divers projets liés aux ressources naturelles tels que des puits de mine et des puits de pétrole et de gaz.

Disponible de CANSIM dans les matrices 7358 à 7369 et 7904 à 7915.

Le numéro de 1984-1992 de *Produit intérieur brut provincial par industrie* (15-203, 35\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Richard Martel au (613) 951-2018 ou Pierre Généreux au (613) 951-3650, Division des mesures et de l'analyse des industries. ■

Régimes de pension au Canada

1^{er} janvier 1992

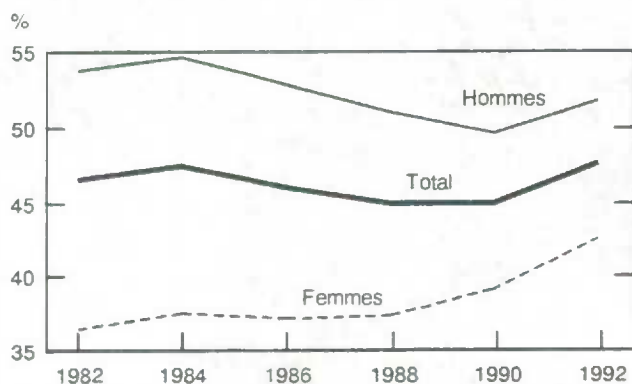
La croissance de 14% entre 1982 et 1992 du nombre d'adhérents aux régimes de pension d'employeurs était entièrement attribuable à la participation accrue des femmes.

Effectif

Au 1^{er} janvier 1992, plus de 5,3 millions de travailleurs participaient aux quelque 18 000 régimes de pension d'employeurs, une croissance de l'effectif de 4% par rapport à 1990 et de 14% par rapport à 1982. Ces régimes détenaient un actif considérable au début de 1992, soit plus de 350 milliards\$.

La croissance du nombre d'adhérents à ces régimes au cours de la dernière décennie était entièrement attribuable à la participation accrue des femmes (environ +50%). Cela a eu pour effet d'augmenter la proportion féminine participant à ces régimes, celle-ci passant de 32% en 1982 à 41% en 1992. Ce phénomène est lié de façon directe au nombre grandissant de femmes ayant fait leur entrée sur le marché du travail ainsi qu'aux modifications, à la fin des années 80, des lois fédérale et provinciales en matière de retraite ayant trait aux travailleurs à temps partiel.

Taux d'adhésion des travailleurs rémunérés occupés (au 1^{er} janvier)



Note aux utilisateurs

Le 1^{er} janvier a été retenu comme date de référence des données. Cependant, la plupart des données relatives au nombre d'adhérents réfèrent à l'année calendaire précédente, de même que les données sur l'emploi utilisées pour calculer les taux d'adhésion.

Cette enquête porte essentiellement sur l'effectif et les modalités des régimes de pension d'employeurs. Ces régimes sont établis pour les employés et peuvent être offerts soit par un employeur ou par un syndicat.

Des données relatives à l'actif accumulé par ces régimes sont publiées dans nos rapports trimestriels Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie (74-001) et annuels Caisses de retraite en fiducie: statistiques financières (74-201).

Le nombre d'hommes participant aux régimes de pension reculait cependant d'environ 2% entre 1982 et 1992 – les deux dernières récessions et la restructuration continue de l'économie ayant eu un effet négatif sur leur adhésion aux régimes de pension. Par exemple, les industries (plus particulièrement la fabrication et la construction) qui ont subi des réductions à la fois au niveau de l'emploi et de la participation aux régimes de pension lors des deux dernières récessions étaient fortement à prédominance masculine.

Adhésion

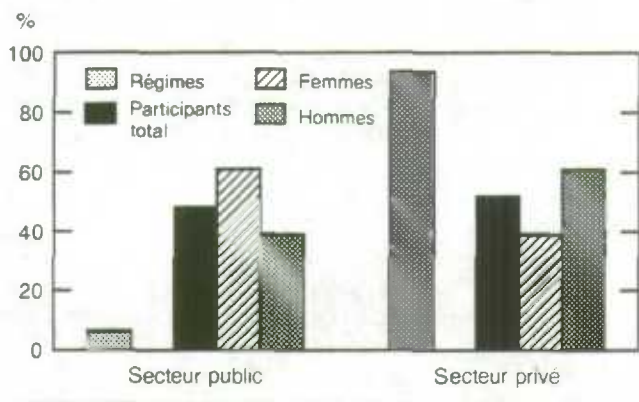
En termes d'adhésion, 47,5% des travailleurs rémunérés occupés participaient à des régimes de pension d'employeurs au 1^{er} janvier 1992. Même si le taux d'adhésion démontrait une tendance généralement à la baisse au cours de la dernière décennie, il enregistrait un niveau plus élevé en 1992 qu'en 1990. Cependant, cela était plutôt dû à la baisse significative du nombre de travailleurs masculins qu'à la croissance du nombre de participants aux régimes de pension.

Malgré les conditions économiques des dix dernières années, le taux d'adhésion des femmes était quand même à la hausse, mais en 1992 il demeurait toujours inférieur à celui des hommes (43% vs 52%).

Régimes

Le nombre de régimes de pension diminuait de 10% en regard de 1990, s'établissant à 18 028. La variation la plus importante a eu lieu au niveau des régimes comptant moins de dix membres; ceux-ci constituaient 41% de tous les régimes en 1992 mais y participaient moins d'un demi pourcent de l'effectif total. Ces régimes de petite taille décroissaient de 34% en regard du sommet atteint en 1986. Au 1^{er} janvier 1992, on dénombrait 23 régimes (dont 15 dans le secteur public) de 30 000 participants et plus, ceux-ci englobant près de 44% de l'effectif total. Les trois quarts de la croissance du nombre d'adhérents entre 1982 et 1992 étaient attribuables à ces régimes de grande taille.

Régimes et participants par secteur (au 1^{er} janvier 1992)



Secteurs public et privé

Au début de 1992, près de la moitié (48%) du nombre total d'adhérents participait à des régimes du secteur public. Les modalités des régimes du secteur public, par contre, diffèrent remarquablement de celles du secteur privé.

Pratiquement tous les participants aux régimes de pension du secteur public devaient cotiser à leur régime, et plus de 71% y versaient 7% et plus de leurs gains. Dans le secteur privé, moins de la moitié des adhérents (seulement 45%) étaient obligés de contribuer à leur régime; de plus, moins de 1% y versaient 7% et plus de leurs gains.

La majorité des participants aux régimes du secteur public (97%) faisaient partie de régimes à prestations déterminées, c'est-à-dire des régimes dans lesquels les prestations de retraite sont définies, généralement sur la base des gains et du nombre d'années de service. Plus de 95% de ces participants pouvaient compter sur des prestations de retraite égales à 2% de leurs gains pour chaque année de service; cette formule procure une des pensions les plus généreuses. Dans le secteur privé, 86% des participants étaient membres de régimes à prestations déterminées, mais seulement 22% d'entre eux se voyaient attribuer un taux de prestation de 2%.

Au 1^{er} janvier 1992, 69% des participants aux régimes du secteur public étaient assurés d'une certaine forme d'indexation de leurs prestations de retraite, proportion légèrement inférieure à celle de 1990 (70%). Dans le secteur privé, seulement 11% des participants pouvaient compter recevoir une pension indexée; par contre, cette proportion était supérieure à celle de 1990 (moins de 8%).

Des données sur ces 18 028 régimes sont maintenant disponibles. Une analyse approfondie des données, accompagnée de tableaux et de graphiques, paraîtra bientôt dans la publication *Régimes de pension au Canada, 1992* (74-401, 39\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Karen Maser au (613) 951-4033 ou à Johanne Pineau au (613) 951-4034, Section des pensions, Division du travail. Télécopieur (613) 951-4087. □

Statistiques choisies sur les régimes de retraite offerts par l'employeur

	1982		1988		1990		1992	
	Nombre	% du total	Nombre	% du total	Nombre	% du total	Nombre	% du total
Régimes - Total	15 232	100,0	21 239	100,0	19 956	100,0	18 028	100,0
Cotisations déterminées	6 108	40,1	12 701	59,8	11 443	57,3	9 901	54,9
Prestations déterminées	8 775	57,6	8 305	39,1	8 284	41,5	7 870	43,7
Autres	349	2,3	233	1,1	229	1,1	257	1,4
Participants - Total	4 657 935	100,0	4 845 107	100,0	5 109 363	100,0	5 318 090	100,0
Hommes	3 181 288	68,3	3 082 391	63,6	3 128 225	61,2	3 129 263	58,8
Femmes	1 476 647	31,7	1 762 716	36,4	1 981 138	38,8	2 188 827	41,2
Genre de régime:								
Cotisations déterminées	245 733	5,3	370 086	7,6	430 561	8,4	469 144	8,8
Prestations déterminées	4 363 653	93,7	4 430 429	91,4	4 633 587	90,7	4 775 543	89,8
Autres	48 549	1,0	44 592	0,9	45 215	0,9	73 403	1,4

■

DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires

Période de neuf jours se terminant le 30 septembre 1993

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de neuf jours a augmenté de 6,5% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 5,2 millions de tonnes, une augmentation de 5,3%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 21,3% durant la même période.

Au 30 septembre 1993, le tonnage des chargements de marchandises payantes a diminué de 3,2% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulatives pour 1992 et 1993 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Huiles et corps gras

Août 1993

Les fabricants canadiens d'huiles désodorisées de tout genre ont produit 79 664 tonnes durant le mois d'août, soit une augmentation de 21,4% par rapport aux 65 630^r (révisé) tonnes produites au mois de juillet 1993. La production cumulative pour l'année 1993 est de 526 694^r tonnes, une augmentation de 6,1% comparativement à 496 402^r tonnes pour la même période en 1992.

Les ventes des manufacturiers de graisse préparée en paquets sont passées de 11 123 tonnes en juillet 1993 à 10 809 tonnes en août 1993. Les ventes cumulatives pour l'année 1993 ont atteint 80 891 tonnes comparativement à celles de l'année précédente qui étaient de 77 085^r.

Les ventes d'huiles à salade en paquets sont passées de 4 997 tonnes en juillet 1993 à 5 612 tonnes en août 1993. Les ventes cumulatives ont atteint 43 319 tonnes, comparativement à celles de l'année précédente qui étaient de 43 554^r tonnes.

Disponible de CANSIM dans la matrice 184.

Le numéro d'août 1993 de *Huiles et corps gras* (32-006, 5\$/50\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain

Août 1993

En août 1993, un total de 82 réseaux de transport urbain ayant un chiffre d'affaires annuel de 1 million\$ ou plus (subventions comprises) ont transporté 94,5 millions de voyageurs, ceci demeure relativement le même par rapport à août 1992. Les revenus d'exploitation ont atteint 103,6 millions\$, soit une augmentation de 3,4% par rapport à août 1992.

Au cours de la même période, 22 transporteurs de voyageurs interurbains ayant un chiffre d'affaires annuel de 1 million\$ ou plus en provenance de leurs opérations de transports interurbain et rural par autobus, ont transporté 1,2 millions de voyageurs payants, soit une diminution de 10,9% comparativement à août 1992. Les revenus d'exploitation provenant des mêmes services ont atteint 25,2 millions\$, ce qui constitue une diminution de 4,8% par rapport à août 1992.

Toutes les données de 1992 et les totaux cumulatifs de 1993 ont été révisés.

Disponible de CANSIM dans les matrices 351 et 352.

La publication d'août 1993 de *Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain* (53-003, 7,10\$/71\$) paraîtra au cours de la semaine prochaine.

Pour de plus amples informations, communiquez avec June Heath au (613) 951-0522, Division des transports. ■

Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres

Août 1993

En août 1993, les usines canadiennes ont produit 194 189 mètres cubes de panneaux gaufrés, soit une augmentation de 13,2% comparativement à 171 515^r mètres cubes en août de l'année dernière. La production de panneaux agglomérés a atteint à 121 785 mètres cubes, une augmentation de 15,0% par rapport à 105 870 mètres cubes un an plus tôt. La production de panneaux de fibres en août 1993 a augmenté de 14,4% passant à 8 371 milliers de mètres carrés (base de 3,175 mm), comparativement à 7 317 milliers de mètres carrés (base de 3,175 mm), en août 1992.

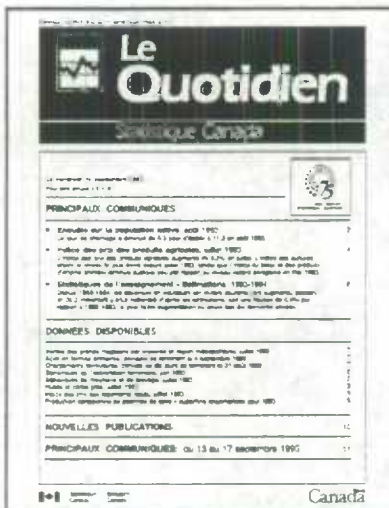
La production cumulative de panneaux gaufrés pour l'année 1993 a atteint 1 548 047 mètres cubes, une hausse de 17,2% par rapport à 1 320 748^r mètres

cubes au cours de l'année 1992. La production de panneaux agglomérés a augmenté de 19,9%, passant à 918 709^r mètres cubes de janvier à août 1993 comparativement à 766 041^r mètres cubes pour la même période en 1992. La production cumulative de panneaux de fibres en 1993 est de 67 165^r milliers de mètres carrés (base de 3,175 mm), soit une hausse de 10,0% par rapport à la valeur de 61 042 milliers de mètres carrés, (base de 3,175 mm), en 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 31 (séries 2, 3 et 4) et 122 (séries 8 et 34).

Le numéro d'août 1993 de *Panneaux agglomérés, panneaux gaufrés et panneaux de fibres* (36-003, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Produit intérieur brut provincial par industrie,
1984-1992.

Numéro de catalogue 15-203

(Canada: 35\$; États-Unis: 42\$US;
autres pays: 49\$US)

**Industrie de la production de logiciels et des
services informatiques, 1991.**

Numéro de catalogue 63-222

(Canada: 26\$; États-Unis: 31\$US;
autres pays: 36\$US)

Statistiques sur l'assurance-chômage, juillet 1993.

Numéro de catalogue 73-001

(Canada: 14,70\$/147\$; États-Unis: 17,60\$US/176\$US;
autres pays: 20,60\$US/206\$US)

Mortalité – Liste sommaire des causes, 1991.

Numéro de catalogue 84-209

(Canada: 30\$; États-Unis: 36\$US;
autres pays: 42\$US)

**Recherche et développement industriels,
perspectives 1993, incluant estimations provisoires
pour 1992 et dépenses réelles pour 1991.**

Numéro de catalogue 88-202

(Canada: 44\$; États-Unis: 53\$US;
autres pays: 62\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 14 octobre 1993
Pour être diffusé à 8 h 30



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **L'indicateur composite, septembre 1993** 2
L'indicateur composite s'accroît de 0,4% en septembre, après l'augmentation révisée à 0,6% en août.
-

DONNÉES DISPONIBLES

- Statistiques sur l'aviation civile canadienne, juillet 1993 4
 - La revue laitière, août 1993 4
-

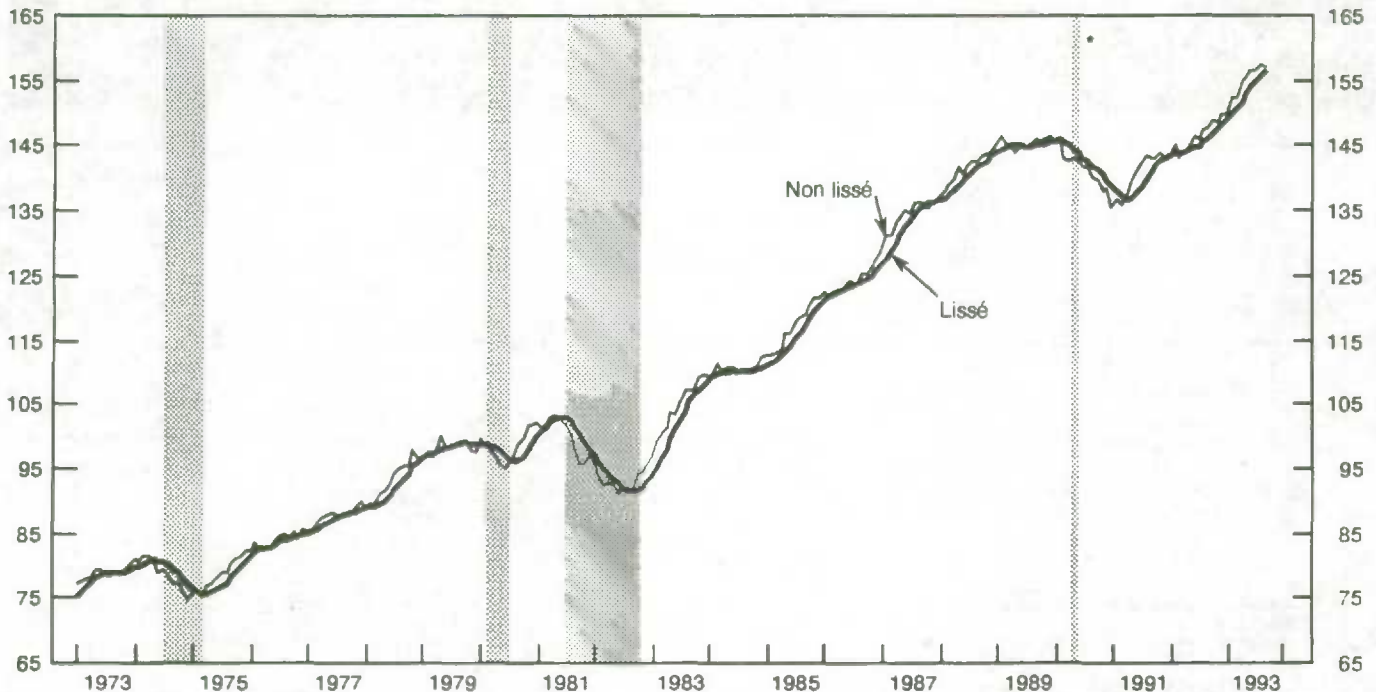
NOUVELLES PUBLICATIONS



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Indicateur composite

1981 = 100



* Les zones ombragées représentent les périodes de récession; la date avril 1990 comme début de la récession n'est que provisoire et la date de la fin de la récession n'a pas encore été déterminée.

L'indicateur composite

Septembre 1993

L'indicateur avancé continue de progresser comme il le fait depuis plus d'un an et s'accroît de 0,4% en septembre. Sept des dix composantes ont augmenté. La fabrication s'affaiblit mais les indicateurs de la demande intérieure finale prennent de la vigueur. Non lissé, l'indice baisse de nouveau légèrement en septembre après une hausse révisée à 0,6% en août.

La demande des ménages est demeurée positive jusqu'à maintenant au cours du troisième trimestre alors que l'emploi à plein temps se redresse et que l'inflation modère. En septembre, la croissance de la demande en services commerciaux était à 0,5%, la deuxième plus forte de l'année. L'indice du logement, après s'être accéléré en juin et en juillet, conserve sa tendance positive en août et en

septembre. Ce redressement entraînait une hausse plus marquée des ventes de meubles et d'articles ménagers. La demande pour d'autres biens durables avait aussi pris de l'ampleur en juillet.

La chute des livraisons manufacturières entraîne une première baisse de son ratio aux stocks depuis février 1992. Cependant, une importante partie du relâchement est attribuable à l'industrie automobile qui contribue aussi à une légère diminution (-0,3%) des nouvelles commandes de biens durables après avoir entraîné les fortes progressions du début de l'année. La durée hebdomadaire de travail n'a pas varié et l'emploi baissait encore légèrement en septembre.

En septembre, la croissance des indicateurs du marché financier s'atténue. La croissance de l'offre de monnaie, qui atteignait une sommet de 1,3% en juin, s'est graduellement relâchée par la suite pour se situer à 0,3% en septembre. L'indice des actions en a fait autant.

Après deux baisses minimales d'affilée, l'indicateur avancé des États-Unis se hisse de 0,1%. Tous les indicateurs de la fabrication ont augmenté après la faiblesse des derniers mois. Les permis de bâtir résidentiels enregistrent une deuxième forte hausse d'affilée, un secteur clef particulièrement dynamique pour nos exportations.

Disponible de CANSIM dans la matrice 191.

Pour plus d'information sur l'économie, consultez le numéro du mois du mois d'octobre de *L'Observateur économique canadien* (11-010, 22\$/220\$), qui sera publié au cours de la semaine du 18 au 22 octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples informations sur cette parution ou sur les dates des prochaines parutions, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture.

L'Indicateur composite

Données affectant le calcul de l'indice composite de:	1993						Dernier mois de données disponibles
	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	
							variation en %
Indicateur avancé composite (1981 = 100)	151,6	152,7	153,9	154,9	155,9	156,6	0,4
Non Lissé	154,7	155,1	156,7	156,5	157,5	157,2	-0,2
Indice du logement ¹	121,3	121,4	122,0	123,4	124,4	125,2	0,6
Emploi dans les services aux personnes et aux entreprises (milliers)	1 783	1 783	1 786	1 792	1 803	1 812	0,5
Indice du cours des actions TSE300 (1975 = 1000)	3 456	3 560	3 676	3 783	3 893	3 971	2,0
Offre de monnaie (M1) (millions\$ de 1981) ²	26 163	26 458	26 813	27 132	27 332	27 416	0,3
Indice avancé composite des États-Unis (1967 = 100) ³	208,6	209,0	209,1	209,0	208,9	209,0	0,1
Fabrication							
Heures hebdomadaires de travail	38,5	38,5	38,6	38,6	38,7	38,7	0,0
Nouvelles commandes - Biens durables (millions\$ de 1981) ⁴	9 689,4	9 923,1	10 067,6	10 092,7	10 091,5	10 058,7	-0,3
Ratio des livraisons aux stocks ⁴	1,44	1,45	1,45	1,45	1,46	1,45	-0,01*
Commerce de détail							
Meubles et articles ménagers (millions\$ de 1981) ⁴	1 073,1	1 079,3	1 085,5	1 090,1	1 091,8	1 095,6	0,3
Ventes d'autres biens durables (millions\$ de 1981) ⁴	3 610,0	3 612,3	3 624,2	3 641,1	3 648,6	3 658,8	0,3

¹ Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (SIA).

² Données obtenues après déflation par l'indice des prix à la consommation.

³ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué mais portent sur le mois précédent.

⁴ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué mais portent sur deux mois avant.

* Variation par rapport au mois précédent des produits finis.

DONNÉES DISPONIBLES

Statistiques sur l'aviation civile canadienne

Juillet 1993

Les données provisoires mensuelles sur les opérations de juillet 1993 sont maintenant disponibles. Les données déclarées par les transporteurs aériens canadiens de niveau I indiquent que le nombre de passagers des services réguliers intérieurs a augmenté de 7% par rapport à juillet 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 385.

Les données provisoires sur l'aviation civile pour juillet 1993 seront disponibles dans l'édition d'octobre du *Bulletin de service du Centre des statistiques de l'aviation* (51-004, 9,30\$/93\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec T. Horricks au (819) 997-6190, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

La revue laitière

Août 1993

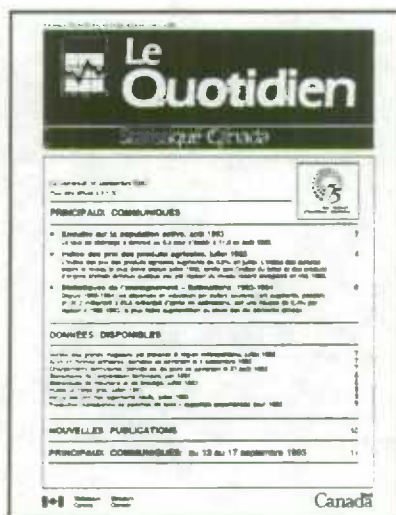
En août dernier, la production de beurre de crèmerie au Canada a atteint 5 300 tonnes métriques, soit une diminution de 0,7% par rapport à août 1992. La production de fromage cheddar se situait à 8 300 tonnes métriques, une diminution de 6,7% en regard du mois d'août de l'année dernière.

On estime à 581 000 kilolitres le lait tout usage vendu à la ferme par les producteurs en juillet 1993, une augmentation de 2,5% par rapport à juillet 1992. Ceci porte la quantité totale estimative de lait vendu à la ferme au cours des sept premiers mois de l'année 1993 à 4 001 000 kilolitres, une diminution de 3,0% par rapport à la période janvier-juillet 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 3428, 5632 à 5638, 5650 à 5661, 5664 à 5667 et 5673.

L'édition d'août 1993 de la publication *La revue laitière* (23-001, 12,20\$/122\$) paraîtra le 27 octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Division de l'agriculture. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier, août 1993.

Numéro de catalogue 41-011

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Certains appareils électriques ménagers, août 1993.

Numéro de catalogue 43-003

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques, août 1993.

Numéro de catalogue 43-005

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Les avortements thérapeutiques, 1991.

Numéro de catalogue 82-219

(Canada: 15\$; États-Unis: 18\$; autres pays: 21\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

I·N·F·O·M·A·T

votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.



En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

Chaque semaine, Infomat vous offre :

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu - une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 15 octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, août 1993** 2
Compte tenu de l'augmentation des importations et d'une légère diminution des exportations, l'excédent du commerce de marchandises du Canada diminue de 719 millions\$ en août pour atteindre 596 millions\$.
- **Voyages entre le Canada et les autres pays, août 1993** 5
En août 1993, le nombre désaisonnalisé de voyages en automobile effectués par des résidents canadiens aux États-Unis a diminué.

DONNÉES DISPONIBLES

Indices de prix des exportations canadiennes et des importations, août 1993	8
Voyages des Canadiens au pays, 1992	8
Statistiques des affrètements aériens, premier trimestre de 1993	8
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 9 octobre 1993	8

NOUVELLES PUBLICATIONS 9

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 18 au 22 octobre 1993 10



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada

Août 1993

Compte tenu de l'augmentation des importations et d'une légère diminution des exportations, l'excédent commercial du Canada diminue de 719 millions\$ en août pour tomber à 596 millions\$, son niveau le plus bas depuis juillet 1992. L'excédent du commerce du Canada avec les États-Unis se situe à 1,4 milliard\$.

En baisse depuis deux mois, les importations après désaisonnalisation augmentent de 672 millions\$ en août pour atteindre le niveau record de 14,3 milliards\$. Les groupes de marchandises ayant le plus contribué à la forte croissance des importations sont les machines et équipement, en hausse de 450 millions\$, et les biens de consommation (sauf les voitures), en hausse de 180 millions\$. La croissance des importations a été largement atténuée par une baisse des importations des produits énergétiques et des produits de l'automobile, en baisse de 140 millions\$ et de 95 millions\$ respectivement.

Les exportations, après désaisonnalisation, restent relativement stables en août, ne diminuant que de 47 millions\$. Les plus fortes baisses ont été enregistrées pour les produits forestiers, en baisse de 114 millions\$ ainsi que pour les produits énergétiques, en baisse de 99 millions\$. Ces baisses ont été partiellement compensées par la hausse des exportations de machines et équipement (+40 millions\$) ainsi que des exportations des produits de l'automobile (+145 millions\$).

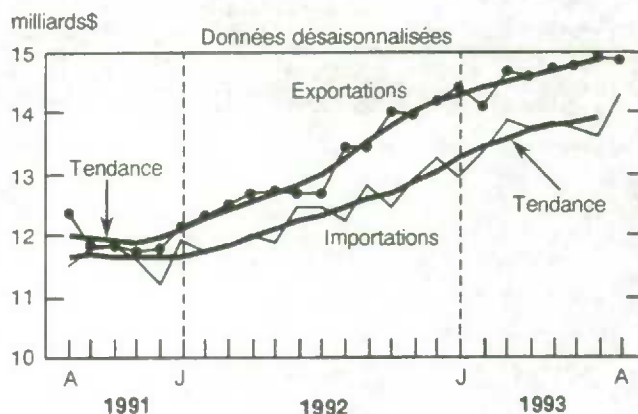
Tendances des exportations

La tendance à la hausse des exportations se poursuit pour un vingtième mois consécutif pour dépasser de 14,6% son niveau de juillet 1992 et, comme c'est le cas avec les chiffres désaisonnalisés, cette croissance s'explique principalement par le commerce avec les États-Unis qui a augmenté de 19,2% au cours des 12 derniers mois.

La tendance des exportations pour la plupart des groupes de marchandises est à la hausse au cours de la période étudiée. Les produits de l'agriculture et de la pêche sont en progression pour un sixième mois d'affilée, principalement à cause des exportations autres que le blé. Les exportations de produits

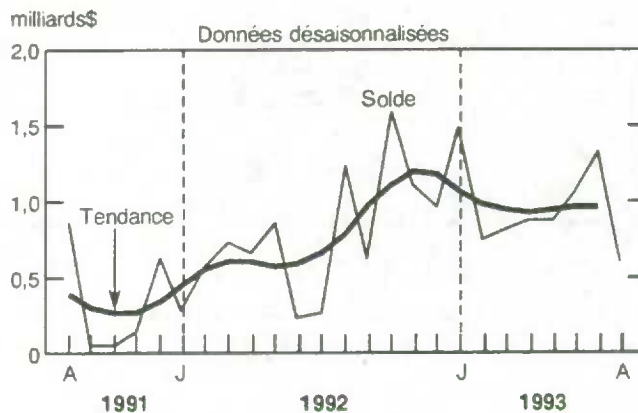
Commerce de marchandises

Base de la balance des paiements



Solde commercial

Base de la balance des paiements



énergétiques ont été également en hausse pour un sixième mois consécutif.

Les biens industriels étaient en hausse pour un troisième mois consécutif. Toutes les composantes de ce secteur ont été à la hausse à l'exception des métaux et alliages. Les exportations de machines et équipement sont maintenant en progression depuis 19 mois et dépassent maintenant de 14,3% leur niveau de juillet 1992. Les exportations d'avions et autres équipements de transport augmentent pour la deuxième fois, après quatre mois de baisse.

La tendance générale des exportations des produits de l'automobile est stable en juillet, mais tend vers le négatif. Les exportations de voitures, néanmoins, sont en hausse de presque 2% en juillet 1993 et ont augmenté de 41,1% par rapport à l'année précédente. Les camions et pièces exercent une influence négative, mais dans les deux cas les exportations sont quand même un peu supérieures à leurs niveaux d'un an plus tôt (8,3% pour les camions, 22,8% pour les pièces).

En ce qui concerne les produits forestiers, les tendances pour le bois d'oeuvre et produits connexes, ainsi que pour le papier journal, étaient à la baisse au cours du mois.

Tendances des importations

La tendance à la hausse des importations se poursuit pour un dix-neuvième mois consécutif et se situe maintenant à un niveau supérieur de 13,0% à celui de juillet 1992. Au cours de l'année écoulée, les hausses les plus fortes s'observent dans le cadre des importations en provenance des États-Unis (+16,9%) et des pays hors OCDE (+17,4%).

L'augmentation nette de la tendance s'explique par plusieurs mouvements compensatoires. Les importations de produits de l'agriculture ont augmenté de 14,4% au cours de l'année écoulée. Celles des biens industriels ont également enregistré des hausses soutenues. Les importations de machines et équipement sont à la hausse depuis février 1992 et ont augmenté d'environ 14% depuis l'année dernière. Les importations de biens de consommation ont enregistré des hausses soutenues depuis 31 mois et dépassent d'environ 10% leurs niveaux de l'année précédente.

Comme cela a été le cas au cours des derniers mois, la faiblesse des importations est imputable uniquement aux secteurs de l'énergie, des forêts et de l'automobile. Les importations d'énergie se sont

repliées il y a trois mois, mais elles sont encore supérieures de 4,3% à celles de l'année dernière. La tendance des importations des produits de l'automobile est à la baisse pour un quatrième mois consécutif, à cause de la baisse des importations de voitures particulières et de pièces. Par contre, les importations de camions étaient en hausse pour un quatrième mois d'affilée et se situent à un niveau qui est supérieur de presque 15% à celui de juillet 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 3620 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718 à 3720 et 3887 à 3913.

Les données du compte courant, qui incluent en plus du commerce de marchandises, le commerce des services ainsi que les données du compte de capital, sont disponibles trimestriellement dans *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001, 27,50\$/110\$).

On peut obtenir plus d'information sur les statistiques du commerce international en consultant la publication *Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada* (65-001P, 10\$/100\$) qui est maintenant disponible. Pour une diffusion plus rapide des données, un service de transmission par télécopieur est disponible le matin de la parution (10-002, 250\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements sur les statistiques, les concepts et les définitions, commandez le numéro d'août 1993 du *Sommaire du commerce international du Canada* (65-001, 18,20\$/182\$) qui paraîtra au cours de la première semaine de novembre, ou communiquez avec Olivier Soucy au (613) 951-9647, Services à la clientèle, Division du commerce international. □

Commerce de marchandises du Canada, base de la balance des paiements

	Exportations				Importations			
	Août 1993	Juillet 1993	Juin 1993	Août 1992	Août 1993	Juillet 1993	Juin 1993	Août 1992
désaisonnalisées								
millions\$								
États-Unis	12 192	11 958	11 723	10 430	10 760	9 755	9 899	8 754
Autres marchés	2 661	2 942	3 069	2 977	3 497	3 831	3 846	3 436
Total	14 853	14 900	14 793	13 407	14 257	13 586	13 745	12 190
Produits de l'agriculture et de la pêche	1 280	1 301	1 334	1 237	895	916	921	824
Produits énergétiques	1 476	1 574	1 574	1 444	471	611	681	558
Produits forestiers	1 801	1 915	1 891	1 674	125	119	125	118
Biens industriels	2 573	2 587	2 523	2 571	2 632	2 568	2 532	2 251
Machines et équipement	3 006	2 965	3 001	2 613	4 774	4 324	4 197	3 836
Produits de l'automobile	4 012	3 867	3 828	3 284	3 038	3 032	3 175	2 695
Autres biens de consommation	410	391	383	328	1 821	1 641	1 754	1 580
Transactions spéciales commerciales	333	335	301	288	496	340	326	329

Commerce de marchandises du Canada, variation mensuelle de la tendance

	Exportations				Importations			
	Juillet 1993	Juin 1993	Mai 1993	Juillet 1992	Juillet 1993	Juin 1993	Mai 1993	Juillet 1992
variation en %								
Produits de l'agriculture et de la pêche	1,9	2,2	2,4	2,0	0,1	0,3	0,5	1,4
Produits énergétiques	0,7	1,6	2,6	3,0	-3,9	-2,6	-0,9	0,3
Produits forestiers	-1,3	-1,2	-0,9	1,3	-1,1	-1,4	-1,4	1,5
Biens industriels	0,7	0,8	0,6	2,0	0,9	1,0	1,1	1,3
Machines et équipement	0,7	0,8	1,0	1,2	1,8	1,7	1,6	1,1
Produits de l'automobile	0,0	-0,2	-0,1	0,3	-1,2	-1,2	-1,0	0,6
Autres biens de consommation	1,6	1,6	1,6	1,8	0,6	0,7	0,8	1,5
Transactions spéciales commerciales	3,3	2,9	0,7	2,5	5,8	4,9	3,3	0,4

Voyages entre le Canada et les autres pays

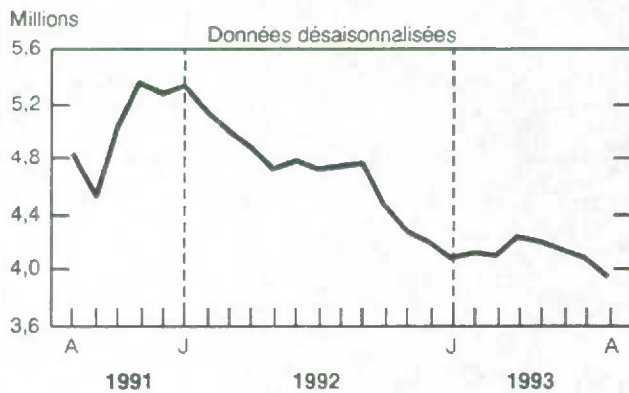
Août 1993

En août 1993, le nombre désaisonnalisé de voyages en automobile effectués par des résidents canadiens aux États-Unis a diminué.

Désaisonnalisées

Les données désaisonnalisées, permettant de distinguer les tendances mensuelles des voyages internationaux, révèlent une baisse de 2,1% dans le total des voyages au Canada en août 1993. De même, les voyages des résidents canadiens vers l'étranger ont diminué de 1,0% dû à une baisse dans les voyages de même jour.

Voyages du même jour par automobile des résidents canadiens aux États-Unis



Le nombre de voyages, en automobile et du même jour, des résidents canadiens vers les États-Unis a baissé de 3,5% comparativement à juillet pour atteindre 3,9 millions. La tendance dans le nombre de voyages, en automobile et du même jour, de résidents canadiens est en baisse depuis février 1992, après avoir atteint un sommet en novembre 1991.

Le nombre de voyages en automobile d'une nuit ou plus aux États-Unis a légèrement augmenté (+0,3%) à 1,0 million. Durant cette période, les voyages d'une nuit ou plus au Canada effectués par des résidents des États-Unis ont diminué de 4,5% pour atteindre 634 000.

Note aux utilisateurs

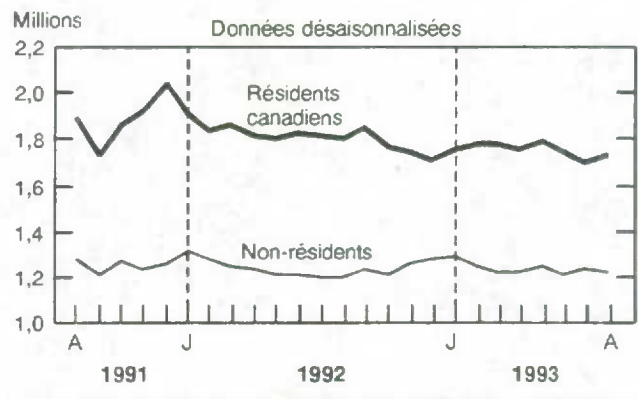
Des révisions remontant à janvier 1982 ont été effectuées sur les données désaisonnalisées et sont disponibles sur CANSIM.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens vers tous les pays et pour tous modes de transport a augmenté de 2,1% pour s'établir à 1,7 million.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus aux États-Unis pour tous les modes de transport (y compris en automobile) a augmenté de 1,8% pour atteindre 1,4 million. Le volume des voyages vers tous les autres pays a augmenté de 3,2% pour atteindre 279 000.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus au Canada par les non résidents a diminué de 1,7% pour se fixer à 1,2 million. Le niveau de ce genre de voyage n'a que très peu fluctué depuis 1986. Le nombre de voyages d'une nuit ou plus au Canada par les résidents des États-Unis a diminué de 1,8% pour s'établir à 946 000. Durant cette période, le nombre de voyages comparables en provenance de tous les autres pays a diminué de 1,2% pour atteindre 260 000.

Voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays



Non désaisonnalisées

En termes réels, le nombre de voyages du même jour en automobile effectués par des résidents canadiens vers les États-Unis a chuté de 18,5% par rapport à août 1992 pour s'établir à 4,7 millions.

Le nombre de voyages automobile d'une nuit ou plus vers les États-Unis a diminué de 10,8%, totalisant 2,0 millions. Pendant ce temps, les voyages au Canada, d'une nuit ou plus et en automobile, effectués par des résidents des États-Unis s'établissaient à 1,4 million, soit une baisse de 3,7%.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués par les résidents canadiens vers tous les pays et par tous modes de transport, s'établissait à 2,9 millions, soit une baisse de 6,8% par rapport à août 1992: le nombre de voyages d'une nuit ou plus vers les États-Unis a reculé de 8,2% à 2,5 millions, alors que les voyages similaires vers tous les autres pays augmentaient de 4,4% et totalisaient 356 000.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus au Canada effectués par des non résidents a diminué de 0,4% pour se fixer à 2,5 millions. Le volume des voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-

Unis au Canada a diminué de 2,0% par rapport à août 1992, totalisant 2,0 millions.

Les voyages comparables effectués par des résidents de tous les autres pays ont augmenté de 6,6%, comparativement à août 1992, pour atteindre 503 000.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2661 à 2697.

Le numéro d'août 1993 de *Voyages internationaux - Renseignements préliminaires* (66-001P, 6,10\$/61\$) doit paraître prochainement. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements sur ce communiqué, communiquez avec Ruth McMillan au (613) 951-1791, Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. □

Voyages entre le Canada et les autres pays

	Mai 1993 ^r	Juin 1993 ^r	Juillet 1993 ^r	Août 1993 ^p
désaisonnalisées				
'000				
Voyages d'une nuit ou plus¹				
Voyageurs non résidents:				
États-Unis	970	942	963	946
Autres pays ²	261	259	263	260
Résidents du Canada:				
États-Unis	1 510	1 468	1 429	1 455
Autres pays	277	276	270	279
Total des voyages				
Voyageurs non résidents:				
États-Unis	2 688	2 635	2 705	2 644
Autres pays	290	292	302	302
Résidents du Canada:				
États-Unis	5 752	5 749	5 587	5 519
Rentrées par automobile				
Même jour	4 193	4 138	4 075	3 931
Une nuit ou plus	1 072	1 028	1 015	1 017
	Août 1993 ^p	Août 1992 à août 1993	Janvier à août 1993 ^p	Janvier-août 1992 à janvier-août 1993 ^p
non désaisonnalisées				
	'000	variation en %	'000	variation en %
Voyages d'une nuit ou plus¹				
Voyageurs non résidents:				
États-Unis	1 999	-2,0	8 676	-0,2
Autres pays ²	503	6,6	2 221	5,2
Résidents du Canada:				
États-Unis	2 533	-8,2	12 680	-6,6
Autres pays	356	4,4	2 366	5,7
Total des voyages				
Voyageurs non résidents:				
États-Unis	4 731	1,4	23 097	-0,2
Autres pays	573	6,3	2 460	5,0
Résidents du Canada:				
États-Unis	7 356	-14,9	47 028	-13,9
Rentrées par automobile				
Même jour	4 698	-18,5	33 551	-16,6
Une nuit ou plus	2 050	-10,8	8 991	-10,2

¹ Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar, et des estimations pour les arrivées par avion, train, bateau et autres méthodes.

² Les chiffres pour les «autres pays» n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

^p Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

DONNÉES DISPONIBLES

Indices de prix des exportations canadiennes et des importations

Août 1993

Les indices de prix des exportations canadiennes et des importations, à pondérations courante et fixe, sur la base de la balance des paiements, sont maintenant disponibles sur la base 1986=100. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à août 1993 et sont établis pour les cinq sections de produits et 62/61 groupes principaux.

Les indices de prix pour les États-Unis, à pondération courante et à pondération fixe, calculés à partir des statistiques sur la base douanière, sont aussi disponibles. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à août 1993 sur la base 1986 = 100. Les indices pour les 10 sections de la NCCI pour tous les pays et pour les États-Unis sont également disponibles avec ces indices de prix.

Disponible de CANSIM dans les matrices 3620 à 3629, 3651 et 3685.

L'édition de août 1993 de la publication *Sommaire du commerce international du Canada* (65-001, 18,20\$/182\$) paraîtra au cours de la première semaine de novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Denis Pilon au (613) 951-4808, Sous-section des indices de prix, Division du commerce international. ■

Voyages des Canadiens au pays 1992

Au cours de l'année 1992, les Canadiens ont effectué 158 millions de voyages-personnes, dont 74 millions de voyages du même jour et 84 millions de voyages d'au moins une nuit. (Un voyage effectué par une personne seule ou en groupe. Si quatre personnes voyagent ensemble, le voyage compte pour quatre voyages-personnes.) La plupart des voyages ont été faits à l'intérieur de la province d'origine; 96% pour les voyages du même jour et 83% pour les voyages avec nuitées.

Les deux tiers des voyages étaient pour visiter des parents et des amis et pour l'agrément; 20% étaient pour affaires. Un voyage avec nuitée sur trois a été fait dans des établissements commerciaux. Les dépenses intérieures se sont établies à 16,1 milliards\$ en 1992.

Note: Étant donné que d'importants changements méthodologiques ont été introduits en avril 1992 dans la collecte des données, les estimations des quatre trimestres de 1992 ont dû être ajustées. Par le fait même, les données des quatre trimestres de 1992 sont comparables entre elles. Cependant, les changements dans la méthode de collecte constituent un bris dans la série et les données de 1992 ne sont pas comparables aux données des années précédentes.

Les fichiers des microdonnées de chaque trimestre de 1992 seront disponibles en novembre.

Des renseignements plus détaillés seront publiés dans le bulletin trimestriel *Info-voyages* (87-003, 10,50\$/42\$), édition Hiver 1994.

Pour obtenir plus d'information, communiquez avec Louis Pierre au (613) 951-1672, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. ■

Statistiques des affrètements aériens

Premier trimestre de 1993

Les données provisoires des statistiques des affrètements aériens pour le premier trimestre de 1993 sont maintenant disponibles.

L'édition d'octobre du *Bulletin de service du Centre des statistiques de l'aviation* (51-004, 9,30\$/93\$) sera bientôt disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Francesca Thibeault au (819) 997-6173, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 9 octobre 1993
(Préliminaires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 9 octobre 1993 a atteint 240 175 tonnes métriques, soit 8,4% de moins que la production de 262 168 tonnes métriques de la semaine précédente et 10,9% de moins que la production de 269 483 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 9 octobre 1993 est de 11 070 307 tonnes métriques, une augmentation de 4,5%, comparativement à 10 594 930 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Produit intérieur brut par industrie, juillet 1993.
Numéro de catalogue 15-001
(Canada: 12,70\$/127\$; États-Unis: 15,20\$/152\$US;
autres pays: 17,80\$/178\$US)

Services de gaz: réseaux de transport et de distribution, 1992.
Numéro de catalogue 57-205
(Canada: 27\$; États-Unis: 32\$US;
autres pays: 38\$US)

Ventes de véhicules automobiles neufs, juin 1993.
Numéro de catalogue 63-007
(Canada: 14,40\$/144\$; États-Unis: 17,30\$/173\$US;
autres pays: 20,20\$/202\$US)

Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, août 1993.
Numéro de catalogue 65-001P
(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$US/120\$US;
autres pays: 14\$US/140\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

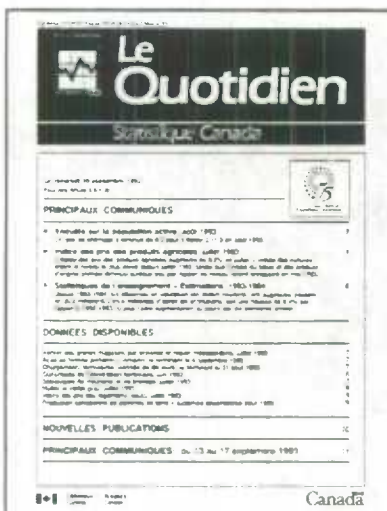
Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 18 au 22 octobre 1993

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Octobre		
18	Ventes des grands magasins - Communiqué provisoire	septembre 1993
18	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	août 1993
18	Permis de bâtir	août 1993
18	Statistiques sur le cancer au Canada	1993
20	Ventes de gaz naturel	août 1993
21	Indice des prix à la consommation	septembre 1993
21	Commerce de détail	août 1993
22	Commerce de gros	août 1993
22	Statistiques démographiques selon le sexe et l'âge	1 ^{er} juillet 1971 à 1993



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 18 octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Enquête mensuelle sur les Industries manufacturières, août 1993** 3
 La valeur désaisonnalisée des livraisons a augmenté de 3,7% en août, ce qui contrebalance les baisses dans les mois récents. L'augmentation en août s'est expliquée principalement par les hausses observées dans le cas des industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires ainsi que du bois.
- **Permis de bâtir, août 1993** 7
 La valeur désaisonnalisée des permis de bâtir émis au pays atteint 2 174 millions\$ en août, en baisse de 3,3% par rapport au mois précédent. Le secteur non résidentiel (-9,6%) contribue le plus à cette baisse due à la construction industrielle (-27,4%) et commerciale (-12,1%).
- **Statistiques canadiennes sur le cancer, 1993** 10
 En 1993, on estime à 116 200 le nombre de nouveaux cas de cancer et à 59 700 le nombre de décès par cancer au Canada.

(suite à la page 2)

Statistiques canadiennes sur le cancer 1993

L'édition de *Statistiques canadiennes sur le cancer, 1993* (SCC), la septième, est lancée aujourd'hui par Statistique Canada et la Société canadienne du cancer. Cette monographie de 80 pages renferme des estimations de l'incidence du cancer et de la mortalité attribuable à cette maladie pour 1993, des données historiques (réelles et estimées) pour 1969 à 1993, et certains indicateurs du cancer.

Le cancer du sein chez la femme est le thème spécial de l'édition de cette année de SCC. En 1993, le cancer du sein devrait expliquer 30% de l'ensemble des nouveaux cas de cancer et 20% des décès attribuables à cette maladie chez la femme canadienne. Bien que le taux d'incidence du cancer du sein soit en progression, les hausses sont observées uniquement chez la femme de 50 ans et plus. D'autres résultats et données, notamment des comparaisons de taux entre les provinces, avec les États-Unis et avec d'autres pays, ainsi qu'un sommaire des activités de dépistage du cancer du sein sont présentés.

La publication *Statistiques canadiennes sur le cancer de 1993* est offerte par le Centre canadien d'information sur la santé de Statistique Canada et par la Société canadienne du cancer. Pour en obtenir un exemplaire, composer le (613) 951-1746.



DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins, septembre 1993 (préliminaires)	13
Profil des secteurs de dénombrement – Partie B (Produits électroniques), Recensement 1991	13
Livraisons de laminés d'acier, août 1993	13
Statistiques du téléphone, août 1993	13
Statistiques de l'exploitation ferroviaire, juillet 1993	14
Rapport sur les fermes à fourrure, 1992	14

NOUVELLE PUBLICATION

15

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

16

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Août 1993

La valeur désaisonnalisée des livraisons a augmenté de 3,7% en août, ce qui contrebalance les baisses enregistrées en avril, mai et juillet. La plus grande partie de l'augmentation en août était attribuable aux industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires et du bois.

La vigueur des ventes de certains modèles aux États-Unis, la hausse des cadences de production et les majorations de prix des nouveaux modèles 1994 ont expliqué la forte progression du secteur de l'automobile.

Dans le cas du bois, la hausse s'est expliquée principalement par la reprise des activités complètes après des périodes de fermeture prolongées, une majoration des prix et la fin de la grève des chemins de fer de la Colombie-Britannique.

Toutes les industries manufacturières sauf les véhicules automobiles, pièces et accessoires, ont augmenté de 1,1% après deux baisses consécutives. Les commandes en carnet se sont repliées de 0,5% en août, pour la quatrième fois au cours des cinq derniers mois. Le niveau des stocks s'est accru pour le sixième mois d'affilé.

La tendance des livraisons était stable au cours de la dernière période étudiée, après avoir baissé de façon minimale au cours des deux périodes précédentes. Il s'agit des premières diminutions en dix-huit mois. La tendance pour le reste du secteur de la fabrication s'est ralentie, puisque sa progression, qui était de 0,7% en février 1993, n'a montré aucune croissance au cours des deux périodes les plus récentes.

La tendance des commandes en carnet était à la hausse au cours des dix dernières périodes, mais s'est ralentie depuis février. La tendance des stocks a augmenté au cours des quatre dernières périodes, après trois années de diminution. La tendance des nouvelles commandes a baissé au cours des quatre dernières périodes, après une année de croissance. (La tendance à court terme aplanit les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période.)

Livraisons

D'après les estimations provisoires, les livraisons manufacturières canadiennes ont augmenté de 3,7% pour atteindre 25,8 milliards\$. La plus grande partie

de cette augmentation est représentée par les livraisons des industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires (+17,5%) ainsi que du bois (+7,8%). Le reste du secteur manufacturier était relativement stable. Sur les 22 grands groupes (représentant 83% de la valeur des livraisons), quinze étaient à la hausse, un était inchangé et six étaient à la baisse.

Tendance des livraisons

La tendance des livraisons était stable au cours de la dernière période étudiée, après deux diminutions consécutives. La tendance de 12 des 22 grands groupes (représentant 66% de la valeur des livraisons) a augmenté, mais à un taux moins fort pour neuf d'entre eux.

Stocks (possédés)

Les stocks (possédés) ont progressé de 0,8% en août pour atteindre 35,2 milliards\$. C'était leur sixième augmentation consécutive. Les hausses les plus fortes se sont observées dans les industries des produits électriques et électroniques (+5,9%), du bois (+1,6%) ainsi que des produits chimiques (+1,2%). Les baisses les plus fortes ont touché les industries du papier et produits connexes (-0,8%) et des produits raffinés du pétrole et du charbon (-1,4%). La tendance des stocks (possédés) s'est accrue au cours des quatre périodes les plus récentes, après trois années de diminution.

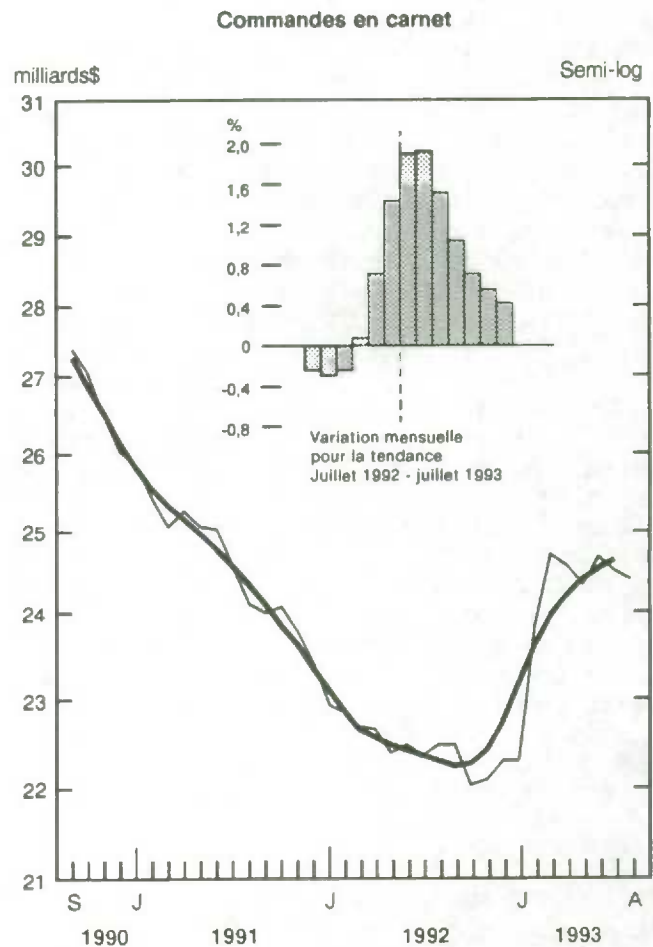
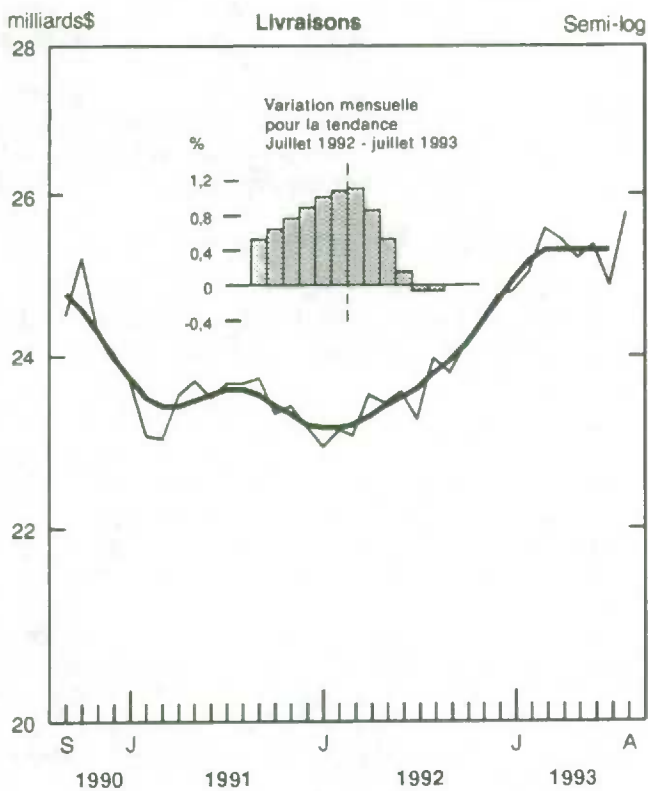
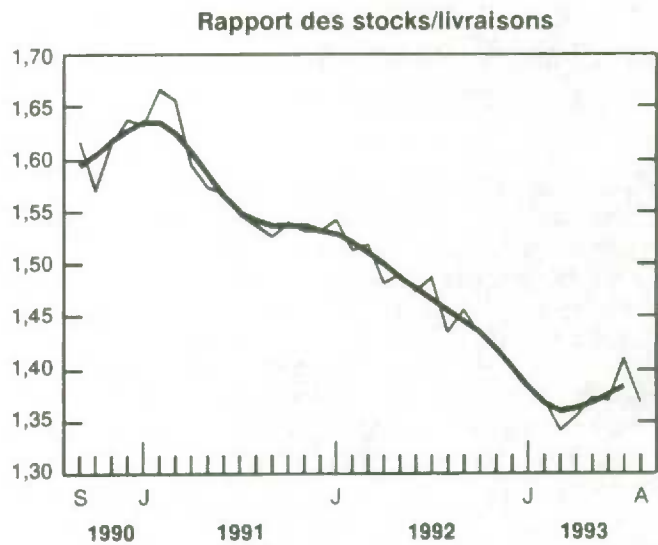
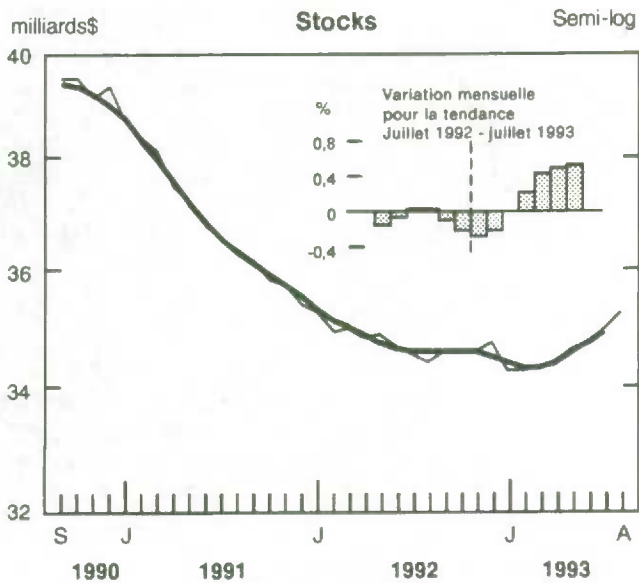
Rapport des stocks aux livraisons

Le rapport des stocks aux livraisons a diminué, passant de 1,41 en juillet à 1,37 en août. La tendance était à la hausse en juillet pour la première fois en deux ans et demi.

Commandes en carnet

Les commandes en carnet ont baissé de 0,5% pour tomber à 24,4 milliards\$. Il s'agit de la quatrième baisse dans les cinq derniers mois. La diminution la plus forte a été observée dans les industries du matériel de transport (-3,1%), qui a été contrebalancée dans une large mesure par les hausses dans les autres grands groupes, notamment celui de la machinerie (+4,3%). La tendance a augmenté au cours des dix périodes les plus récentes, mais à un taux moins fort depuis février 1993.

Les stocks, les livraisons et les commandes en carnet des manufacturiers, désaisonnalisés, août 1993



Les commandes en carnet sont un stock de commandes qui contribueront aux livraisons futures, si on assume que les commandes ne sont pas annulées.

Les nouvelles commandes sont définies comme la somme des livraisons du mois courant (c'est-à-dire les commandes reçues au cours du mois et livrées dans la même période), plus le changement dans les commandes en carnet.

Nouvelles commandes

Les nouvelles commandes ont augmenté de 3,7% pour se fixer à 25,6 milliards\$. La tendance des nouvelles commandes a diminué au cours des quatre périodes les plus récentes.

Cumulatif

Les livraisons de manufacturiers pour les huit premiers mois de 1993 ont été estimées à 201,8 milliards\$, en hausse de 8,2% par rapport à la période correspondante de 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 9550 à 9580.

Pour plus de renseignements, commandez la publication d'août 1993 de *Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (31-001, 17,30\$/173\$) qui sera disponible prochainement.

Certaines séries non publiées des livraisons par province pourraient être disponibles sur demande. Pour plus d'information, communiquez avec Bob Traversy au (613) 951-9497, Section information et classification, ou la Section de l'enquête, mensuelle sur les industries manufacturières au (613) 951-9832, Division de l'industrie. □

Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

Période	Non désaisonnalisées				Désaisonnalisées			
	Livraisons	Stocks	Commandes en carnet	Nouvelles commandes	Livraisons	Stocks	Commandes en carnet	Nouvelles commandes
millions de dollars								
Août 1992	23 489	34 150	22 649	23 765	23 960	34 361	22 514	24 093
Septembre 1992	25 020	34 160	22 427	24 798	23 769	34 569	22 495	23 750
Octobre 1992	25 677	34 125	21 917	25 167	24 146	34 545	22 053	23 704
Novembre 1992	24 557	34 262	21 856	24 496	24 387	34 575	22 101	24 434
Décembre 1992	23 088	33 986	21 912	23 144	24 711	34 656	22 309	24 919
Janvier 1993	21 677	34 451	22 249	22 014	24 747	34 212	22 323	24 761
Février 1993	23 254	34 854	23 875	24 880	25 003	34 211	23 864	26 544
Mars 1993	27 361	34 985	24 893	28 378	25 567	34 263	24 723	26 426
Avril 1993	25 807	34 771	24 823	25 738	25 412	34 322	24 595	25 284
Mai 1993	26 218	34 617	24 447	25 841	25 188	34 496	24 354	24 946
Juin 1993	27 441	34 423	24 708	27 702	25 334	34 667	24 669	25 649
Juillet 1993	22 387	34 539	24 621	22 300	24 833	34 914	24 542	24 706
Août 1993	25 809	35 026	24 444	25 632	25 759	35 188	24 410	25 627

	Livraisons		Stocks		Rapport des stocks/livraisons		Commandes en carnet		Nouvelles commandes	
	Désais.	Tendance	Désais.	Tendance	Désais.	Tendance	Désais.	Tendance	Désais.	Tendance
Désaisonnalisées										
Variation en % de mois en mois										
	Variation en % de mois en mois				Rapport		Variation en % de mois en mois			
Août 1992	3,2	0,6	-0,4	0,0	1,43	1,46	0,6	-0,3	4,4	0,6
Septembre 1992	-0,8	0,8	0,6	0,0	1,45	1,44	-0,1	-0,2	-1,4	0,8
Octobre 1992	1,6	0,9	-0,1	0,0	1,43	1,43	-2,0	0,1	-0,2	1,2
Novembre 1992	1,0	1,0	0,1	-0,1	1,42	1,42	0,2	0,7	3,1	1,6
Décembre 1992	1,3	1,1	0,2	-0,2	1,40	1,40	0,9	1,4	2,0	1,7
Janvier 1993	0,1	1,1	-1,3	-0,3	1,38	1,38	0,1	1,9	-0,6	1,5
Février 1993	1,0	0,9	0,0	-0,2	1,37	1,37	6,9	1,9	7,2	0,9
Mars 1993	2,3	0,5	0,2	0,0	1,34	1,36	3,6	1,5	-0,4	0,2
Avril 1993	-0,6	0,1	0,2	0,2	1,35	1,36	-0,5	1,0	-4,3	-0,3
Mai 1993	-0,9	-0,1	0,5	0,4	1,37	1,37	-1,0	0,7	-1,3	-0,3
Juin 1993	0,6	-0,1	0,5	0,5	1,37	1,37	1,3	0,6	2,8	-0,2
Juillet 1993	-2,0	0,0	0,7	0,5	1,41	1,38	-0,5	0,4	-3,7	-0,1
Août 1993	3,7	"	0,8	"	1,37	"	-0,5	"	3,7	"

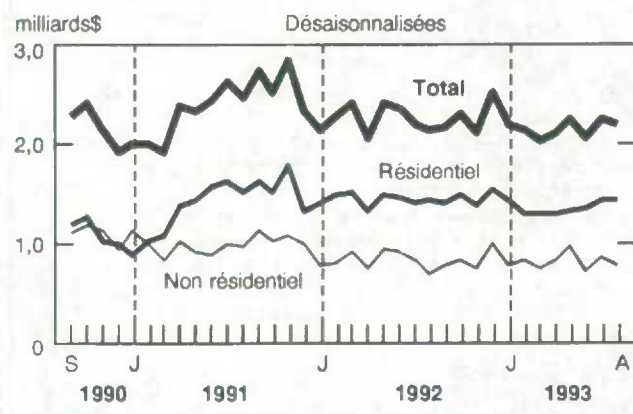
* La tendance à court terme représente une moyenne pondérée des données.

Permis de bâtir

Août 1993 (préliminaires)

La valeur désaisonnalisée des permis de bâtir émis au pays atteint 2 174 millions\$ en août, en baisse de 3,3% par rapport au mois précédent. Le secteur non résidentiel (-9,6%) est le principal responsable de cette baisse due particulièrement, à un recul de la construction industrielle (-27,4%) et commerciale (-12,1%).

Valeur des permis de bâtir émis



Les baisses les plus importantes sont survenues dans les régions du Québec (-15,9%) et de l'Atlantique (-10,9%), alors que les Prairies (+5,6%) ont rapporté la plus grande hausse.

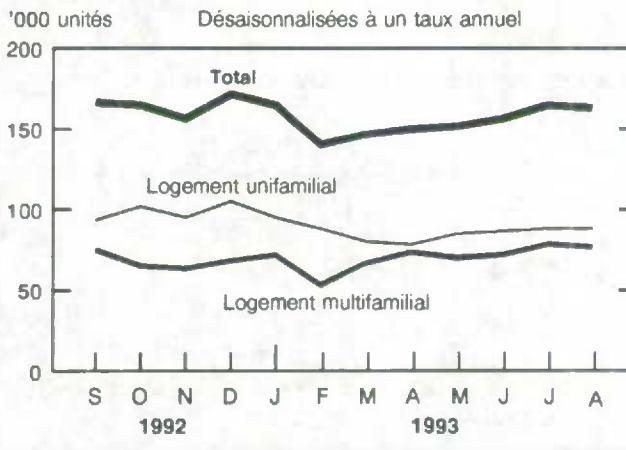
Secteur résidentiel

La valeur des permis résidentiels augmente de 0,5% en août, se situant à 1 413 millions\$ par rapport à 1 405 millions\$ en juillet.

Toutes les régions affichent une hausse de la valeur des permis résidentiels en août, sauf la Colombie-Britannique (-8,9%) où le secteur du logement multifamilial (-14,6%) rapporte une forte chute après avoir atteint un niveau exceptionnel le mois dernier.

Le secteur du logement multifamilial augmente de 4,6% en août pour s'établir à 464 millions\$ dû principalement à des hausses survenues dans les Prairies (+37,9%) et en Ontario (+22,3%). Quant au secteur du logement unifamilial, ce dernier rapporte une baisse de 1,3% pour se situer à 948 millions\$.

Unités de logement autorisées



La valeur désaisonnalisée des permis de bâtir résidentiels de janvier à août 1993 a enregistré une baisse de 6,1% par rapport à la même période l'an passé. L'Ontario (-18,6%) est la région ayant rapporté la plus forte baisse. Quant à la Colombie-Britannique, cette dernière enregistrait la plus forte hausse (+9,0%).

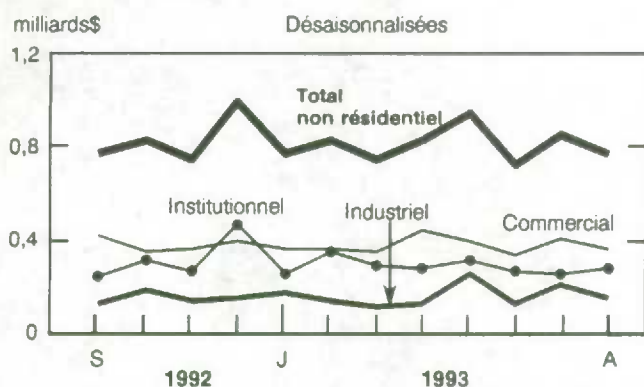
Le nombre désaisonnalisé de logements autorisés des permis de bâtir diminue de 0,7% en août pour se fixer à 164 000 unités à un taux annuel comparativement à 165 000 unités en juillet 1993. Le secteur du logement multifamilial (-2,1% à 76 000 unités) est le principal responsable de cette diminution. Ce léger recul de l'activité de la construction du multifamilial provient surtout de la région de la Colombie-Britannique (-20,1%).

Secteur non résidentiel

La valeur des permis non résidentiels chute de 9,6% en août se situant à 762 millions\$ par rapport aux 843 millions\$ en juillet.

Toutes les régions enregistrent des baisses de la valeur des permis non résidentiels durant ce mois sauf la Colombie-Britannique (+34,1%), due à sa bonne performance dans le secteur commercial (+57,6%) et institutionnel (+43,6%).

Valeur des permis non résidentiels émis



Le secteur industriel (-27,4%) est la composante du secteur non résidentiel qui contribue le plus à cette baisse globale. Cette perte de vitesse du secteur industriel est attribuable aux régions du Québec (-72,9%), de la Colombie-Britannique (-48,7%) et de l'Atlantique (-32,5%).

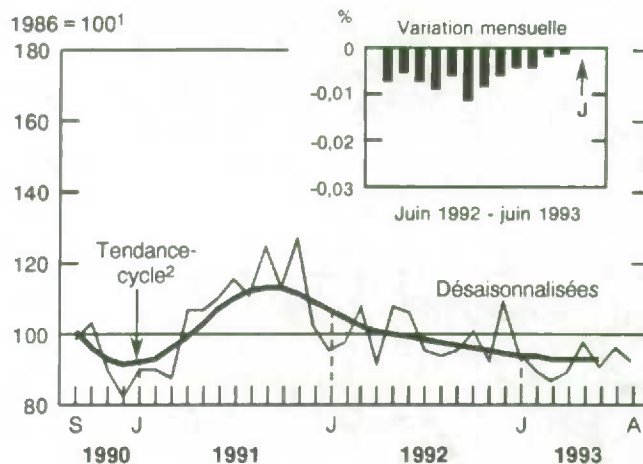
La valeur désaisonnalisée des permis de bâtir non résidentiels de janvier à août 1993 a enregistré une baisse de 1,6% par rapport à la même période l'an passé.

Indices des permis de bâtir

L'indice de la construction (à l'exception des projets d'ingénierie) qui représente le niveau réel des intentions est en baisse de 3,8% en août 1993 pour s'établir à 92,0.

La tendance à court terme de l'indice de la construction (à l'exception des projets d'ingénierie) n'affiche aucun changement en juin (à 92,2) par rapport au niveau de mai 1993. On constate effectivement depuis octobre 1992 que les baisses de la tendance s'amointrissent toujours davantage.

Indices des permis de bâtir



¹ Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'œuvre.

² La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme. Afin de minimiser le nombre de faux signaux dans l'activité de la construction, la tendance-cycle est publiée avec deux mois de retard.

La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur résidentiel n'a enregistré aucun changement en juin (100,9), par rapport à mai 1993. En ce qui a trait au secteur non résidentiel, ce dernier enregistrait une légère baisse de 0,1% s'établissant à 80,2.

Disponible de CANSIM dans les matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 22), 129, 137, 443, 989 à 992, 994, 995 et 4073.

Le numéro du mois d'août 1993 de *Permis de bâtir* (64-001, 22,10\$/221\$) paraîtra le 25 octobre. Le communiqué de l'estimation anticipée de septembre 1993 des Permis de bâtir résidentiels sera diffusé le 30 octobre.

Pour de plus amples renseignements sur les statistiques, communiquez avec Johanne Bureau au (613) 951-9689. En ce qui concerne l'analyse, communiquez avec Nathalie Léveillé au (613) 951-2025, Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital. □

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels

Régions et types de construction	Juillet	Août	Août 1992	Juillet	Juillet	Août	Août 1992	Juillet
	1993 ^r	1993 ^p	à août	à août	1993 ^r	1993 ^p	à août	à août
	Désaisonnalisées				Non désaisonnalisées			
	milliers\$		variation en %		milliers\$		variation en %	
Canada								
Construction totale	2 247 890	2 174 377	2,8	-3,3	2 418 796	2 301 969	6,9	-4,8
Résidentiel	1 405 017	1 412 531	-0,8	0,5	1 545 619	1 515 381	6,4	-2,0
Non résidentiel	842 873	761 846	10,1	-9,6	873 177	786 588	7,7	-9,9
Industriel	197 545	143 493	3,5	-27,4	182 990	159 970	7,5	-12,6
Commercial	402 060	353 604	9,8	-12,1	413 482	336 736	1,4	-18,6
Institutionnel	243 268	264 749	14,6	8,8	276 705	289 882	16,2	4,8
Atlantique								
Construction totale	130 352	116 124	-11,7	-10,9	173 625	145 001	-4,4	-16,5
Résidentiel	78 541	81 596	2,6	3,9	107 580	108 831	10,7	1,2
Non résidentiel	51 811	34 528	-33,6	-33,4	66 045	36 170	-32,3	-45,2
Industriel	6 635	4 481	-22,0	-32,5	9 352	4 114	-10,6	-56,0
Commercial	28 489	22 196	-21,0	-22,1	39 816	25 210	-20,8	-36,7
Institutionnel	16 687	7 851	-56,8	-53,0	16 877	6 846	-59,6	-59,4
Québec								
Construction totale	505 510	425 059	-0,6	-15,9	421 947	413 398	-1,4	-2,0
Résidentiel	265 190	269 182	1,8	1,5	208 892	252 002	3,5	20,6
Non résidentiel	240 320	155 877	-4,3	-35,1	213 055	161 396	-8,2	-24,2
Industriel	72 710	19 678	-62,7	-72,9	55 420	23 605	-59,5	-57,4
Commercial	99 156	75 820	16,2	-23,5	88 956	65 676	2,6	-26,2
Institutionnel	68 454	60 379	34,4	-11,8	68 679	72 115	34,6	5,0
Ontario								
Construction totale	751 378	747 915	4,6	-0,5	844 990	833 835	9,8	-1,3
Résidentiel	451 950	469 998	-3,2	4,0	531 398	539 363	4,9	1,5
Non résidentiel	299 428	277 917	21,2	-7,2	313 592	294 472	20,1	-6,1
Industriel	76 719	83 314	52,9	8,6	68 195	101 692	73,6	49,1
Commercial	135 388	92 625	12,5	-31,6	133 654	76 675	-14,3	-42,6
Institutionnel	87 321	101 978	10,3	16,8	111 743	116 105	19,5	3,9
Prairies								
Construction totale	303 677	320 553	12,5	5,6	329 508	343 211	18,9	4,2
Résidentiel	185 949	206 107	5,0	10,8	204 320	225 866	17,9	10,5
Non résidentiel	117 728	114 446	29,1	-2,8	125 188	117 345	20,8	-6,3
Industriel	17 628	23 777	87,8	34,9	16 309	19 119	38,2	17,2
Commercial	73 000	58 909	22,9	-19,3	81 209	62 445	20,1	-23,1
Institutionnel	27 100	31 760	13,2	17,2	27 670	35 781	14,2	29,3
Colombie Britannique¹								
Construction totale	556 973	564 726	1,5	1,4	648 726	566 524	5,9	-12,7
Résidentiel	423 387	385 648	-3,0	-8,9	493 429	389 319	3,4	-21,1
Non résidentiel	133 586	179 078	12,7	34,1	155 297	177 205	11,8	14,1
Industriel	23 853	12 243	-6,0	-48,7	33 714	11 440	-15,8	-66,1
Commercial	66 027	104 054	5,7	57,6	69 847	106 730	12,8	52,8
Institutionnel	43 706	62 781	32,4	43,6	51 736	59 035	17,2	14,1

¹ Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.^p Chiffres préliminaires.^r Chiffres révisés.

Statistiques canadiennes sur le cancer

1993

En 1993, on estime à 116 200 le nombre de nouveaux cas de cancer et à 59 700 le nombre de décès par cancer au Canada. Durant les dix dernières années, le nombre de nouveaux cas a progressé d'environ 3 000 par année et le nombre de décès, d'environ 1 700. En 1983, 86 700 nouveaux cas de cancer et 42 900 décès par cancer avaient été déclarés pour l'ensemble du Canada.

Sur le nombre estimé de nouveaux cas en 1993, 52% seront diagnostiqués chez des hommes et 48% chez des femmes. Il y aura également plus de décès par cancer chez l'homme (55%) que chez la femme (45%).

Plus de 80% des nouveaux cas et des décès seront observés chez des Canadiens âgés de 55 ans et plus. Moins de 2% des nouveaux cas et de 1% des décès surviendront avant l'âge de 25 ans.

Le cancer du sein est la forme la plus fréquente chez la femme

Encore une fois, le cancer du sein sera la forme de cancer la plus fréquente chez la femme en 1993. On prévoit qu'il expliquera 16 300 des nouveaux cas de cancer (30%) et 5 400 décès par cancer (20%) chez la Canadienne; il précèdera donc de très peu le cancer du poumon pour ce qui est des décès par cancer chez la femme (5 300 décès).

L'âge est un facteur déterminant

Le taux d'incidence du cancer du sein commence à augmenter passé la trentaine. La majorité des cas (proportion estimée à 67% en 1993) seront observés chez la femme de plus de 55 ans bien que 14% des cancers de ce genre seraient diagnostiqués chez la femme de 25 à 44 ans.

Depuis 1981, le taux d'incidence du cancer du sein a, de façon générale, augmenté. Cette hausse est toutefois limitée aux femmes de 50 ans et plus. Le taux d'incidence chez la femme de moins de 50 ans n'a pas changé au cours des vingt dernières années et le taux de mortalité dans ce groupe d'âge a régressé.

Le Canada est aux premiers rangs

Le taux canadien d'incidence du cancer du sein est parmi les plus élevés au monde, seuls les États-Unis ayant un taux supérieur. Le cancer du sein est

Note aux utilisateurs

Les estimations de 1993 sont produites par modélisation des données historiques réelles sur l'incidence du cancer et la mortalité par cancer, selon le siège et la province.

Les estimations de l'incidence pour 1993 ne comprennent pas quelque 50 200 cas de cancer cutané sans mélanome.

surtout une maladie des pays «occidentaux», de très faibles taux étant enregistrés dans la plupart des populations asiatiques et africaines. Le taux d'incidence varie au Canada même, les taux les plus élevés étant observés en Colombie-Britannique et au Manitoba et les taux les plus faibles, dans les territoires et à Terre-Neuve.

Le cancer du sein a un bon pronostic

Le taux de survie au cancer du sein est plus élevé que celui de la plupart des autres cancers. Le taux de survie relatif après cinq ans pour le cancer du sein s'élève à 74% pour les cas diagnostiqués entre 1980 et 1984. À titre de comparaison, le taux de survie relatif après cinq ans pour le cancer du poumon chez la femme s'établit à 16% pour les cas diagnostiqués durant la même période.

Le cancer de la prostate dépasse le cancer du poumon chez l'homme

Pour la première fois, le cancer de la prostate dépasserait le cancer du poumon pour ce qui est du cancer le plus souvent diagnostiqué chez l'homme: 12 900 nouveaux cas comparativement à 12 400 nouveaux cas pour le cancer du poumon. Le cancer du poumon demeure toutefois la principale cause de mortalité par cancer: il représente plus du tiers des décès par cancer chez l'homme canadien.

Les tendances diffèrent selon le genre de cancer

Les tendances observées pour l'incidence du cancer et la mortalité par cancer varient selon le genre de cancer. Dans les années 80, les taux d'incidence et de mortalité enregistrés pour le cancer du poumon chez la femme, pour le cancer de la prostate et le mélanome chez l'homme et pour le cancer du rein chez les deux sexes présentent des augmentations constantes.

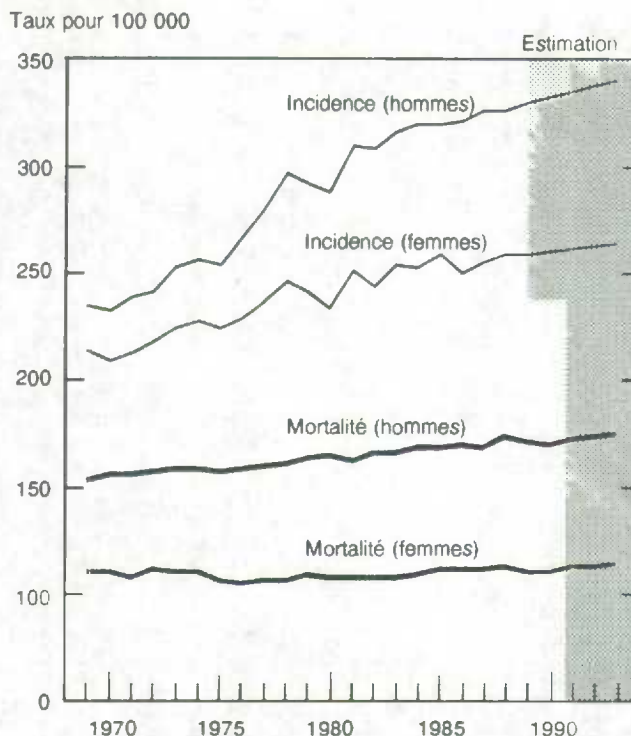
Le taux de mortalité attribuable aux cancers de l'enfant a régressé toutefois de 50% au cours des vingt dernières années. Cette baisse s'explique surtout par un meilleur traitement de la leucémie et du lymphome. On observe également des tendances à la baisse pour d'autres genres de cancer. Par exemple, les taux d'incidence et de mortalité pour le cancer du col, du corps de l'utérus et de l'ovaire chez la femme, pour la maladie de Hodgkin chez l'homme et pour l'estomac chez les deux sexes diminuent constamment. La figure illustre les tendances de l'incidence du cancer et de la mortalité attribuable à cette maladie pour toutes les formes de cancer chez les deux sexes.

La publication *Statistiques canadiennes sur le cancer 1993* est le fruit d'une collaboration entre Statistique Canada, Santé Canada, les registres provinciaux et territoriaux du cancer, l'Institut national du cancer du Canada et la Société canadienne du cancer.

Pour obtenir un exemplaire gratuit, s'adresser à la Société canadienne du cancer (10 avenue Alcorn, pièce 200, Toronto, Ontario, M4B 3B1, (416) 961-7223, au Centre canadien d'information sur la santé, Statistique Canada (613) 951-1746, aux divisions locales de la Société canadienne du cancer ou encore aux bureaux régionaux de Statistique Canada.

Pour en savoir davantage, communiquez avec Leslie Gaudette au (613) 951-1740 ou Judy Lee au (613) 951-1775, Section de l'état de santé, Centre canadien d'information sur la santé.

Taux comparatifs d'incidence et de mortalité pour tous les cancers



Nota: Les taux sont corrigés en fonction de la répartition par âge de la population mondiale; tous les chiffres excluent le cancer cutané sans mélanome (CIM-9 173).

Source: Centre canadien d'information sur la santé, Statistique Canada.

□

Nombre estimé de nouveaux cas et de décès pour les principaux sièges ou types de cancer

Siège/type	1993 (Estimations)					
	Nouveaux cas			Décès		
	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
Tous les cancers	116 200	60 900	55 300	59 700	32 800	26 900
Poumon	19 100	12 500	6 600	16 300	11 000	5 300
Sein (femmes)	16 300	...	16 300	5 400	...	5 400
Côlon et rectum	16 000	8 500	7 500	6 300	3 300	3 000
Prostate	12 900	12 900	...	3 800	3 800	...
Lymphome	6 600	3 600	3 000	3 200	1 700	1 500
Vessie	4 900	3 700	1 200	1 310	910	400
Rein	3 550	2 100	1 450	1 360	820	540
Leucémie	3 150	1 750	1 400	2 060	1 150	910
Cavité buccale	3 120	2 200	920	1 100	790	310
Estomac	3 000	1 900	1 100	2 140	1 350	790
Mélanome	2 950	1 500	1 450	560	350	210
Corps de l'utérus	2 900	...	2 900	630	...	630
Pancréas	2 750	1 350	1 400	2 900	1 450	1 450
Ovaire	2 100	...	2 100	1 350	...	1 350
Encéphale	2 030	1 150	880	1 480	840	640
Larynx	1 370	1 100	270	565	470	95
Col de l'utérus	1 300	...	1 300	400	...	400
Tous les autres	12 080	6 650	5 430	8 845	4 870	3 975

... Sans objet.

Note: Les chiffres excluent les cas de cancer cutané sans mélanome (CIM-9 173).

Source: Centre canadien d'information sur la santé, Statistique Canada.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins

Septembre 1993 (préliminaires)

Les estimations préliminaires des grands magasins, incluant les concessions, ont totalisé 1 044 millions\$ pour le mois de septembre, soit une diminution de 0,2% comparativement au mois de septembre 1992. Les ventes des grands magasins traditionnels atteignent 574 millions\$ (-3,4%) tandis que celles des grands magasins populaires sont de 470 millions\$ (+4,1%).

Les données préliminaires pour l'enquête sur les grands magasins ne sont qu'une indication de la valeur des ventes. Les utilisateurs doivent prendre note que les données seront publiées dans l'enquête mensuelle sur les ventes des grands magasins par province et région métropolitaine.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. ■

Profils des secteurs de dénombrement – Partie B (Produits électroniques)

Recensement de 1991

Le *Profil des secteurs de dénombrement* à l'échelle de toutes les provinces et des territoires est maintenant offert sur disquettes et bandes magnétiques. Il est tiré des données-échantillon recueillies lors du Recensement de 1991.

Ce profil montre les chiffres de population selon les caractéristiques telles que la langue parlée à maison, la connaissance des langues, la religion, l'origine ethnique, le lieu de naissance, la période d'immigration, la mobilité, la fécondité, le plus haut niveau d'études, l'activité, la profession et l'industrie. On y trouve aussi les chiffres des logements selon la nécessité d'effectuer des réparations, la période de construction, de même que les coûts moyens d'habitation des ménages, et la répartition du revenu des particuliers, des ménages et des familles.

Pour commander la partie B du *Profil des secteurs de dénombrement*, communiquez avec votre centre régional de consultation de Statistique Canada. ■

Livraisons de laminés d'acier

Août 1993

Les livraisons de laminés d'acier pour le mois d'août 1993 ont totalisé 1 090 857 tonnes métriques, soit une augmentation de 16,3% sur le total du mois précédent de 937 957 tonnes métriques et une augmentation de 15,6% sur le total de 943 629 tonnes métriques du mois d'août 1992.

Le total cumulatif pour les huit premiers mois de 1993 est de 8 959 976 tonnes métriques, comparativement à 7 942 041 tonnes métriques pour la même période en 1992, une augmentation de 12,8%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 58 et 122 (séries 22 à 25).

Le numéro d'août 1993 de *Fer et acier primaire* (41-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Statistiques du téléphone

Août 1993

Les 13 principaux réseaux téléphoniques au Canada ont déclaré des recettes d'exploitation totalisant 1 160,7 millions\$ en août 1993, soit une augmentation de 4,6% par rapport à août 1992.

Les dépenses d'exploitation ont atteint 832,2 millions\$, soit une augmentation de 8,5% comparativement à août 1992. Les revenus nets de ces réseaux ont totalisé 328,5 millions\$, représentant une diminution de 3,9% par rapport à août 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 355.

Le numéro d'août 1993 de *Statistiques du téléphone* (56-002, 8,30\$/83\$) doit paraître prochainement.

Pour plus de renseignements, communiquez avec J.R. Slattery au (613) 951-2205, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

Statistiques de l'exploitation ferroviaire

Juillet 1993

Les sept sociétés ferroviaires canadiennes sélectionnées ont déclaré une perte de 10,0 millions\$ en juillet 1993. Les recettes d'exploitation ont totalisé 548,6 millions\$, une diminution de 2,7% par rapport juillet 1992.

Les tonnes-kilomètres de marchandises payantes montrent aussi une diminution de 5,0% pour la même période.

Les recettes d'exploitation totales cumulatives pour l'année ont fléchi de 1,6% par rapport à l'année précédente.

Les données de 1993 et pour les années précédentes ont été révisées.

Disponible de CANSIM dans la matrice 142.

Le numéro de juillet 1993 de *Statistiques de l'exploitation ferroviaire* (52-003, 10,50\$/105\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Rapport sur les fermes à fourrure

1992

La production du vison en 1992 totalisait 951 milliers de peaux comparativement à 929 milliers de peaux produites en 1991, une augmentation de 2%. La valeur des peaux de vison vendues en 1992 était de 20,2 millions\$ par rapport à 20,6 millions\$ en 1991, une baisse de 2%.

La production de renard en 1992 atteignait 46 milliers de peaux comparativement à 41 milliers de peaux produites en 1991, une augmentation de 12%. La valeur des peaux de renard vendues en 1992 était de 1,4 millions\$ par rapport à 1,9 millions\$ en 1991, une baisse de 23%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 3400 à 3416.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Division de l'agriculture. ■

NOUVELLE PUBLICATION

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois,
août 1993.

Numéro de catalogue 25-001

(Canada: 6,10\$/61\$; États-Unis: 7,30\$/73\$US;
autres pays: 8,50\$/85\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

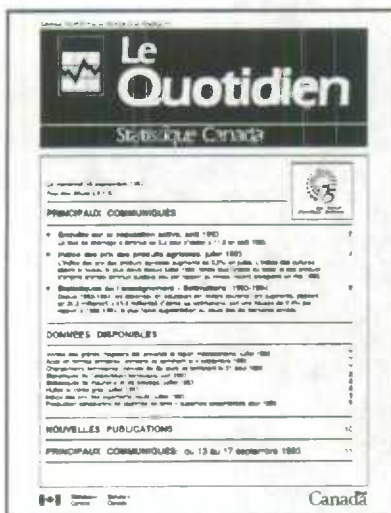
Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2
Appel local: 772-4073
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Edifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Hastings Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
(sauf Atlin, C.-B.)
Télécopieur: 1-604-666-4863
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 19 octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



DONNÉES DISPONIBLES

Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé, septembre 1993	2
Statistiques sur l'aviation civile canadienne, août 1993	2

NOUVELLES PUBLICATIONS	3
-------------------------------	----------



DONNÉES DISPONIBLES

Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé

Septembre 1993

Les livraisons intérieures canadiennes ont totalisé 211 426 milliers de mètres carrés de boîtes et d'emballages en carton ondulé en septembre 1993, soit une augmentation de 10,2% par rapport à 191 799^r (révisé) milliers de mètres carrés livrés en septembre 1992.

De janvier à septembre 1993, les livraisons intérieures des fabricants ont augmenté de 10,1% pour atteindre 1 647 010 milliers de mètres carrés comparativement à 1 496 051^r milliers de mètres carrés au cours de la même période de l'année 1992.

Le numéro de septembre 1993 de *Boîtes et emballages en carton ondulé* (36-004, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Statistiques sur l'aviation civile canadienne

Août 1993

Les données provisoires mensuelles du mois d'août 1993 sont maintenant disponibles.

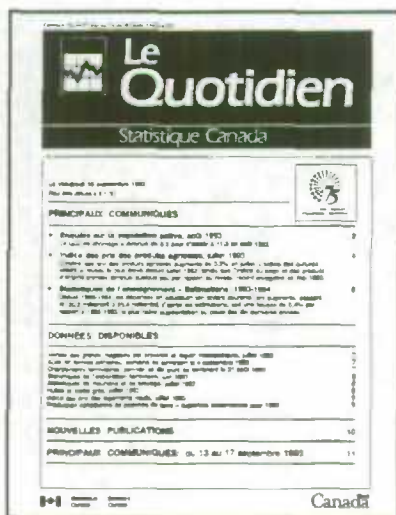
Le coefficient de remplissage cumulatif du mois d'août 1993 (66,7%) a augmenté légèrement comparativement à la même période de l'année précédente. Aussi ce coefficient a augmenté de 2,9 points de pourcentage comparativement à la même période en 1991, quand la demande était très basse.

Aussi récemment qu'au mois d'avril 1993, le coefficient de remplissage cumulatif des services réguliers était près de 1 point de pourcentage au-dessous du niveau de 1992. Toutefois, les transporteurs canadiens aériens de niveau 1, ont réduit leur capacité d'autant plus que la demande a diminué durant les trois derniers mois.

Disponible de CANSIM dans la matrice 385.

Les données provisoires sur l'aviation civile pour août 1993 seront disponibles dans l'édition de novembre du *Bulletin de service du Centre des statistiques de l'aviation* (51-004, 9,30\$/93\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec T. Horricks au (819) 997-6190, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Huiles et corps gras, août 1993.

Numéro de catalogue 32-006

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres, août 1993.

Numéro de catalogue 36-003

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Chargements ferroviaires, août 1993.

Numéro de catalogue 52-001

(Canada: 8,30\$/83\$; États-Unis: 10\$/100\$; autres pays: 11,60\$/116\$)

Statistiques du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, août 1993.

Numéro de catalogue 53-003

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$/85\$; autres pays: 9,90\$/99\$)

Guide statistique de l'énergie, octobre 1993.

Numéro de catalogue 57-601

(Canada: 300\$; États-Unis: 360\$; autres pays: 420\$)

Indice des prix des produits agricoles, août 1993.

Numéro de catalogue 62-003

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$/85\$; autres pays: 9,90\$/99\$)

Ventes et stocks des grands magasins, juin 1993.

Numéro de catalogue 63-002

(Canada: 14,40\$/144\$; États-Unis: 17,30\$/173\$; autres pays: 20,20\$/202\$)

Touriscope - Voyages internationaux: renseignements préliminaires, août 1993.

Numéro de catalogue 66-001P

(Canada: 6,10\$/61\$; États-Unis: 7,30\$/73\$; autres pays: 8,50\$/85\$)

La population active, septembre 1993.

Numéro de catalogue 71-001

(Canada: 17,90\$/179\$; États-Unis: 21,50\$/215\$; autres pays: 25,10\$/251\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$).

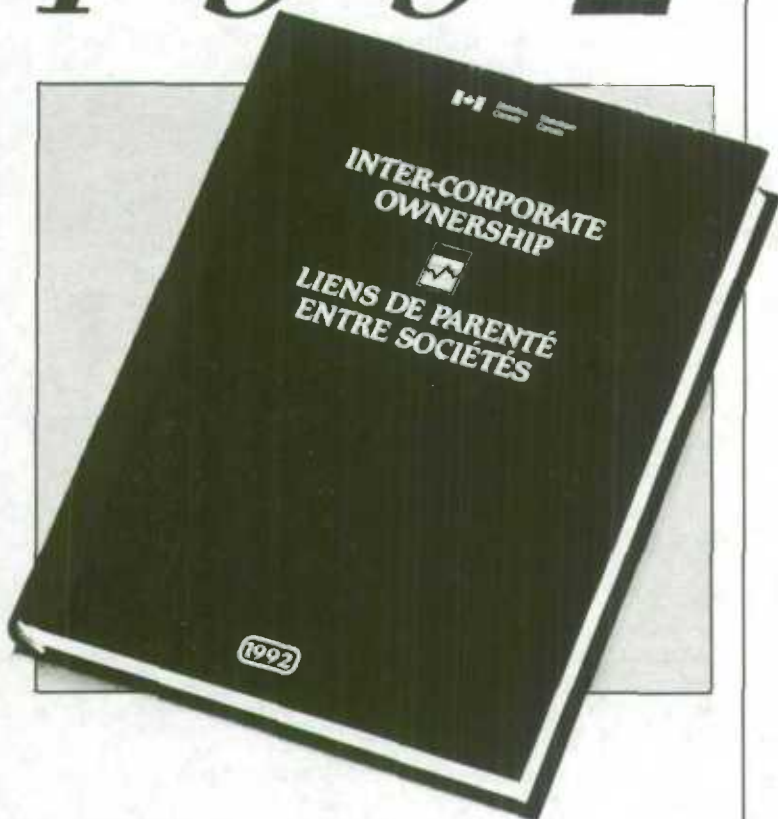
Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS 1992



**La publication qui
répondra à toutes vos
questions sur les pyramides
de sociétés au Canada**

Liens de parenté entre sociétés 1992 est la source de renseignements la plus fiable et la plus exhaustive que l'on puisse consulter sur les liens de parenté entre sociétés canadiennes.

Vous y trouverez une liste de plus de 65 000 sociétés faisant état du nom de toutes les sociétés actionnaires ou détenues, du degré de parenté exprimé en pourcentage et de la position de chacune au sein de la hiérarchie globale des entreprises.

Liens de parenté entre sociétés constitue une source de référence indispensable dans les domaines suivants :

- Commercialisation entre sociétés : qui sont les propriétaires de vos sociétés clientes ?
- Achats : qui sont les propriétaires de vos fournisseurs ?
- Investissements : quelles sociétés l'entreprise en cause possède-t-elle ou contrôle-t-elle ?
- Concurrence entre sociétés : quelles entreprises vos concurrents possèdent-ils ou contrôlent-ils ?
- Expansion industrielle : dans quelle province et dans quel secteur d'activité une société oeuvre-t-elle ?

Liens de parenté entre sociétés 1992 (n° 61-517 au Catalogue) se vend 325 \$ au Canada, 390 \$ US aux États-Unis et 455 \$ US à l'étranger. Pour commander, écrivez à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou encore, communiquez avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication). Pour commander plus rapidement, télécopiez votre commande au 1-613-951-1584. Ou composez le numéro sans frais 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 20 octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

• Ventes de gaz naturel, août 1993

2

Les ventes de gaz naturel ont augmenté de 4,3% par rapport au niveau enregistré en août 1992. La baisse des ventes résidentielles et commerciales a été renversée par une forte augmentation pour les ventes industrielles, principalement dans l'Ouest canadien.

DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 7 octobre 1993	3
Restaurants, traiteurs et tavernes, août 1993	3
Fruits et légumes transformés, août 1993	3
Production de fruits et légumes, octobre 1993	3

NOUVELLE PUBLICATION

4

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

5

Enseignants! Enseignantes! Étudiants! Étudiantes!

L'édition *E-STAT* 1993 est maintenant disponible.

Joignez-vous aux 300 écoles à travers le pays qui utilisent déjà ce nouveau logiciel éducatif interactif. Lancée pour la première fois au cours de l'année dernière, ce disque CD-ROM met à votre disposition une banque de données actuelles et précises sur le Canada, sa population, son économie et sa culture. Faites vos recherches sur le sujet choisi et présenter les résultats sous forme graphique ou cartographique couleur.

En réponse à vos suggestions, l'édition *E-STAT* 1993 comprend:

- Une cinquantaine d'applications pédagogiques élaborées par des éducateurs professionnelles et couvrant la plupart des sujets;
- Une interface et une documentation améliorées;
- Une mise à jour de la banque de données jusqu'en juillet 1993 y compris les résultats principaux de recensement 1991 et des statistiques additionnelles sur la santé et la justice.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'un de nos représentants *E-STAT* de votre bureau régional de Statistique Canada le plus près.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Ventes de gaz naturel

Août 1993 (préliminaires)

En août 1993, les ventes de gaz naturel, incluant les ventes directes au Canada, ont atteint 3 206 millions de mètres cubes, une hausse de 4,3% par rapport au niveau enregistré en août 1992. La baisse des ventes résidentielles et commerciales a été renversée par une forte augmentation pour les ventes industrielles, principalement dans l'Ouest canadien.

Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes résidentielles, 378 millions de mètres cubes (-5,1%); les ventes commerciales, 312 millions de mètres cubes (-2,9%); et les ventes industrielles, incluant les ventes directes, 2 515 millions de mètres cubes (+6,8%).

Sur la base cumulative de 1993, les ventes de gaz naturel ont atteint 39 652 millions de mètres cubes, soit une hausse de 8,0% par rapport au niveau enregistré au cours de la période correspondante de 1992.

Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes résidentielles, 9 874 millions de mètres cubes (+8,1%); les ventes commerciales, 7 707 millions de mètres cubes (+4,9%); et les ventes industrielles, incluant les ventes directes, 22 071 millions de mètres cubes (+9,1%).

Commandez le numéro d'août 1993 de *Services de gaz* (55-002, 12,70\$/127\$), qui paraîtra pendant la troisième semaine de novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gary Smalldridge au (613) 951-3567, Section de l'énergie, Division de l'industrie.

Ventes de gaz naturel au Canada

Structure tarifaire	Août 1992	Août 1993 ^P	Août 1992 à août 1993	Cumulatif de l'année 1992	Cumulatif de l'année 1993 ^P	1992 à 1993
	milliers de mètres cubes		variation en %	milliers de mètres cubes		variation en %
Total	3 074 028	3 205 502	+4,3	36 719 414	39 651 721	+8,0
Résidentielles	397 328	377 689	-5,1	9 134 258	9 873 692	+8,1
Commerciales	321 717	312 476	-2,9	7 347 111	7 707 097	+4,9
Industrielles	1 859 499	1 915 106	+6,8	16 384 122	16 840 755	+9,1
Directes ¹	495 484	600 231		3 853 923	5 230 177	

Ventes de gaz naturel par province,

Structure tarifaire	Canada	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britannique
	milliers de mètres cubes						
Total	3 205 502	287 936	978 770	39 198	262 559	1 158 204	478 835
Résidentielles	377 689	12 047	170 268	14 200	28 640	97 499	55 035
Commerciales	312 476	39 440	113 213	16 800	12 549	80 425	50 049
Industrielles	1 915 106	234 808	480 244	7 600	1 853	980 280	210 321
Directes ¹	600 231	1 641	215 045	598	219 517	-	163 430
Degrés-jours²							
Août 1992	...	27	16	70	103	118	23
Août 1993	...	9	2	41	71	109	34

¹ Représentent les livraisons directes de gaz pour la consommation quand les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

² Une unité de mesure utilisée entre une température arbitraire, fixée à 18 degrés Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré en-dessous de 18 degrés Celsius pour les jours du mois. Une valeur plus haute indique un mois plus froid et le contraire s'applique pour un mois plus chaud.

... N'ayant pas lieu de figurer.

- Néant ou zéro.

^P Chiffres préliminaires.

Nota: Les chiffres révisés seront disponibles dans la publication *Services de gaz* (55-002) ainsi que sur CANSIM.

DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 7 octobre 1993

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de sept jours a augmenté de 10,1% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4,2 millions de tonnes, une diminution de 2,8%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 3,9% durant la même période.

Au 7 octobre 1993, le tonnage des chargements de marchandises payantes a diminué de 3,2% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulatives pour 1992 et 1993 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Restaurants, traiteurs et tavernes

Août 1993

Pour le mois d'août 1993, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes se sont élevées à 1,798 millions\$, soit une hausse de 4,5% par rapport aux recettes de 1,721 millions\$ enregistrées pour la période correspondante de l'an dernier.

Disponible de CANSIM dans la matrice 52.

Le numéro d'août 1993 de *Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes* (63-011, 6,10\$/61\$) doit paraître dans trois semaines. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec William Birbeck au (613) 951-3506, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

Fruits et légumes transformés

Août 1993

Les données sur les fruits et légumes transformés pour août 1993 sont maintenant disponibles.

Le numéro d'août 1993 de *Fruits et légumes en boîtes et congelés* (32-011, 5\$/50\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Production de fruits et légumes

Octobre 1993

Les estimations les plus récentes de la production et valeur des fruits et des légumes au Canada sont maintenant disponibles.

Disponible de CANSIM dans les matrices 1371 à 1395, 1397 à 1399, 1401 à 1406, 5587 à 5590, 5593 à 5610, 5614 à 5619, 5623, 5624 et 5627.

La publication *Production de fruits et légumes* (22-003, 18\$/72\$) sera disponible à la fin d'octobre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec G. Mason au (613) 951-0573, Division de l'agriculture. ■

NOUVELLE PUBLICATION

L'indice des prix à la consommation, septembre 1993.

Numéro de catalogue 62-001

(Canada: 9,30\$/93\$; États-Unis: 11,20\$/112\$US; autres pays: 13\$/130\$US)

Disponible à 7 h jeudi 21 octobre 1993.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

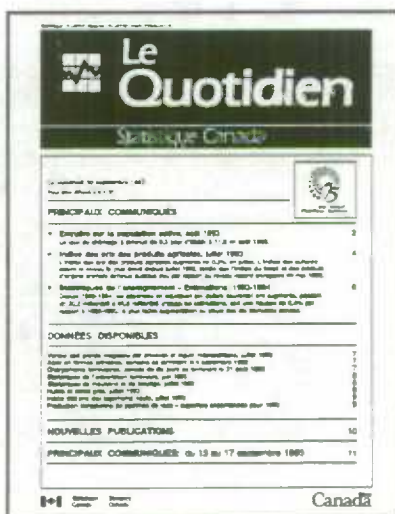
Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2

Appel local: 772-4073
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3

Appel local: 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4

Appel local: 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6

Appel local: 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4

Appel local: 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9

Appel local: 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
202, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7

Appel local: 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6

Appel local: 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6

Appel local: 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9

Appel local: 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
(sauf Atlin, C.-B.)
Télécopieur: 1-604-666-4863
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629



JURISTAT

Votre source de renseignements la plus complète sur la justice

Nous sommes régulièrement troublés par des nouvelles à propos de l'escalade du taux de la criminalité, du coût élevé de l'administration de notre système judiciaire et bien d'autres messages alarmants. Pour obtenir une vue d'ensemble, vous avez besoin d'une source sûre – **JURISTAT**.

Publié par le **Centre canadien de la statistique juridique (CCSJ)**, le bulletin **JURISTAT** vise à vous aider à comprendre les différents problèmes et questions se rapportant au système judiciaire canadien, tels que :

- les services correctionnels pour adultes
- les services policiers
- les tribunaux pour adultes et l'aide juridique
- la justice pour les jeunes

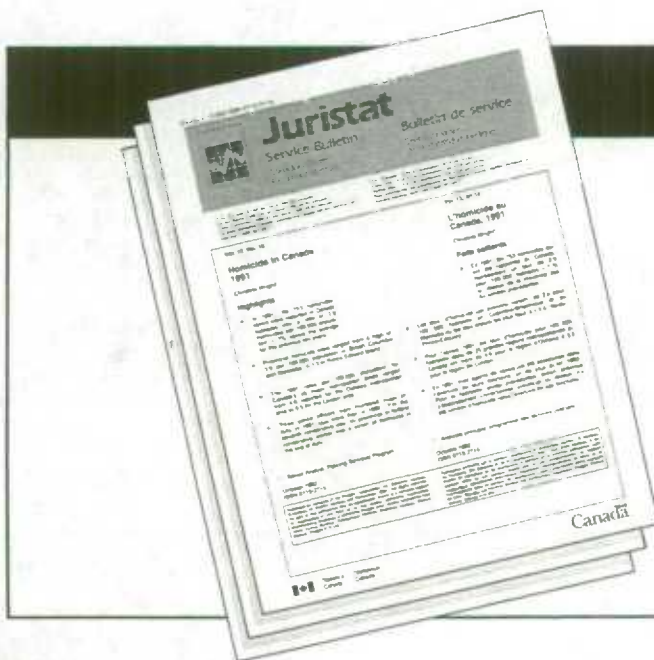
JURISTAT traite en profondeur d'un seul sujet à la fois et couvre ainsi plus de 23 thèmes par année. Rapport concis et facile à consulter, il présente les données les plus récentes disponibles, vous en propose des analyses approfondies et les illustrent sur tableaux et graphiques pour

que vous en dégagiez les principaux détails d'un seul coup d'oeil. Vous découvrirez d'intéressantes conclusions, telles que :

- les services judiciaires au Canada ont coûté plus de 7,7 milliards de dollars et ont employé 113 597 personnes.
- en 1990, plus de 108 000 véhicules à moteur ont été déclarés volés au Canada. En moyenne, près d'un véhicule volé sur quatre n'a pas été retrouvé entre 1980 et 1990.

JURISTAT est l'outil essentiel pour tous ceux qui ont à planifier, à établir, à administrer et à évaluer des programmes et des projets. Il se révèle également des plus utiles pour les chercheurs ou tous ceux qui ont un certain intérêt pour le système judiciaire du Canada.

Fiez-vous à cette mine de renseignements qu'est **JURISTAT**! Agissez maintenant et abonnez-vous à **JURISTAT** (n° 85-002 au Catalogue), 90 \$ au Canada (TPS en sus), 108 \$ US aux États-Unis et 126 \$ US dans les autres pays.



Pour commander

Écrivez à :

Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste apparaît dans la présente publication.

Pour commander plus rapidement, composez sans frais le numéro

1-800-267-6677

utilisez votre carte **VISA** ou **MasterCard** ou télécopiez votre commande au

(613) 951-1584



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 21 octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30

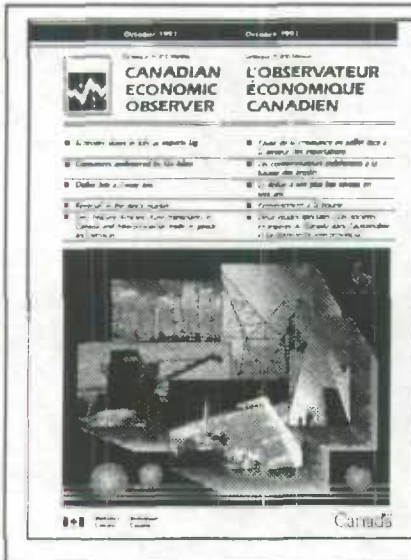


PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Indice des prix à la consommation, septembre 1993** 3
Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice d'ensemble augmente de 1,9%, en hausse par rapport à l'accroissement de 1,7% observée en août.
- **Commerce de détail, août 1993** 12
Les ventes désaisonnalisées du commerce de détail ont augmenté de 0,3% en août pour totaliser 16,3 milliards\$, la quatrième augmentation au cours des cinq derniers mois.

DONNÉES DISPONIBLES

- Acier en formes primaires, semaine se terminant le 16 octobre 1993 (préliminaires) 15
(suite à la page 2)



L'Observateur économique canadien Octobre 1993

L'édition mensuelle de *L'Observateur économique canadien*, la publication vedette de Statistique Canada portant sur les statistiques économiques, vient de paraître.

Le nouveau format en deux parties du mois d'octobre comprend un sommaire de la conjoncture, les principaux événements économiques en septembre et deux études spéciales, la première, sur le commerce interprovincial de biens et services, et la deuxième, sur les sociétés étrangères établies au Canada dans le secteur automobile. Un aperçu statistique élargi fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principales séries chronologiques de l'économie du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.

La publication *L'Observateur économique canadien* (11-010, 22\$/220\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications». Pour plus de renseignements, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

DONNÉES DISPONIBLES – suite

Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction, septembre 1993	15
Certains indices financiers, septembre 1993	15
Production et disposition des produits du tabac, septembre 1993	15
Ampoules électriques et tubes, septembre 1993	16
Lampes électriques, troisième trimestre de 1993	16
L'écoute de la télévision, 1992	16
Statistiques de la santé mentale, 1990-1991	16
Les boissons gazeuses, septembre 1993	16
Stocks de volailles congelées, 1 ^{er} octobre 1993	16

NOUVELLES PUBLICATIONS 17

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Indice des prix à la consommation

Septembre 1993

Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice d'ensemble augmente de 1,9%, en hausse par rapport à l'accroissement de 1,7% observée en août.

Indice d'ensemble

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) pour le Canada augmente de 0,1% entre août et septembre pour se fixer à 130,7 (1986 = 100). Les indices de cinq des sept composantes principales enregistrent une hausse comprise entre 0,1% et 0,2%. L'indice des loisirs, de la lecture et de la formation s'accroît de 1,0%. L'indice des aliments diminue de 0,6%.

La pression à la hausse la plus forte émane de l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation, qui s'accroît de 1,0% en raison de la hausse des frais de scolarité universitaire. La progression de 0,2% de l'indice de l'habitation a joué aussi un rôle notable dans cette dernière augmentation de l'IPC. Toutefois, la diminution de 0,6% de l'indice des aliments freine de façon appréciable la hausse générale.

Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice d'ensemble augmente de 1,9%, soit un peu plus qu'entre août 1992 et août 1993, lorsque la hausse était de 1,7%.

Après désaisonnalisation, l'indice d'ensemble augmente de 0,4% en septembre, soit plus rapidement qu'en août (+ 0,2%) et en juin et en juillet (+ 0,1%). L'indice des aliments s'accroît de 0,2%, et l'indice d'ensemble sans les aliments, de 0,4%.

Le taux annuel composé d'augmentation de l'indice d'ensemble basé sur les niveaux désaisonnalisés des trois derniers mois (juin-septembre) est de 2,5%, ce qui représente une forte hausse par rapport à l'augmentation de 1,2% observée au cours de la période de trois mois précédente, qui se terminait en août.

Aliments

L'indice des aliments diminue de 0,6% en septembre. Il avait baissé de 0,4% en août. En septembre, l'indice des aliments achetés au magasin recule de 0,7% et rend compte ainsi de la plus grande partie de la diminution observée. Par ailleurs, l'indice des aliments achetés au restaurant baisse lui

Note aux utilisateurs

Mise à jour du panier de l'IPC

Le panier de biens et services servant à l'établissement de l'indice des prix à la consommation (IPC) est régulièrement mis à jour pour traduire les changements dans les habitudes d'achat des Canadiens. Les poids nécessaires à une telle mise à jour sont établis à partir des résultats de l'enquête sur les dépenses des familles (EDF) de Statistique Canada.

D'habitude, de nouveaux poids étaient adoptés tous les quatre ans. Ainsi, puisque les résultats de l'EDF 1986 avaient été intégrés à l'IPC en 1989, la prochaine révision aurait dû avoir lieu en 1993 à l'aide des résultats de l'EDF de 1990.

Afin de bien prendre en compte les effets sur les habitudes de dépenses de la taxe sur les produits et services, la prochaine révision utilisera les résultats de l'EDF portant sur les dépenses faites en 1992. L'introduction des pondérations de 1992 est maintenant prévue pour 1995.

aussi (0,1%), mais il n'influe que de façon minime sur la diminution générale de l'indice des aliments.

La baisse de 0,7% de l'indice des aliments achetés au magasin s'explique dans une large mesure par la diminution saisonnière du prix des légumes frais, lesquels reculent en moyenne de 10,7%, traduisant surtout la chute du prix des légumes d'entreposage (carottes, -21,1%, oignons, -27,7%, pommes de terre, -19,3%). Malgré cela, l'indice des légumes frais dépasse de 3,6% son niveau de septembre 1992. On observe également une réduction du prix du boeuf, du porc et du veau. La chute du prix du boeuf se rattache dans une large mesure à l'accroissement des troupeaux aux États-Unis. Le prix des produits de boulangerie, du poisson et de la soupe en conserve baisse aussi. La pression générale à la baisse du prix des aliments est atténuée en partie par une hausse du prix du poulet, de la viande de salaison, des préparations à base de viande et de la viande cuite, de certains produits laitiers et des boissons gazeuses. L'indice des fruits frais augmente de 0,3%, car la majoration du prix des oranges est compensée dans une grande mesure par une diminution de celui des bananes.

Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice des aliments augmente de 1,2%, soit moins qu'en juillet (+ 1,6%) et en août (+ 1,4%). Au cours de la période la plus récente, les indices des aliments achetés au magasin et des aliments achetés au restaurant augmentent respectivement de 1,3% et de 1,1%.

Indice d'ensemble sans les aliments

En septembre, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 0,2%, soit autant qu'en août. Les principales causes de cette augmentation sont les indices des loisirs, de la lecture et de la formation (1,0%) et de l'habitation (0,2%). La hausse de 0,2% de l'indice des transports exerce une influence plus faible. La forte hausse de 6,4% de l'indice de la formation explique la progression de l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation en septembre. La principale raison de la hausse de l'indice de la formation est l'accroissement moyen de 9,2% de l'indice des frais de scolarité universitaire, qui est plus élevé que celui de 8,5% observé en septembre 1992, mais très inférieur à ceux de septembre 1990 et de septembre 1991.

L'indice de l'habitation s'accroît de 0,2% en septembre. La plus grande partie de cette augmentation est attribuable à la majoration des frais de logement en location et des dépenses de ménage ainsi que du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. En ce qui concerne les dépenses de ménage, on observe une augmentation pour les services téléphoniques de base, les soins d'enfants et les aliments pour animaux de maison.

Dans le cas de la catégorie des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, on observe des hausses de prix notables pour les meubles, les articles ménagers en matière textile et certains appareils ménagers. L'indice du logement en propriété baisse de 0,1%, car des augmentations modérées du prix des maisons neuves et des réparations et travaux d'entretien sont annulées par une autre baisse des coûts des intérêts hypothécaires. Le prix du mazout diminue de 0,5%.

L'indice des transports s'accroît de 0,2% en septembre, car la composante du transport privé augmente de 0,3%, tandis que celle du transport public baisse de 0,8%. La hausse de l'indice du transport privé s'explique par une majoration de 0,8% du prix de l'essence, après la baisse de 1,3% observée en août. La plus grande partie de la hausse en septembre est donc attribuable au retour à des prix normaux, après les «guerres de prix» du mois précédent. La progression de 8,5% des frais de location de véhicules automobiles, due principalement à la fin des spéciaux offerts, exerce elle aussi une pression à la hausse appréciable. La chute de l'indice du transport public résulte uniquement d'une baisse de 1,7% des tarifs aériens pour la plupart des destinations d'Europe et des Caraïbes.

Indices des prix à la consommation et composantes principales

(1986 = 100)

	Septembre 1992	Août 1993	Septembre 1993	Septembre 1992 à septembre 1993	Août 1993 à septembre 1993
	(non désaisonnalisées)			Variation en %	
Ensemble	128,3	130,6	130,7	1,9	0,1
Aliments	120,7	122,9	122,2	1,2	-0,6
Habitation	126,5	128,1	128,4	1,5	0,2
Habillement	129,7	131,0	131,3	1,2	0,2
Transports	121,7	125,7	126,0	3,5	0,2
Santé et soins personnels	132,2	135,3	135,4	2,4	0,1
Loisirs, lecture et formation	132,8	135,2	136,6	2,9	1,0
Produits du tabac et boissons alcoolisées	170,1	172,4	172,5	1,4	0,1
Ensemble sans les aliments	130,0	132,3	132,6	2,0	0,2
Ensemble sans les aliments et l'énergie	130,6	133,1	133,5	2,2	0,3
Biens	123,8	125,8	125,8	1,6	0,0
Services	133,7	136,2	136,6	2,2	0,3
Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, par rapport à 1986	77,9	76,6	76,5		
Ensemble (1981 = 100)			173,0		

L'indice de l'habillement augmente de 0,2% et ne contribue que de façon modeste à l'accroissement général de l'indice d'ensemble sans les aliments. L'indice des vêtements pour femmes augmente de 0,2%, et celui pour hommes baisse de 0,1%. Dans le cas de l'indice pour les femmes, on observe une majoration du prix des blouses et des chemisiers, des sous-vêtements, des bijoux et des chaussures. Pour l'indice des vêtements pour homme, la majoration du prix des manteaux et des chaussures est compensée par la baisse de celui des complets, des pantalons et des articles vestimentaires. L'indice des vêtements pour filles augmente de 1,2%, mais celui des garçons baisse de 1,0%. La hausse du prix des nouvelles gammes de vêtements et le retour des prix de rabais à des niveaux normaux sont compensés dans une large mesure par la poursuite de «soldes».

L'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées et celui de la santé et des soins personnels s'accroissent tous les deux de 0,1%. L'impact de ces deux indices sur l'indice d'ensemble sans les aliments est minime. Dans le premier cas, on note une faible hausse du prix de la bière et du vin achetés au magasin. Dans le deuxième, la majoration des frais de soins dentaires est neutralisée dans une large mesure par la baisse du prix de certains produits de soins personnels.

Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 2,0%, soit plus que la moyenne de 1,7% observée au cours de chacune des périodes de douze mois se terminant en mai, juin, juillet et août.

Énergie

L'indice de l'énergie augmente de 0,4%, après avoir diminué respectivement de 0,5% et de 0,6% en juillet et en août. Le prix de l'essence s'accroît de 0,8% en septembre, tandis que celui du mazout diminue de 0,5%. Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice de l'énergie augmente de 1,0%, alors qu'il était resté stable en août.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie augmente de 0,3%, soit un peu plus qu'en août (+0,2%). Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice s'est accru de 2,2%, comparativement à une augmentation de 1,8% pour les périodes de douze mois se terminant en juillet et en août.

Biens et services

Sur une base mensuelle, l'indice des biens reste inchangé, après avoir baissé de 0,2% en août. Les indices des biens durables et semi-durables augmentent respectivement de 0,3% et de 0,2%, tandis que celui des biens non durables diminue de 0,2%. Pour sa part, l'indice des services augmente de 0,3%, après une hausse modérée de 0,1% en août.

Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice des biens progresse de 1,6%, soit plus que le mois précédent (hausse de 1,3%). L'indice des services enregistre également un taux plus rapide et progresse de 2,2% en septembre, après des hausses de 1,9% en juillet et en août.

Faits saillants des indices des villes

Dans les villes pour lesquelles on publie des IPC, les variations d'un mois à l'autre de l'indice sont comprises entre une diminution de -0,2% pour Charlottetown-Summerside et Saint John et une hausse de +0,6% à Victoria. Dans les deux villes où l'on a observé les diminutions les plus fortes, on note une baisse appréciable des indices des aliments et de l'habitation. À Victoria, on relève des hausses supérieures à la moyenne, principalement dans le cas des indices des aliments, de l'habillement et des transports.

Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'augmentation des IPC d'ensemble pour les villes sont comprises entre 0,5% à Edmonton et 4,1% à Vancouver.

Principaux facteurs des changements mensuels de l'indice d'ensemble, par ville

St. John's

L'indice d'ensemble augmente de 0,1%. On observe une hausse des frais de scolarité universitaire, de même qu'une majoration du prix des articles d'ameublement et des frais du logement en location et en propriété. L'accroissement du prix des produits de soins personnels accentue la pression à la hausse. Ces augmentations sont atténuées par la baisse du prix des vêtements et des aliments. La chute de l'indice des aliments traduit le recul du prix des légumes frais, du boeuf, des boissons gazeuses et des produits de boulangerie. On note aussi une diminution des tarifs aériens et de la location de véhicules automobiles. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,4%.

Charlottetown/Summerside

L'indice d'ensemble diminue de 0,2% à cause de la baisse de quatre des sept principaux indices. La poussée à la baisse la plus forte s'explique par une chute de l'indice des aliments, pour lequel on observe une diminution du prix des légumes frais, des boissons gazeuses, du poulet ainsi que des produits céréaliers et de boulangerie. L'indice de l'habitation diminue lui aussi en raison d'un recul des frais du logement en propriété et des tarifs de l'électricité. La diminution des tarifs aériens et du prix des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance accentue la pression à la baisse. Ces diminutions sont compensées en partie par le relèvement des frais de scolarité universitaire et du prix des vêtements pour femmes. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,0%.

Halifax

L'indice d'ensemble reste au total inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements en sens opposé. Parmi les facteurs exerçant une pression à la hausse, il faut citer le relèvement des frais de scolarité universitaire, la majoration des tarifs de la télédistribution et la majoration du prix des boissons alcoolisées. On observe aussi une progression du prix des vêtements pour femmes et pour hommes. L'indice de l'habitation accentue la pression à la hausse, en raison d'une majoration du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des services téléphoniques de base et des soins d'enfants. Parmi les facteurs exerçant une pression à la baisse, il faut mentionner la diminution générale du prix des aliments, surtout des légumes frais, des produits de boulangerie et du boeuf, le repli du prix des produits de soins personnels ainsi que des médicaments sans ordonnance. L'indice des transports reste dans l'ensemble inchangé, la majoration des frais de location de véhicules automobiles étant compensée par la diminution du prix de l'essence et des tarifs aériens. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,1%.

Saint John

L'indice d'ensemble diminue de 0,2%. La pression à la baisse la plus forte s'explique par la chute de l'indice des aliments, qui résulte de la

diminution du prix des légumes frais, du boeuf, des produits céréaliers et de boulangerie et des repas pris au restaurant. Le repli des frais du logement en propriété et des dépenses de ménage accentue la pression à la baisse. Le prix des produits de soins personnels recule lui aussi. Ces diminutions sont compensées en partie par la progression du prix des vêtements pour femmes et pour hommes ainsi que des frais de scolarité universitaire. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,4%.

Québec

L'indice d'ensemble reste inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements de sens opposé. L'indice des aliments baisse en raison du recul du prix des légumes frais, du boeuf, du porc et de la volaille. L'indice des transports diminue lui aussi, car le recul du prix de l'essence et des tarifs aériens devait plus que neutraliser la hausse des frais de location de véhicules automobiles. L'indice de l'habitation se replie lui aussi, principalement à cause de la chute des frais du logement en propriété. Ces diminutions sont entièrement effacées par une progression des frais de scolarité universitaire, du matériel de divertissement au foyer et des frais pour soins dentaires et des médicaments sur ordonnance. L'indice de l'habillement est lui aussi en légère progression. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,3%.

Montréal

L'indice d'ensemble augmente de 0,2%. L'indice de l'habitation s'accroît à cause de la hausse du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des frais du logement en propriété et des soins d'enfants. L'indice des transports s'accroît lui aussi en raison de la progression des frais de location de véhicules automobiles et du prix de l'essence. Le relèvement des frais de scolarité universitaire et du prix des produits de soins personnels, des soins dentaires et des médicaments sans ordonnance accentue la pression à la hausse. Ces augmentations générales sont freinées par la baisse du prix des aliments, en particulier des légumes frais, des fruits frais, des produits de boulangerie, des repas pris au restaurant et des préparations à base de viande. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,2%.

Ottawa

La hausse du coût des transports, en particulier de l'essence et de la location de véhicules automobiles, de même que le relèvement des frais de scolarité universitaire expliquent dans une large mesure l'augmentation de 0,1% de l'indice d'ensemble. On observe aussi une hausse du prix des vêtements pour femmes et pour filles. Ces progressions sont compensées en partie par la baisse du prix des aliments et des frais d'habitation. La diminution de l'indice des aliments traduit le recul du prix des fruits et légumes frais, du boeuf, du poulet, du porc et des pâtes alimentaires. La diminution du prix des meubles et des frais du logement en propriété est la cause principale de la chute de l'indice de l'habitation. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,2%.

Toronto

L'indice d'ensemble augmente de 0,2%. La pression à la hausse la plus forte émane de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe une majoration du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager ainsi que des frais du logement en propriété et en location. Le coût des services téléphoniques de base s'accroît lui aussi. La hausse des frais de scolarité universitaire, de l'essence, des tarifs aériens et des vêtements pour femmes accentue le mouvement ascendant. La chute de l'indice des aliments exerce un effet modérateur, et résulte de la diminution du prix des légumes frais, du boeuf, des repas pris au restaurant, des produits céréaliers et de boulangerie, du porc et des boissons gazeuses. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,9%.

Thunder Bay

L'indice d'ensemble diminue de 0,1% en raison du recul des indices de l'habitation, des transports, des aliments et de l'habillement. S'agissant de l'habitation, on observe une diminution des frais du logement en propriété et du prix des meubles. La chute de l'indice des transports s'explique par la baisse du prix de l'essence et des tarifs aériens. L'indice des aliments baisse dans l'ensemble, puisque le repli du prix des fruits et légumes frais, du poulet et des produits de boulangerie devait plus que neutraliser la majoration de celui de la viande de salaison et des préparations à base de viande, du lait, des produits céréaliers et des boissons gazeuses. La baisse de l'indice de l'habillement résulte de la diminution du prix des vêtements pour femmes. Ces

diminutions sont compensées dans une large mesure par le relèvement des frais de scolarité universitaire ainsi que du prix des produits de soins personnels et des cigarettes. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,1%.

Winnipeg

L'indice d'ensemble reste inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements de sens opposé. Parmi les facteurs exerçant une pression à la baisse, il faut citer le prix de l'essence, les tarifs aériens et les frais du logement en propriété. Le coût des produits de soins personnels et des vêtements pour femmes diminue lui aussi. Ces baisses sont effacées par la majoration des frais de scolarité universitaire et l'ensemble des prix alimentaires, en particulier des fruits et légumes frais, des boissons gazeuses, des produits céréaliers et de boulangerie et du porc. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,1%.

Regina

L'indice d'ensemble augmente de 0,1%. Parmi les principales causes de cette augmentation figure la hausse des frais de scolarité universitaire et du prix des cigarettes. L'indice des aliments reste au total inchangé, car la majoration du prix des fruits frais, des produits céréaliers et de boulangerie, de la volaille, du porc, de la viande de salaison et des boissons gazeuses est entièrement neutralisée par la diminution du prix des préparations à base de viande, des légumes frais, des repas pris au restaurant, des produits laitiers, du boeuf et des oeufs. La progression générale est freinée par la réduction du prix des vêtements pour femmes, des frais du logement en propriété ainsi que des produits de soins personnels. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3,0%.

Saskatoon

L'indice d'ensemble diminue de 0,1%. La pression à la baisse la plus forte émane de l'indice des transports, pour lequel on observe un recul du prix de l'essence et des tarifs aériens. On note par ailleurs une diminution du prix des vêtements pour femmes et des produits de soins personnels. Ces diminutions sont compensées dans une large mesure par le relèvement des frais de scolarité universitaire, des frais d'habitation et aussi par une hausse de l'indice des aliments. Dans le cas de l'indice de l'habitation, on observe une majoration du prix des

articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des dépenses de ménage ainsi que des frais du logement en propriété et en location. L'indice des aliments s'accroît en raison de la majoration du prix du boeuf, des fruits frais, des produits de boulangerie, du porc, des repas pris au restaurant et des oeufs. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,5%.

Edmonton

L'indice d'ensemble diminue de 0,1% en raison de la baisse de cinq des sept principaux indices. La pression à la baisse la plus forte provient de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe une diminution pour le logement en propriété, les articles d'ameublement et le logement en location. On observe également une baisse du prix des vêtements pour femmes, du boeuf, des légumes frais et du porc. L'indice des transports, pour lequel on relève un recul du prix de l'essence et des tarifs aériens, accentue la pression à la baisse. Le prix des produits de soins personnels diminue lui aussi. Ces diminutions sont compensées dans une large mesure par la progression des frais de scolarité universitaire et, à un degré moindre, par la majoration du prix de la bière achetée au magasin. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0,5%.

Calgary

L'augmentation de 0,4% de l'indice d'ensemble s'explique par la hausse des frais de scolarité universitaire, du prix des articles d'ameublement et des dépenses de ménage. La hausse de l'indice des aliments exerce elle aussi une pression à la hausse notable, qui résulte principalement de la majoration du prix des fruits frais, de la volaille et des repas pris au restaurant. L'indice des transports s'accroît lui aussi, principalement en raison du relèvement des frais de location de véhicules automobiles et des primes d'assurance-automobile. La chute du prix des vêtements pour femmes atténue la progression générale. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,9%.

Vancouver

L'augmentation de 0,2% de l'indice d'ensemble traduit le relèvement des frais de scolarité universitaire, la hausse du prix des vêtements pour

femmes et pour hommes et une majoration générale du prix des aliments, notamment pour le poulet, le boeuf, les repas pris au restaurant, les préparations à base de viande et les légumes frais. La hausse du prix de l'essence et des boissons alcoolisées accentue la pression à la hausse. L'indice de l'habitation se replie, principalement à cause d'une baisse des frais du logement en propriété et du prix des articles ménagers. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 4,1%.

Victoria

L'indice d'ensemble augmente de 0,6%. Parmi les principales raisons de cette augmentation figure la hausse du prix des aliments, en particulier pour les légumes frais, le poulet, le boeuf, les boissons gazeuses et les repas pris au restaurant. On observe aussi une progression des frais d'habitation, surtout pour le logement en location, les dépenses de ménage et le logement en propriété. La majoration du prix de l'essence et des frais de location de véhicules automobiles exerce aussi une pression à la hausse considérable. Le relèvement des frais de scolarité universitaire et du prix des vêtements pour femmes et pour hommes vient accentuer la pression à la hausse. Le prix des boissons alcoolisées s'accroît lui aussi. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3,6%.

Whitehorse

La diminution de 0,1% de l'indice d'ensemble s'explique par la baisse de quatre des sept principaux indices. La pression à la baisse la plus forte provient de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe une diminution des frais du logement en propriété, des dépenses de ménage et du prix des meubles. La baisse du prix des vêtements pour femmes et des tarifs aériens exerce elle aussi une pression à la baisse notable. L'indice des aliments se replie lui aussi, compte tenu de la diminution du prix des fruits frais, du poulet, de la viande de salaison et des préparations à base de viande, des produits céréaliers et des pâtes alimentaires. Ces diminutions sont compensées en partie par le relèvement des frais de scolarité universitaire, du prix du matériel de lecture ainsi que des produits de soins personnels et des soins dentaires. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3,0%.

Yellowknife

L'indice d'ensemble diminue de 0,1%, ce qui s'explique par la baisse des indices de l'habitation, de l'habillement et des transports. S'agissant de l'indice de l'habitation, on enregistre une diminution du prix du mazout et des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. La chute de l'indice de l'habillement traduit le recul du prix des vêtements pour femmes, tandis que dans le cas de l'indice des transports, la baisse est attribuable au repli des tarifs aériens et du prix de l'essence. L'indice des aliments reste au total inchangé, puisque la majoration du prix des fruits frais, du boeuf, des repas pris au restaurant et du porc est entièrement neutralisée par la diminution de celui des produits céréaliers et de boulangerie, des légumes frais, des préparations à base de viande et de la volaille. Ces diminutions

sont en partie compensées par la hausse des frais de scolarité universitaire, du matériel de loisirs, du matériel de lecture et du matériel de divertissement au foyer. On observe par ailleurs une majoration du prix des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,9%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2201 à 2230.

Commandez le numéro de septembre 1993 de *L'indice des prix à la consommation* (62-001, 9,30\$/93\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul Danis au (613) 951-3350, Division des prix. □

Indices des prix à la consommation pour les centres urbains

Ces indices mesurent dans chaque ville le pourcentage de variation à la consommation depuis la période de base jusqu'à des périodes subséquentes. Ils ne peuvent servir à comparer les niveaux des prix d'une ville à l'autre.¹

	Ensemble	Aliments	Habitation	Habillement	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, lecture et formation	Produits du tabac et boissons alcoolisées
St. John's								
Indice de septembre 1993	125,1	118,0	119,1	133,1	121,4	129,4	136,8	151,9
Variation en % d'août 1993	0,1	-0,6	0,3	-1,6	-0,2	0,6	3,2	0,0
Variation en % de septembre 1992	2,4	3,9	0,8	0,1	3,3	1,3	4,3	5,2
Charlottetown/Summerside								
Indice de septembre 1993	129,6	128,1	121,3	128,5	119,3	140,1	135,8	193,3
Variation en % d'août 1993	-0,2	-0,9	-0,1	0,4	-0,1	-0,3	0,6	0,0
Variation en % de septembre 1992	2,0	3,0	1,1	2,6	1,3	1,9	2,8	3,7
Halifax								
Indice de septembre 1993	127,5	127,7	120,2	129,8	120,8	129,9	132,4	173,9
Variation en % d'août 1993	0,0	-1,0	0,0	0,3	0,0	-1,3	1,5	0,7
Variation en % de septembre 1992	1,1	0,6	0,3	3,4	2,2	-0,9	2,2	0,9
Saint John								
Indice de septembre 1993	126,9	124,7	120,8	133,5	121,4	133,2	129,8	172,2
Variation en % d'août 1993	-0,2	-1,5	-0,2	0,8	0,0	-0,1	0,7	-0,1
Variation en % de septembre 1992	1,4	0,2	0,4	5,3	3,5	1,1	2,0	0,4
Québec								
Indice de septembre 1993	129,0	117,7	127,8	135,7	118,2	137,0	139,3	168,7
Variation en % d'août 1993	0,0	-0,5	-0,1	0,1	-0,3	0,2	1,2	0,0
Variation en % de septembre 1992	1,3	0,9	0,9	1,2	2,2	1,6	2,4	0,1
Montréal								
Indice de septembre 1993	131,0	118,4	131,1	135,9	120,4	136,8	143,2	174,4
Variation en % d'août 1993	0,2	-1,0	0,4	0,1	0,8	0,4	1,1	-0,1
Variation en % de septembre 1992	1,2	-0,8	1,3	1,0	2,1	1,3	2,4	1,3
Ottawa								
Indice de septembre 1993	130,8	124,8	128,3	130,8	126,9	141,6	135,3	165,7
Variation en % d'août 1993	0,1	-0,5	-0,1	0,2	0,8	0,1	0,5	0,1
Variation en % de septembre 1992	2,2	4,5	1,3	1,2	3,2	4,3	2,6	-0,5
Toronto								
Indice de septembre 1993	132,2	123,6	131,5	129,4	129,2	138,7	137,3	165,6
Variation en % d'août 1993	0,2	-0,8	0,5	0,4	0,2	0,1	0,7	-0,1
Variation en % de septembre 1992	1,9	1,6	1,3	0,4	4,1	2,7	2,8	0,6
Thunder Bay								
Indice de septembre 1993	129,9	120,2	127,3	133,4	127,4	130,3	135,0	171,0
Variation en % d'août 1993	-0,1	-0,2	-0,2	-0,1	-0,2	0,4	0,4	0,2
Variation en % de septembre 1992	2,1	-0,5	1,7	2,6	4,3	2,3	3,9	0,5
Winnipeg								
Indice de septembre 1993	130,5	129,7	124,5	132,9	126,2	134,5	139,3	164,6
Variation en % d'août 1993	0,0	0,3	-0,1	-0,1	-0,6	-0,5	0,7	-0,1
Variation en % de septembre 1992	2,1	3,1	0,5	2,5	3,4	3,9	3,9	0,3
Regina								
Indice de septembre 1993	131,9	131,2	120,7	139,5	132,5	145,3	135,0	177,2
Variation en % d'août 1993	0,1	0,0	-0,2	-0,6	0,0	-0,3	1,3	0,3
Variation en % de septembre 1992	3,0	2,5	1,3	8,1	4,5	2,3	3,8	1,4

Indices des prix à la consommation pour les centres urbains – fin

Ces indices mesurent dans chaque ville le pourcentage de variation à la consommation depuis la période de base jusqu'à des périodes subséquentes. Ils ne peuvent servir à comparer les niveaux des prix d'une ville à l'autre.¹

	Ensemble	Aliments	Habitation	Habillement	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, lecture et formation	Produits du tabac et boissons alcoolisées
Saskatoon								
Indice de septembre 1993	130,2	130,4	120,7	138,6	124,2	157,6	134,0	164,2
Variation en % d'août 1993	-0,1	0,6	0,4	-0,7	-2,2	-0,3	1,7	0,0
Variation en % de septembre 1992	2,5	2,5	0,8	8,5	2,4	3,8	3,1	2,6
Edmonton								
Indice de septembre 1993	127,9	113,5	124,4	128,4	126,2	130,5	137,0	182,9
Variation en % d'août 1993	-0,1	-0,4	-0,3	-0,9	-0,1	-0,6	2,5	0,1
Variation en % de septembre 1992	0,5	-5,7	1,0	0,9	3,3	-0,1	2,9	0,9
Calgary								
Indice de septembre 1993	128,9	118,8	124,3	129,2	124,2	132,0	137,1	182,5
Variation en % d'août 1993	0,4	0,4	0,2	-0,8	0,2	0,0	2,3	0,0
Variation en % de septembre 1992	1,9	-1,2	2,0	1,0	4,2	2,7	3,7	1,4
Vancouver								
Indice de septembre 1993	132,9	131,6	126,1	127,5	137,4	129,6	135,4	172,0
Variation en % d'août 1993	0,2	0,3	-0,2	1,0	0,1	0,0	1,4	0,3
Variation en % de septembre 1992	4,1	3,5	3,5	1,4	6,6	3,8	4,7	4,4
Victoria								
Indice de septembre 1993	131,2	129,6	123,8	128,9	134,4	129,1	134,1	171,0
Variation en % d'août 1993	0,6	0,9	0,3	0,9	0,6	-0,2	1,0	0,1
Variation en % de septembre 1992	3,6	3,1	2,9	1,8	6,1	3,7	3,5	3,9
Whitehorse								
Indice de septembre 1993	126,9	120,8	125,3	130,7	116,5	128,7	126,5	165,4
Variation en % d'août 1993	-0,1	-0,2	-0,3	-0,5	-0,2	1,3	1,0	0,0
Variation en % de septembre 1992	3,0	2,4	2,2	2,4	3,4	1,5	0,5	10,1
Yellowknife								
Indice de septembre 1993	126,6	118,0	120,5	132,6	121,3	125,1	131,6	166,8
Variation en % d'août 1993	-0,1	0,0	-0,4	-0,9	-0,3	1,4	1,1	0,0
Variation en % de septembre 1992	1,9	3,7	0,0	0,5	3,1	3,8	3,6	3,3

¹ Pour les indices comparatifs des prix de détail par ville, se reporter au tableau 23 du numéro de Prix à la consommation et indices des prix de juillet-septembre 1992 (62-010, 17,25\$/69\$).

Ventes au détail



Les données avant 1991 ont été ajustées pour supprimer la taxe de vente fédérale afin qu'elles soient comparables à janvier 1991 et aux données subséquentes.

¹ La tendance représente les données désaisonnalisées lissées.

Commerce de détail

Août 1993 (Preliminaires)

Les ventes désaisonnalisées du commerce de détail ont augmenté de 0,3% en août pour totaliser 16,3 milliards\$. C'est la quatrième augmentation au cours des cinq derniers mois.

Principales composantes

Des ventes plus élevées sont déclarées dans quatre des sept groupes majeurs en août résultant en une légère croissance générale. Par ordre d'importance en dollars, les changements les plus significatifs sont enregistrés par les secteurs des aliments (+1,1%) et des véhicules automobiles (-0,2%).

Les ventes du secteur des aliments augmentent en août de 1,1% faisant suite à une hausse de 0,2% en juillet et à aucune croissance en juin. Les supermarchés d'alimentation et épicerie enregistrent une augmentation de 1,3% en août, leur troisième hausse mensuelle au cours des quatre derniers mois.

La diminution de 0,2% des ventes du secteur des produits de véhicules automobiles en août fait suite à un gain de 1,9% en juillet et à une baisse de 1,1% en juin. L'influence à la baisse la plus importante provient de la diminution de 0,7% des ventes des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs après le gain de 2,9% en juillet. Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus a diminué de 1,2% en août.

Provinces et territoires

Quatre provinces et territoires déclarent une hausse des ventes en août, s'échelonnant de +0,6% en Ontario à +2,9% dans les Territoires du Nord-Ouest. Le Yukon (-4,6%) et Terre-Neuve (-1,0%) enregistrent les diminutions les plus significatives.

Tendance

La tendance des ventes du commerce de détail continue de progresser depuis février 1992. Les augmentations mensuelles s'échelonnent entre +0,3% et +0,5% depuis avril 1992. (La tendance aplanit les mouvements mensuels irréguliers qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période.)

Cumulatif

Les ventes non désaisonnalisées totalisent 124,2 milliards\$ depuis le début de l'année, en hausse de 4,7% par rapport aux huit premiers mois de l'année dernière. En juillet, les ventes cumulatives étaient aussi de 4,7% plus élevées qu'à pareille date l'année précédente.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2299, 2398 à 2417 et 2420.

Le numéro d'août 1993 de *Commerce de détail* (63-005, 18,20\$/182\$) sera diffusé pendant la première semaine de novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Pierre Desjardins au (613) 951-9682, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. □

Ventes au détail

Groupe de commerce	Août 1992	Juillet 1993 ^r	Août 1993 ^p	Août 1992 à août 1993	Août 1992	Mai 1993 ^r	Juin 1993 ^r	Juillet 1993 ^r	Août 1993 ^p	Juillet 1993	Août 1992 à août 1993	
	non désaisonnalisées				désaisonnalisées							
	millions\$		variation en %		millions\$		variation en %					
Aliments												
Supermarchés d'alimentation et épiceries	3 826	4 295	3 866	1,0	3 825	3 925	3 923	3 932	3 983	1,3	4,1	
Tous les autres magasins d'alimentation	261	314	287	9,9	257	286	290	289	286	-1,2	11,2	
Médicaments												
Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	885	972	969	9,5	915	979	988	993	1 003	1,1	9,6	
Vêtements												
Magasins de chaussures	127	124	131	3,1	126	132	131	132	132	0,2	5,4	
Magasins de vêtements pour hommes	116	124	115	-0,7	140	146	145	145	143	-1,5	2,4	
Magasins de vêtements pour dames	295	318	302	2,2	312	318	319	328	322	-1,9	3,0	
Autres magasins de vêtements	329	322	362	10,3	330	348	350	361	363	0,5	10,0	
Meubles												
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	628	723	687	9,4	630	695	684	707	696	-1,5	10,4	
Magasins d'accessoires d'ameublement	191	199	194	1,4	186	181	181	186	187	0,4	0,7	
Véhicules automobiles												
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	3 133	3 759	3 463	10,6	3 245	3 424	3 351	3 447	3 422	-0,7	5,4	
Stations-service	1 259	1 324	1 307	3,9	1 181	1 200	1 215	1 205	1 221	1,4	3,4	
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	835	971	892	6,8	859	900	896	914	910	-0,5	5,9	
Marchandises diverses												
Magasins de marchandises diverses	1 688	1 621	1 661	-1,6	1 757	1 748	1 744	1 735	1 745	0,6	-0,6	
Magasins de détail non classés ailleurs												
Autres magasins de produits semi-durables	545	571	556	2,0	549	575	569	565	565	-0,1	2,9	
Autres magasins de produits durables	406	435	433	6,7	415	445	437	441	445	0,8	7,1	
Autres magasins de vente au détail n.c.a.	873	978	878	0,6	827	844	841	856	855	-0,1	3,4	
Total, ventes au détail	15 396	17 048	16 103	4,6	15 555	16 146	16 063	16 237	16 279	0,3	4,7	
Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	12 264	13 289	12 640	3,1	12 310	12 723	12 713	12 789	12 857	0,5	4,4	
Marchandises genre grands magasins	5 210	5 408	5 409	3,8	5 360	5 566	5 548	5 594	5 601	0,1	4,5	
Provinces et territoires												
Terre-Neuve	283	301	286	1,0	279	272	276	283	280	-1,0	0,1	
Île-du-Prince-Édouard	74	85	79	5,8	68	69	70	72	72	-0,3	5,1	
Nouvelle-Écosse	517	576	545	5,5	510	536	541	540	540	-	5,8	
Nouveau-Brunswick	408	454	427	4,8	403	413	414	424	422	-0,5	4,6	
Québec	3 732	4 261	3 969	6,3	3 754	3 934	3 945	4 011	3 996	-0,4	6,5	
Ontario	5 610	6 154	5 779	3,0	5 773	5 968	5 866	5 918	5 956	0,6	3,2	
Manitoba	531	568	545	2,7	542	547	544	555	554	-0,2	2,2	
Saskatchewan	443	491	472	6,7	445	470	467	475	479	0,9	7,5	
Alberta	1 663	1 771	1 698	2,1	1 665	1 695	1 676	1 709	1 702	-0,4	2,2	
Colombie-Britannique	2 082	2 328	2 249	8,0	2 064	2 191	2 213	2 201	2 228	1,2	8,0	
Yukon	20	22	19	-2,8	17	17	17	18	17	-4,6	-1,8	
Territoires du Nord-Ouest	34	37	35	2,8	33	33	34	33	34	2,9	3,1	

^p Nombres provisoires.
^r Nombres révisés.
⁻ Nombres infimes.

DONNÉES DISPONIBLES

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 16 octobre 1993
(préliminaires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 16 octobre 1993 a atteint 264 086 tonnes métriques, soit 10,0% de plus que la production de 240 175 tonnes métriques de la semaine précédente et 5,9% de plus que la production de 249 293 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 16 octobre 1993 est de 11 334 393 tonnes métriques, une augmentation de 4,5%, comparativement à 10 844 223 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction

Septembre 1993

Les données de septembre 1993 concernant les indices des taux de salaires syndicaux dans la construction sont maintenant disponibles.

L'indice total des salaires syndicaux (y compris les suppléments) est demeuré inchangé en septembre par rapport au niveau révisé de 133,3 en août 1993.

D'une année à l'autre, l'indice composite a augmenté de 1,4% ayant passé de 131,5 en septembre 1992 à 133,3 en septembre 1993. Ce changement annuel est le plus petit enregistré depuis 1984 où il était seulement de 1,1%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 956, 958 et 2033 à 2038.

Le numéro du troisième trimestre de 1993 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18\$/72\$) paraîtra en décembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■

Certains indices financiers

Septembre 1993

Les données de septembre 1993 concernant certains indices financiers sont maintenant disponibles.

Disponible de CANSIM dans la matrice 2031.

Le numéro du troisième trimestre de 1993 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18\$/72\$) sera disponible en décembre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■

Production et disposition des produits du tabac

Septembre 1993

En septembre 1993, les firmes canadiennes ont produit 4,47 milliards de cigarettes, ce qui représente une diminution de 8,9% par rapport aux 4,91^r (révisé) milliards de cigarettes produites un an plus tôt.

La production cumulative pour 1993 est de 34,84 milliards de cigarettes, une augmentation de 1,8% comparativement aux 34,21^r milliards de cigarettes produites pour la même période en 1992.

Les ventes canadiennes en septembre ont totalisé à 2,39 milliards de cigarettes, comparativement aux ventes de 2,69 milliards de cigarettes en septembre 1992, soit une diminution de 11,2%.

Le total des ventes canadiennes cumulatives pour 1993 est de 22,90 milliards de cigarettes, une diminution de 14,2% comparativement à 26,70 milliards de cigarettes pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 46.

Le numéro de septembre 1993 de la publication *Production et disposition des produits du tabac* (32-022, 5\$/50\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Ampoules électriques et tubes

Septembre 1993

En septembre 1993, les firmes répondantes ont vendu 24 986 000 ampoules électriques et tubes, soit une augmentation de 4,5% par rapport à 23 904 000 ampoules électriques et tubes vendus le même mois de l'année dernière.

Le total cumulatif des ventes entre janvier et septembre 1993 était de 189 419 000 ampoules électriques et tubes comparativement à 189 895 000 unités pour la même période en 1992, une diminution de 0,3%.

Le numéro de septembre 1993 de *Lampes électriques - Ampoules et tubes* (43-009, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sarah Herring au (613) 951-3526, Division de l'industrie. ■

Lampes électriques

Troisième trimestre de 1993

Les données sur les importations, la production et les stocks des manufacturiers de lampes électriques pour le troisième trimestre de 1993 sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sarah Herring au (613) 951-3526, Division de l'industrie. ■

L'écoute de la télévision

1992

Les données préliminaires sur l'écoute de la télévision (automne 1992) sont maintenant disponibles.

Les statistiques plus détaillées seront publiées plus tard cette année dans la publication *L'écoute de la télévision*, 1992 (87-208, 26\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec John Gordon au (613) 951-1565, Programme de la statistique de la culture, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. ■

Statistiques de la santé mentale

1990-1991

Les statistiques de la santé mentale pour l'année de déclaration 1990-1991 offrent des renseignements socio-médicaux sur les personnes hospitalisées pour troubles mentaux dans les hôpitaux généraux et les hôpitaux psychiatriques.

Les données comprennent le nombre de radiations (sorties et décès) des hôpitaux selon l'âge, le sexe, la durée de l'hospitalisation, le diagnostic psychiatrique, le genre d'hôpital et la province. Des totalisations détaillées de chacune de ces variables sont disponibles sur demande.

Pour en savoir davantage, communiquez avec la Sous-section des demandes d'information au (613) 951-1746, Centre canadien d'information sur la santé. Télécopieur (613) 951-0792. ■

Les boissons gazeuses

Septembre 1993

Les données sur les boissons gazeuses pour septembre 1993 sont maintenant disponibles.

Disponible de CANSIM dans la matrice 196.

Le numéro de *Production mensuelle de boissons gazeuses* (32-001, 2,70\$/27\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Stocks de volailles congelées

1^{er} octobre 1993

Les chiffres préliminaires des stocks de volailles congelées au 1^{er} octobre 1993 et les chiffres révisés pour le 1^{er} septembre 1993 sont maintenant disponibles.

Disponible de CANSIM dans les matrices 5675 à 5677.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

L'Observateur économique canadien, octobre 1993.

Numéro de catalogue 11-010

(Canada: 22\$/220\$; États-Unis: 26\$US/260\$US; autres pays: 31\$US/310\$US)

Statistiques forestières du Canada, 1991.

Numéro de catalogue 25-202

(Canada: 27\$; États-Unis: 32\$US; autres pays: 38\$US)

Boîtes et emballages en carton ondulé, septembre 1993.

Numéro de catalogue 36-004

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US; autres pays: 7\$US/70\$US)

Fer et acier primaire, août 1993.

Numéro de catalogue 41-001

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US; autres pays: 7\$US/70\$US)

Statistiques de l'exploitation ferroviaire, juillet 1993.

Numéro de catalogue 52-003

(Canada: 10,50\$/105\$; États-Unis: 12,60\$US/126\$US; autres pays: 14,70\$US/147\$US)

Bulletin trimestriel – Disponibilité et écoulement d'énergie au Canada, 1993-I.

Numéro de catalogue 57-003

(Canada: 31,75\$/127\$; États-Unis: 38\$US/152\$US; autres pays: 44,50\$US/178\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

**Aujourd'hui
plus que jamais,
la planification
stratégique
nécessite des
renseignements
fiables sur
le commerce . . .**

**Mettez nos données
à votre service!**

. . . Et nous les avons.

À la Division du commerce international de Statistique Canada, nous vérifions, rassemblons et analysons chaque mois les données de centaines de milliers de documents douaniers. Les statistiques sur bande, sur sortie imprimée, sur microfiche, sur disquette ou sous forme de publications peuvent servir à:

- ✓ déterminer les parts de marché
- ✓ dégager les tendances sur les marchés intérieurs et étrangers
- ✓ gérer les stocks et planifier la production
- ✓ décrire le commerce de marchandises

Avez-vous besoin d'un rapport spécial répondant parfaitement à vos besoins?

Nous l'avons!

Si vous vous intéressez à une marchandise ou à un pays particulier, un rapport mensuel, trimestriel ou annuel sur les exportations/importations vous serait peut être utile. Nous pouvons vous produire un rapport sur mesure. Les données peuvent être présentées en fonction des variables:

- ✓ état américain de destination
- ✓ quantité expédiée
- ✓ mode de transport
- ✓ classe du SH
- ✓ pays d'origine/de destination
- ✓ valeur des marchandises expédiées

Avez-vous besoin de données sur l'ensemble du commerce mondial?

Nous les avons!

Notre Base de données sur le commerce mondial donne accès à une matrice complète de données sur les flux des échanges pour 160 pays, 600 groupes de marchandises et 300 branches d'activité. Cette base de données comparables sur le commerce est la plus complète qui soit.

Avez-vous besoin d'une base de données complète offrant des statistiques actuelles sur le commerce?

Nous l'avons!

TIERS est notre nouveau progiciel donnant accès à des données très détaillées sur les importations et les exportations, et ce pour 200 pays et plus de 15,000 marchandises. Les mises à jour s'effectuent mensuellement, à peine 48 heures après la diffusion des données, ce qui vous permet d'accéder sans délai aux variables quantité, valeur, province, année et code d'état américain.

Pour recevoir gratuitement le Catalogue des produits et services de la Division du commerce international ou pour consulter un expert technique qui vous renseignera sur ce que nous avons à vous offrir, veuillez communiquer avec:

Sous-section de l'information sur le commerce,
Division du commerce international,
9-B2 immeuble Jean-Talon, Tunney's Pasture,
Ottawa (Ontario) K1A 0T6,
Tél. : (613) 951-9647, Téléc. : (613) 951-0117.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 22 octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

● Commerce de gros, août 1993

Après les hausses enregistrées au cours des trois derniers mois, les ventes désaisonnalisées des marchands de gros fléchissent de 0,4% en août pour atteindre 16,9 milliards\$.

3

(suite à la page 2)



Données de base sur les familles canadiennes d'hier et d'aujourd'hui

La publication *Données de base sur les familles canadiennes d'hier et d'aujourd'hui* porte sur des aspects-clés de la vie des familles canadiennes, entre autres sur les nouvelles structures des familles, le mariage et le divorce, les enfants, les familles et le marché du travail, le revenu des familles. Le texte est présenté sous forme de questions et de réponses et est accompagné de tableaux et de graphiques. Au besoin, on présente des données historiques pour montrer les tendances de la vie familiale.

Cette publication fait partie d'une série de publications diffusées en vue de l'Année internationale de la famille qui sera bientôt proclamée. Une autre publication plus exhaustive intitulée *La famille au Canada* (89-509, 40\$) suivra bientôt. On y trouvera un grand éventail de données nationales intégrées sur les familles au Canada, entre autres sur les caractéristiques des familles, la répartition des membres de la famille selon le travail, le revenu des familles et les familles à faible revenu, les soins aux enfants et le logement. La publication offrira plus de 40 tableaux et 25 graphiques accompagnés d'un texte facile à lire qui révélera les principales tendances.

Pour commander *Données de base sur les familles canadiennes d'hier et d'aujourd'hui* (89-516, 10\$), communiquez avec le Centre de consultation régional de

Statistique Canada le plus près ou téléphonez au 1 (800) 267-6677 et servez-vous de votre carte VISA ou MasterCard. Pour obtenir plus de renseignements sur ce communiqué, adressez-vous à Janet Che-Atford au (613) 951-2544, Division des statistiques sociales, du logement et des familles. Télécopieur (613) 951-0387.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

DONNÉES DISPONIBLES

Estimations de la population selon l'âge et le sexe au 1 ^{er} juillet, 1971-1993	6
Dettes à long terme des administrations locales, septembre 1993	6
Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses, août 1993	7
Transport du pétrole par pipelines, juillet 1993	7
Stocks de viandes congelées, 1 ^{er} octobre 1993	7

NOUVELLES PUBLICATIONS

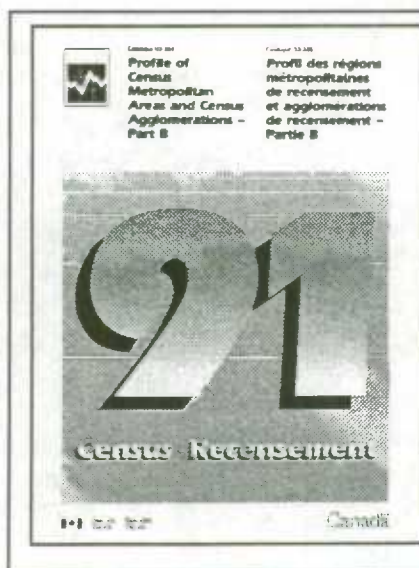
8

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

9

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 25 au 29 octobre 1993

10



Profil des régions métropolitaines de recensement et agglomérations de recensement - Partie B

Recensement de 1991

La publication *Profil des régions métropolitaines de recensement et agglomérations de recensement - Partie B* est maintenant disponible. Elle présente des profils des régions métropolitaines de recensement et des agglomérations de recensement tirés des données-échantillon recueillies lors du Recensement de la population de 1991.

Ces profils montrent les chiffres de population selon des caractéristiques telles que la langue parlée à la maison, la connaissance des langues, la religion, l'origine ethnique, le lieu de naissance, la période d'immigration, la mobilité, la fécondité, le plus haut niveau d'études, l'activité, la profession et l'industrie. On y trouve aussi les chiffres des logements selon la nécessité d'effectuer des réparations, la période de construction, de même que les coûts moyens d'habitation des ménages, et la répartition du revenu des particuliers, des ménages et des familles.

Pour commander *Profil des régions métropolitaines de recensement et agglomérations de recensement - Partie B* (93-338, 55\$), communiquez avec votre centre de consultation régional de Statistique Canada.

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Commerce de gros

Août 1993 (Preliminaires)

Après les hausses enregistrées au cours des trois derniers mois, les ventes désaisonnalisées des marchands de gros fléchissent de 0,4% en août pour atteindre 16,9 milliards\$.

Ventes

Les mouvements mensuels pour les différents groupes de commerce sont variés. Cinq groupes de commerce sur neuf enregistrent des baisses. Ce sont les ventes des fournisseurs de produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac qui enregistrent la plus forte baisse (en terme de dollars), soit un recul de 1,9%. Suite à la période de croissance amorcée en avril dernier, cette baisse constitue la deuxième diminution mensuelle consécutive pour ce groupe. Des baisses ont été également enregistrées chez les grossistes de bois et matériaux de construction (-1,5%), ceux des métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage (-1,8%) ainsi que ceux des produits divers (produits agricoles et de papiers, fournitures agricoles, produits chimiques d'usage ménager et industriel, etc., en baisse de 0,8%.

La baisse générale est atténuée par une hausse des ventes d'autres machines, matériel et fournitures qui augmentent de 1,4%, soutenant ainsi la croissance des quatre derniers mois. De plus, on observe une croissance des ventes des grossistes de vêtements et articles de mercerie (+4,5%) ainsi qu'auprès des fournisseurs de véhicules automobiles, pièces et accessoires (+0,7%).

Note aux utilisateurs

Les grossistes font l'achat et la vente de marchandises pour un large éventail d'entreprises et d'individus dans divers secteurs de l'économie. En outre, les grossistes achètent à partir d'un réseau d'importateurs, de fabricants et d'autres grossistes. Ils vendent à d'autres grossistes, à des détaillants, à des particuliers pour usage personnel ainsi qu'aux marchés étrangers.

À l'échelle régionale, huit provinces et territoires enregistrent des baisses en août. Ces baisses sont modérées et varient de -0,5% à l'Île-du-Prince-Édouard à -3,0% au Nouveau-Brunswick.

Stocks

Pour le mois d'août, les stocks des marchands de gros s'élèvent à 25,8 milliards\$, un niveau presque similaire à celui du mois précédent, soit -0,1%.

Le rapport des stocks sur les ventes à la fin du mois d'août a augmenté à 1,53:1 comparativement au mois précédent, soit 1,52:1.

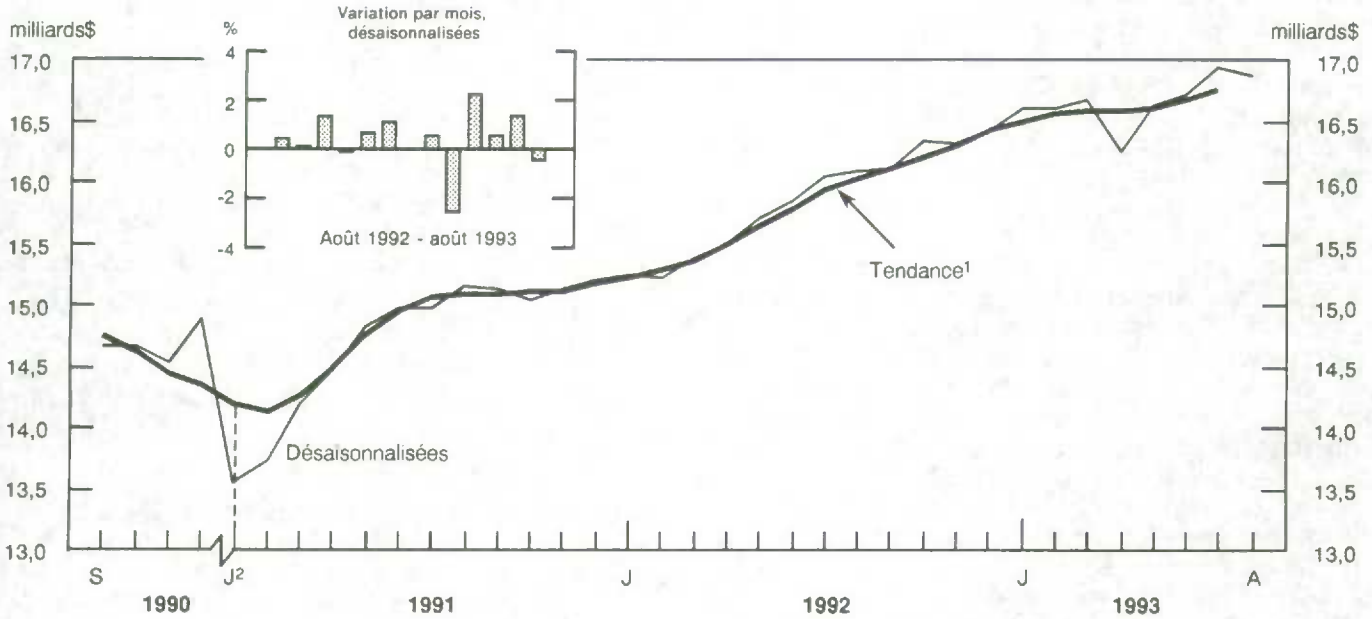
Disponible de CANSIM dans les matrices 59, 61, 648 et 649.

L'édition du mois d'août de *Commerce de gros* (63-008, 14,40\$/144\$) paraîtra la deuxième semaine de novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Larry Murphy au (613) 951-3542 ou Gilles Berniquez au (613) 951-3540, Division de l'industrie. □

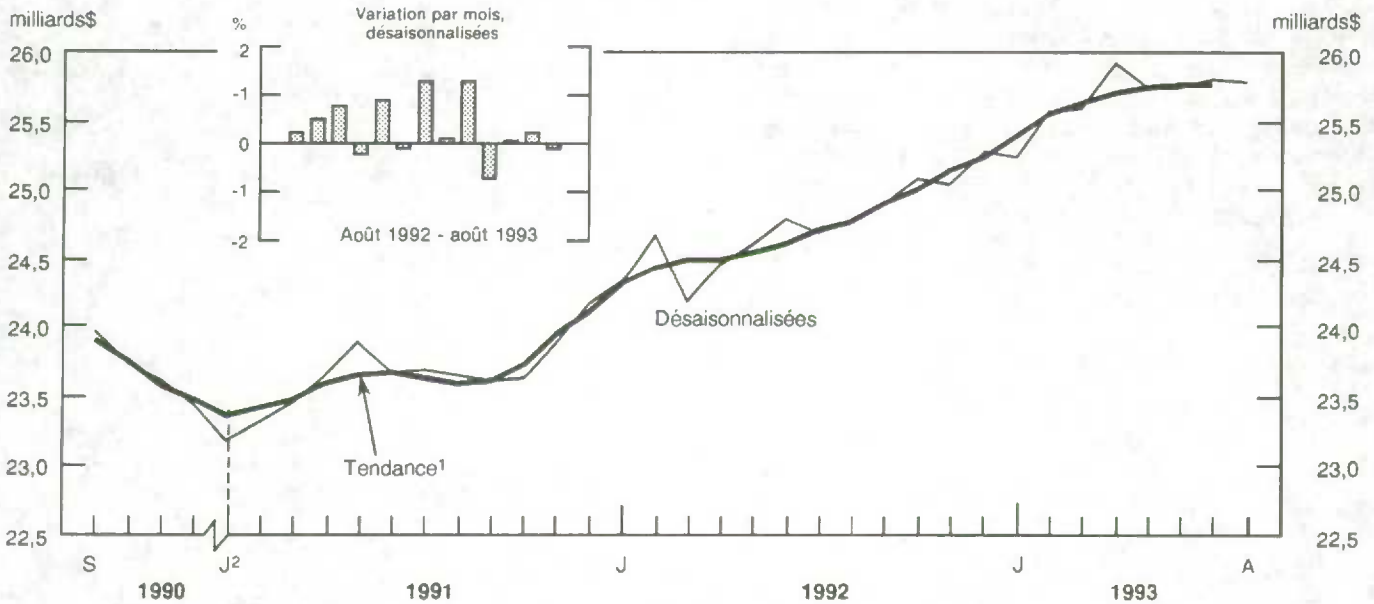
Graphique 1

Ventes des marchands de gros



Graphique 2

Stocks des marchands de gros



¹ La tendance à court terme représente une moyenne pondérée des données.

² Avant 1991, les données incluent la taxe de vente fédérale. La taxe sur les produits et services qui lui a succédé n'est pas incluse en 1991 et dans les données ultérieures.

Ventes des marchands de gros, selon le groupe de commerce et la région

	Août 1992	Juillet 1993 ^r	Août 1993 ^p	Août 1992 à août 1993	Août 1992	Mai 1993 ^r	Juin 1993 ^r	Juillet 1993 ^r	Août 1993 ^p	Juillet 1993 à août 1993	Août 1992 à août 1993
	millions\$				millions\$				variation en %		
	non désaisonnalisées				désaisonnalisées						
Produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac	4 297	4 560	4 434	3,2	4 230	4 456	4 476	4 452	4 369	-1,9	3,3
Vêtement et articles de mercerie	509	481	614	20,6	391	446	439	433	453	4,5	16,0
Articles ménagers	595	550	613	2,9	587	581	591	599	583	-2,6	-0,6
Véhicules automobiles, pièces et accessoires	1 624	1 736	1 815	11,7	1 729	1 825	1 831	1 870	1 883	0,7	8,9
Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage	1 093	1 175	1 209	10,6	1 089	1 143	1 163	1 187	1 166	-1,8	7,1
Bois et matériaux de construction	1 660	1 790	1 746	5,2	1 484	1 558	1 520	1 551	1 527	-1,5	2,9
Machines, matériel et fournitures agricoles	383	390	436	14,0	342	361	364	370	379	2,4	10,7
Autres machines, matériel et fournitures	3 447	3 513	3 631	5,3	3 743	3 586	3 663	3 738	3 790	1,4	1,3
Produits divers	2 344	2 556	2 595	10,7	2 498	2 666	2 665	2 732	2 711	-0,8	8,5
Total, ensemble des commerces	15 953	16 751	17 093	7,1	16 092	16 622	16 713	16 932	16 861	-0,4	4,8
Régions											
Terre-Neuve	170	190	183	7,4	161	175	170	175	172	-1,9	6,3
Île-du-Prince-Édouard	48	44	43	-11,2	45	41	41	40	39	-0,5	-11,4
Nouvelle-Écosse	352	411	378	7,2	349	364	364	371	367	-1,1	5,2
Nouveau-Brunswick	253	254	245	-3,2	240	236	232	235	228	-3,0	-4,9
Québec	4 123	3 975	4 282	3,9	4 028	3 999	3 987	4 069	4 026	-1,1	-0,1
Ontario	6 476	6 684	6 927	7,0	6 682	6 866	6 929	7 003	7 007	0,1	4,9
Manitoba	570	670	598	5,0	553	586	594	600	589	-1,8	6,5
Saskatchewan	492	563	533	8,4	464	511	519	516	509	-1,4	9,6
Alberta	1 423	1 569	1 630	14,6	1 453	1 537	1 548	1 573	1 604	2,0	10,4
Colombie-Britannique	2 022	2 368	2 250	11,3	2 094	2 285	2 306	2 329	2 298	-1,3	9,7
Yukon et Territoires du Nord-Ouest	23	24	24	2,1	22	21	21	21	21	-	-3,5

Stocks des marchands de gros, selon le groupe de commerce

	Août 1992	Juillet 1993 ^r	Août 1993 ^p	Août 1992 à août 1993	Août 1992	Mai 1993 ^r	Juin 1993 ^r	Juillet 1993 ^r	Août 1993 ^p	Juillet 1993 à août 1993	Août 1992 à août 1993
	millions\$				millions\$				variation en %		
	non désaisonnalisées				désaisonnalisées						
Produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac	3 080	3 367	3 323	7,9	3 055	3 302	3 309	3 332	3 316	-0,5	8,5
Vêtement et articles de mercerie	907	1 121	1 099	21,2	862	968	1 007	1 023	1 048	2,4	21,6
Articles ménagers	1 242	1 375	1 364	9,8	1 242	1 285	1 301	1 375	1 364	-0,8	9,8
Véhicules automobiles, pièces et accessoires	3 520	3 617	3 621	2,9	3 597	3 834	3 735	3 719	3 725	0,2	3,6
Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage	2 173	2 205	2 225	2,4	2 121	2 121	2 132	2 148	2 168	0,9	2,2
Bois et matériaux de construction	2 401	2 584	2 571	7,1	2 392	2 640	2 605	2 567	2 589	0,9	8,2
Machines, matériel et fournitures agricoles	1 347	1 273	1 212	-10,0	1 363	1 221	1 238	1 244	1 226	-1,4	-10,0
Autres machines, matériel et fournitures	7 097	7 295	6 999	-1,4	7 046	7 014	7 074	7 080	6 975	-1,5	-1,0
Produits divers	3 050	3 253	3 336	9,4	3 082	3 361	3 354	3 325	3 373	1,5	9,4
Total, ensemble des commerces	24 816	26 090	25 750	3,8	24 761	25 745	25 755	25 812	25 785	-0,1	4,1

^r Estimations révisées.
^p Estimations préliminaires.
 -- Nombres infimes.

DONNÉES DISPONIBLES

Estimations de la population selon l'âge et le sexe au 1^{er} juillet

1971-1993

Aujourd'hui, Statistique Canada diffuse les estimations selon l'âge et le sexe de la population du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1993. Ces nouvelles estimations sont produites à partir des résultats du Recensement de 1991 de même qu'à partir des estimations du nombre de personnes qui n'ont pas été dénombrées lors du recensement. De plus, les estimations révisées de la population selon l'âge et le sexe renferment maintenant la population formée des résidents non permanents. Afin de permettre des comparaisons avec les recensements précédents, les révisions d'estimations chronologiques sont produites jusqu'en 1971.

L'incorporation des estimations de la population non dénombrée lors du recensement a fait accroître les estimations de la population nationale dans des proportions allant de 1,6% à 2,9% au cours de la période de vingt ans. Les hausses observées à l'échelle provinciale varient de 0,3% à 3,8%. Les groupes d'âges les plus touchés sont: 0-4 ans (+2,2%), 20-24 ans (+7,0%) et 25-29 ans (+6,3%). Les estimations annuelles de la population à venir auront comme jour de référence le 1^{er} juillet plutôt que le 1^{er} juin, comme tel était le cas auparavant.

Consultez *Le Quotidien* du 16 septembre 1993 pour avoir plus d'information sur la révision de la méthodologie servant aux calculs des estimations de la population, le calcul du sous-dénombrement, les révisions chronologiques et les conséquences des révisions sur les produits de Statistique Canada.

Disponible de CANSIM dans les matrices 6270 à 6295, 6303 à 6341 et 6367 à 6393.

Toutes les estimations intercensitaires révisées de la population produites annuellement de 1971 à 1991 paraîtront au cours du premier trimestre de 1994 dans la publication *Estimations intercensitaires révisées de la population, 1971 à 1991* (91-537).

Les estimations annuelles postcensitaires à l'échelle du Canada, des provinces et des territoires, des divisions de recensement et des régions métropolitaines de recensement au 1^{er} juillet 1992 et 1993, paraîtront au cours du premier trimestre de 1994 dans la publication *Statistiques démographiques annuelles* (91-213), qui remplacera les publications 91-204, 91-210, 91-211 et 91-212.

Programme des estimations de la population - Diffusions à venir

Population par âge, sexe et état matrimonial au 1^{er} juillet 1971 à 1993 28 octobre 1993

Population totale, divisions de recensement et régions métropolitaines de recensement au 1^{er} juillet 1986 à 1993 30 novembre 1993

Population par âge et sexe, divisions de recensement et régions métropolitaines de recensement au 1^{er} juillet 1986 à 1993 14 décembre 1993

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Ronald Raby au (613) 951-9582, en ce qui a trait à la méthodologie des estimations de la population; avec Margaret Michalowski au (613) 951-2328, en ce qui a trait au sous-dénombrement net selon l'âge et le sexe; avec Lise Champagne au (613) 951-2320, en ce qui a trait aux autres estimations démographiques; ou avec Don Royce au (613) 951-6940, en ce qui a trait aux études de la couverture du recensement de 1991. De plus, vous pouvez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près. ■

Dettes à long terme des administrations locales

Septembre 1993

Les estimations de la dette à long terme des administrations locales pour toutes les provinces, à l'exception de l'Ontario, sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, communiquez avec A.-J. Gareau au (613) 951-1826, Division des institutions publiques.

On peut également obtenir des totalisations spéciales et personnalisées. Pour plus de renseignements sur les produits et les services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Jo-Anne Thibault au (613) 951-0767, coordonnatrice de la diffusion des données et relations externes. ■

Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses

Août 1993

La production de bois d'oeuvre dans les scieries à l'est des Rocheuses a augmenté de 19,4% pour atteindre 2 102 857 mètres cubes en août, comparativement à 1 761 079 mètres cubes en août 1992 (après révisions).

Les stocks en main totalisaient 2 653 312 mètres cubes en août, une augmentation de 4,1% comparativement à 2 549 141 mètres cubes en août 1992.

La production cumulative a atteint 16 796 200 mètres cubes en 1993, une hausse de 15,2% par rapport à la valeur révisée de 14 581 160 mètres cubes pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 53 (sauf les séries 1,2, 2,2 et 3,2) et 122 (série 2).

Le numéro d'août 1993 de *Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses* (35-002, 10\$/100\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Transport du pétrole par pipelines

Juillet 1993

Pour le mois de juillet 1993, les arrivages nets par pipelines canadiens de pétrole brut et de produits raffinés ont totalisé 16 565 935 mètres cubes, une augmentation de 10,2% par rapport au même mois de l'année précédente. Les arrivages cumulatifs ont atteint 108 679 983 mètres cubes, soit une augmentation de 5,9%.

Les exportations de pétrole brut et d'équivalent par pipelines ont atteint 4 684 105 mètres cubes, une hausse de 13,9% comparativement à juillet 1992. Les importations par pipelines ont totalisé 1 043 612 mètres cubes, soit une baisse de 4,1% comparativement à la même période de l'année dernière. Sur une base cumulative, les exportations en 1993 atteignent 28 967 921 mètres cubes, 6,2% de plus qu'en 1992, tandis que les importations totalisent 6 366 460 mètres cubes, une hausse de 12,5%.

Les livraisons par pipelines aux raffineries canadiennes en juillet sont de 5 628 104 mètres cubes, soit une augmentation 1,5% par rapport à juillet 1992. Les livraisons de gaz de pétrole liquéfiés et produits pétroliers raffinés ont diminué de 17,6%, totalisant 344 449 mètres cubes. ■

Disponible de CANSIM dans la matrice 181.

L'édition de juillet 1993 de la publication *Enquête mensuelle sur le transport du pétrole par pipelines* (55-001, 10\$/100\$) paraîtra la dernière semaine d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Stocks de viandes congelées

1^{er} octobre 1993

Les stocks de viandes congelées dans les entrepôts frigorifiques au 1^{er} octobre totalisaient 37 740 tonnes métriques, comparativement à 40 270 tonnes métriques le mois précédent et à 29 470 tonnes métriques un an plus tôt.

Disponible de CANSIM dans les matrices 87 et 9517 à 9525.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Division de l'agriculture. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, août 1993.

Numéro de catalogue 31-001

(Canada: 17,30\$/173\$; États-Unis: 20,80\$/208\$; autres pays: 24,20\$/242\$)

Bulletin de service Aviation, vol. 25, n° 10.

Numéro de catalogue 51-004

(Canada: 9,30\$/93\$; États-Unis: 11,20\$/112\$; autres pays: 13\$/130\$)

Véhicules automobiles – Ventes de carburants, 1992.

Numéro de catalogue 53-218

(Canada: 17\$; États-Unis: 20\$; autres pays: 24\$)

Données de base sur les familles canadiennes d'hier et d'aujourd'hui, 1993.

Numéro de catalogue 89-516

(Canada: 10\$; États-Unis: 12\$; autres pays: 14\$)

Profil des régions métropolitaines de recensement et agglomérations de recensement – Partie B, recensement de 1991.

Numéro de catalogue 93-338

(Canada: 55\$; États-Unis: 66\$; autres pays: 77\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F. Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2
Appel local: 772-4073
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
(sauf Atlin, C.-B.)
Télécopieur: 1-604-666-4863
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913

Appareils de télécommunications pour les malentendants
Sans frais: 1-800-363-7629

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 25 au 29 octobre 1993

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Octobre		
25	Opérations Internationales du Canada en valeurs mobilières	août 1993
27	Statistiques sur l'assurance-chômage	août 1993
27	Indice des prix des produits industriels	septembre 1993
27	Indice des prix des matières brutes	septembre 1993
29	Produit intérieur brut réel par industrie au coût des facteurs	août 1993
29	Emploi, gains et durée du travail	août 1993
29	Ventes de produits pétroliers raffinés	septembre 1993
29	Principaux communiqués	octobre 1993



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 25 octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, août 1993** 2
En août 1993, les non-résidents réduisent d'un léger montant net de 0,5 milliard\$ leurs avoirs de valeurs mobilières canadiennes. C'est la première diminution depuis novembre 1992.
-

DONNÉES DISPONIBLES

- Livraisons des principales céréales, août 1993 5
 - Transport maritime intérieur et international, avril à juin 1993 (données préliminaires) 5
 - Opérations des transporteurs aériens au Canada, octobre-décembre 1992 5
 - Production, livraisons et stocks des scieries en Colombie-Britannique, août 1993 5
 - Contre-plaqué de construction, août 1993 6
-

NOUVELLES PUBLICATIONS



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

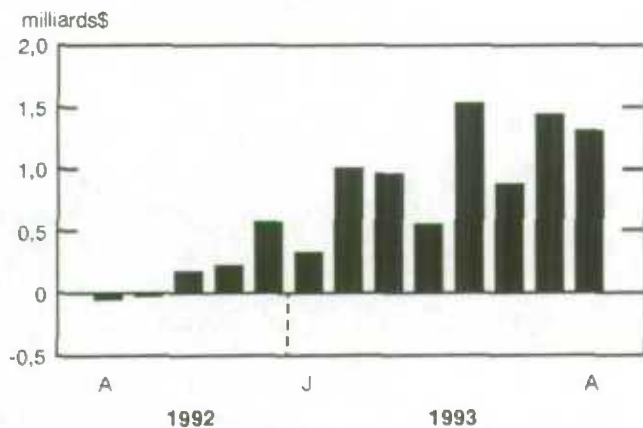
Août 1993

En août 1993, les non-résidents réduisent d'un léger montant net de 0,5 milliard\$ leurs avoirs de valeurs mobilières canadiennes. C'est la première diminution nette depuis novembre 1992. Toutefois, de décembre 1992 à juillet 1993, les non-résidents avaient accumulé pour 40,0 milliards\$ de valeurs mobilières canadiennes. En août 1993, les non-résidents vendent les montants nets de 1,0 milliard\$ et de 0,8 milliard\$ respectivement d'obligations canadiennes et d'instruments du marché monétaire, mais continuent d'acheter un montant net appréciable (1,3 milliard\$) d'actions canadiennes.

Actions canadiennes

En août, le placement étranger net en actions canadiennes reste appréciable, à 1,3 milliard\$ et la tendance aux placements étrangers nets ayant débutée en octobre 1992 se maintient pour atteindre 8,9 milliards\$. Les résidents des États-Unis comptent pour 80% du placement net en août, les autres 20% provenant d'investisseurs d'outre-mer.

Transactions nettes des non-résidents en actions canadiennes



La valeur brute des échanges d'actions canadiennes avec les non-résidents demeure appréciable en août et s'établit à 5,6 milliards\$. Seul

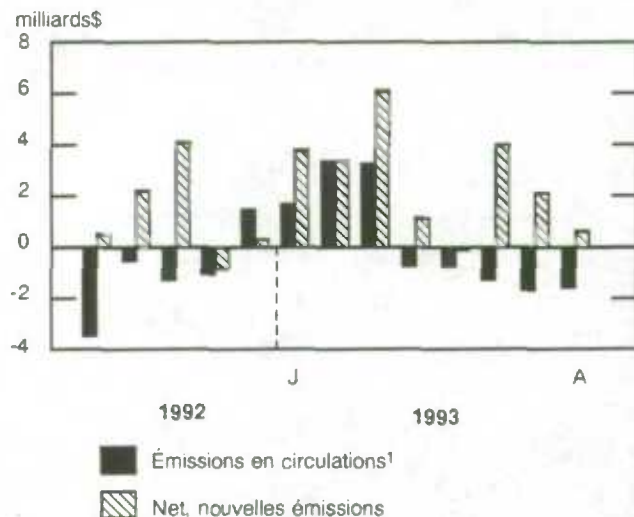
le montant record de 5,7 milliards\$ enregistré en juin de cette année lui est supérieur.

Le cours des actions canadiennes, mesuré par l'indice TSE 300, reste inchangé en juillet mais reprend sa croissance en août et augmente de 4,3%. La progression générale depuis le début de l'année atteint ainsi quelque 23%.

Obligations canadiennes

Les non-résidents vendent sur base nette pour 1,0 milliard\$ d'obligations canadiennes en août. Il s'agit du deuxième désinvestissement net seulement de l'année. En août, les non-résidents vendent le montant net de 1,6 milliard\$ d'obligations existantes, mais achètent pour \$0.6 milliard de nouvelles émissions nettes.

Transactions nettes des non-résidents en obligations canadiennes en circulation



¹ Le net, nouvelles émissions, est composé des nouvelles émissions moins les remboursements.

La vente nette de 1,6 milliard\$ d'obligations existantes par les non-résidents en août se compare à celle des cinq derniers mois; le désinvestissement net au cours de cette période totalise 6,0 milliards\$. Ces chiffres sont à l'opposé de l'investissement massif net de 8,4 milliards\$ enregistré au cours des trois premiers mois de l'année. En août, le désinvestissement net est encore dominé par les

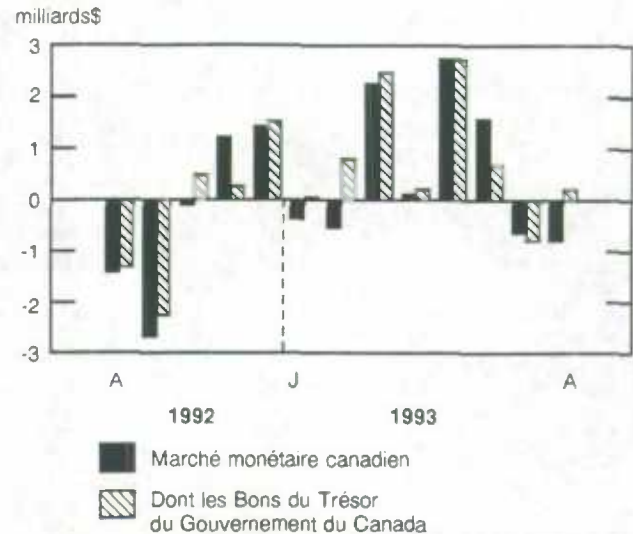
investisseurs d'outre-mer (2,3 milliards\$), tandis que les résidents des États-Unis restent des acheteurs nets (0,7 milliard\$). En août, les ventes nettes d'obligations qui sont essentiellement constituées d'émissions fédérales, portent principalement sur les émissions dont les échéances atteignent jusqu'à dix ans, alors que les non-résidents sont des acheteurs nets d'émissions dont les échéances dépassent dix ans. Les échanges bruts sur le marché secondaire augmentent d'un tiers pour atteindre le niveau record de 77 milliards\$.

Les nouvelles émissions nettes de 0,6 milliard\$ se composent de nouvelles émissions brutes de 1,5 milliard\$ et de remboursements s'élevant à 0,9 milliard\$, ce deux montants étant les minimums de l'année. Devant l'absence presque totale des provinces et de leurs entreprises sur le marché étranger, les nouvelles émissions nettes se trouvent considérablement réduites et se partagent en gros entre celles des sociétés et les nouvelles obligations du gouvernement du Canada émises au pays. En août, les deux tiers des nouvelles émissions brutes étaient libellées en dollars canadiens, et un tiers, en dollars américains.

Marché monétaire canadien

Les non-résidents réduisent de 0,8 milliard\$ leurs avoirs d'effets du marché monétaire canadien en août, après une réduction nette de 0,6 milliard\$ en juillet. Alors que le mois précédent les ventes nettes portaient exclusivement sur les Bons du Trésor du gouvernement du Canada, elles portent en août sur les effets commerciaux des provinces (0,6 milliard) ainsi que sur les autres effets commerciaux (0,6 milliard\$). Tout comme pour les obligations au mois d'août, les ventes nettes proviennent d'investisseurs d'outre-mer (1,5 milliard\$) alors que les investisseurs des États-Unis ont été des acheteurs nets d'effets du marché monétaire (0,7 milliard\$). Le montant total des échanges bruts atteint 42,5 milliards\$, ce qui correspond aux niveaux élevés que l'on observe depuis le début de 1992.

Transactions nettes des non-résidents en effets du marché monétaire



Valeurs mobilières étrangères

En août, les résidents achètent le montant net de 0,8 milliard\$ de valeurs mobilières étrangères, presque uniquement des obligations, surtout des obligations du Trésor américain. Un placement net peu élevé de 0,1 milliard\$ en actions étrangères maintient la tendance aux placements nets que l'on observe ces dernières années.

Disponible de CANSIM dans la matrice 2330.

Le numéro d'août 1993 de *Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002, 15,80\$/158\$) paraîtra en novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements communiquez avec Don Granger au (613) 951-1864, Division de la balance des paiements. □

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Février 1993	Mars 1993	Avril 1993	Mai 1993	Juin 1993	Juillet 1993	Août 1993	Janvier à août 1992	Janvier à août 1993
millions\$									
Valeurs mobilières canadiennes									
Total	7 227	12 688	1 089	3 391	5 210	1 185	-523	16 642	35 663
Obligations (nettes)	6 750	9 461	427	-887	2 774	395	-1 029	11 482	23 347
Émissions en circulation	3 403	3 314	-705	-732	-1 217	-1 686	-1 625	-306	2 423
Nouvelles émissions	5 843	7 918	3 524	2 788	5 759	4 590	1 460	29 459	36 657
Remboursements	-2 497	-1 772	-2 392	-2 943	-1 768	-2 509	-865	-17 671	-15 733
Effets du marché (nets)	-520	2 263	117	2 758	1 574	-647	-813	5 043	4 366
Gouvernement du Canada	795	2 482	217	2 716	662	-793	206	1 870	6 359
Autres effets du marché monétaire	-1 315	-220	-100	42	912	145	-1 019	3 174	-1 994
Actions (nettes)	997	964	545	1 519	862	1 438	1 309	116	7 951
En cours (nettes)	956	878	514	1 400	793	1 221	947	-323	7 006
Nouvelles émissions (nettes)	41	87	31	119	69	217	362	439	945
Valeurs mobilières étrangères									
Total	-407	-745	-339	-895	-801	-120	-841	-6 578	-4 288
Obligations (nettes)	437	-186	53	-303	-589	-17	-768	-2 052	-1 464
Actions (nettes)	-844	-560	-392	-592	-212	-103	-73	-4 525	-2 824

*Note: Le mot net signifie «ventes» aux non-résidents moins «achats» des non-résidents.
Un signe moins indique l'achat de valeurs mobilières auprès des non-résidents, i.e. une sortie de capital du Canada.*

DONNÉES DISPONIBLES

Livraisons des principales céréales

Août 1993

Les livraisons des principales céréales par les producteurs des Prairies ont diminué par rapport au mois d'août 1992.

Livraisons des principales céréales

	Août 1992	Août 1993
Blé (sauf le blé dur)	546,8	192,0
Blé dur	214,4	34,0
Blé - Total	761,2	226,0
Avoine	30,0	27,6
Orge	95,5	94,2
Seigle	31,0	11,9
Graine de lin	27,3	12,2
Canola (colza)	78,2	53,1
Total	1 023,2	425,0

Disponible de CANSIM dans les matrices 976 à 981.

Le numéro d'août 1993 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 13,80\$/138\$) doit paraître en novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Alain-Y. Bertrand au (613) 951-3859, ou avec Karen Gray au (204) 983-2856, Division de l'Agriculture. ■

Transport maritime Intérieur et international

Avril à juin 1993 (préliminaires)

Le transport maritime intérieur et international, d'avril à juin 1993, s'est traduit par 88,2 millions de tonnes de fret manutentionné dans les ports canadiens, soit une baisse de 5,8% par rapport à la même période en 1992.

Les données préliminaires pour le deuxième trimestre de 1993 paraîtront dans le *Bulletin de service Transport terrestre et maritime* (50-002, 9,40\$/75\$), vol. 9, n° 7, qui sera disponible au début du mois de novembre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Anna MacDonald au (613) 951-0291, Sous-section du transport maritime, Division des transports. ■

Opérations des transporteurs aériens au Canada

Octobre-décembre 1992

La perte nette des transporteurs aériens canadiens pour le quatrième trimestre était de 469 millions\$. Bien que cette perte nette trimestrielle est la pire à être jamais déclarée par les transporteurs aériens canadiens, elle est fortement imputable à deux facteurs. Le transporteur aérien Canadien International a encouru des frais de restructuration de 199 millions\$. Aussi, les transporteurs aériens canadiens ont enregistré des pertes avant déductions d'impôt de 474 millions\$, mais ils ont réclamé seulement un remboursement d'impôt de 5 millions\$ durant le quatrième trimestre de 1992. Pendant le même trimestre de 1991, ils ont demandé un remboursement d'impôt de 66 millions\$ sur une perte avant déductions d'impôt de 262 millions\$.

Le numéro d'octobre-décembre 1992 de *Opérations des transporteurs aériens au Canada* (51-002, 24,25\$/97\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec T. Horricks au (819) 997-6190, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

Production, livraisons et stocks des scieries en Colombie-Britannique

Août 1993

En août, la production de bois d'oeuvre et de traverses en Colombie-Britannique a atteint 2 589 459 mètres cubes, comparativement à 2 490 789 mètres cubes en août 1992, une augmentation de 3,9%.

De janvier à août 1993, la production a atteint 22 703 700 mètres cubes, comparativement à 22 025 298 mètres cubes pour la même période en 1992, une augmentation de 3,1%.

Disponible de CANSIM dans la matrice 53 (séries 1,2, 2,2 et 3,2).

Le numéro d'août de *Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique* (35-003, 7,10\$/71\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, Statistique Canada, Région du Pacifique, Centre Sinclair, 757 rue Hastings ouest, Vancouver, C.-B. V6C 3C9.

De janvier à août 1993, la production a atteint 1 209 885 mètres cubes, une diminution de 1,3% en regard des 1 226 338 mètres cubes produits durant la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 122 (niveau 1).

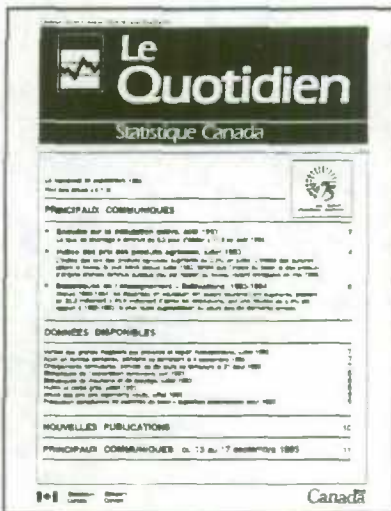
Contre-plaqués de construction

Août 1993

Les usines canadiennes ont produit 142 297 mètres cubes de contre-plaqués de construction en août, soit une augmentation de 7,9% par rapport à 131 881 mètres cubes produits en août 1992.

Le numéro d'août 1993 de *Contre-plaqués de construction* (35-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, Statistique Canada, Région du Pacifique, Centre Sinclair, 757 rue Hastings ouest, Vancouver, C.-B., V6C 3C9.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

La revue laitière, août 1993.

Numéro de catalogue 23-001

(Canada: 12,20\$/122\$; États-Unis: 14,60\$/146\$US;
autres pays: 17,10\$/171\$US)

Production mensuelle de boissons gazeuses,
septembre 1993.

Numéro de catalogue 32-001

(Canada: 2,70\$/27\$; États-Unis: 3,20\$/32\$US;
autres pays: 3,80\$/38\$US)

**Fruits et légumes en boîtes et congelés -
Mensuel**, août 1993.

Numéro de catalogue 32-011

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US; autres
pays: 7\$/70\$US)

Lampes électriques (ampoules et tubes),
septembre 1993.

Numéro de catalogue 43-009

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US; autres
pays: 7\$/70\$US)

Opérations des transporteurs aériens au Canada,
octobre-décembre 1992.

Numéro de catalogue 51-002

(Canada: 24,25\$/97\$; États-Unis: 29\$/116\$US;
autres pays: 34\$/136\$US)

Emploi, gains et durée du travail, juillet 1993.

Numéro de catalogue 72-002

(Canada: 28,50\$/285\$; États-Unis: 34,20\$/342\$US;
autres pays: 39,90\$/399\$US)

Indicateurs des hôpitaux (Partie 1 - Unités de
soins infirmiers; Partie 2 - Diagnostique et
thérapeutique; Partie 3 - Administration et soutien;
Partie 4 - Dépenses totales), 1989-1990.

Numéro de catalogue 83-246

(Canada: 50\$; États-Unis: 60\$US; autres
pays: 70\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux
exigences minimales de l'"American National Standard for
Information Sciences" - "Permanence of Paper for
Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

Découvrez les faits réels qui touchent 20% de la population active

Il est parfois difficile de se tenir informé des derniers développements survenus dans le dossier de l'emploi. Heureusement, il existe maintenant une nouvelle publication pour combler cette lacune.

Emploi et rémunération dans le secteur public en 1991-1992, (Avec les données historiques de 1987) fournit des données fiables, des comparaisons pertinentes et des analyses concises sur l'évolution du niveau d'emploi dans le secteur public.

Cette publication est une source de données factuelles. *Emploi et rémunération dans le secteur public en 1991-1992* vous offre les statistiques les plus récentes sur l'emploi dans le secteur public et, **POUR LA PREMIÈRE FOIS, UNE COUVERTURE COMPLÈTE DU SECTEUR PUBLIC** et les nouvelles **DONNÉES SUR LES RÉGIONS MÉTROPOLITAINES DE RECENSEMENT** pour les administrations fédérale et locales.

Cet ouvrage de référence inestimable vous aidera à :

- représenter graphiquement l'emploi total dans le secteur public, à l'échelle nationale, provinciale et locale;
- établir des comparaisons directes entre les niveaux d'emploi dans les administrations fédérale, provinciales, interprovinciales et municipales.

Ne ratez pas l'occasion d'en savoir davantage sur la situation actuelle de l'emploi afin de pouvoir prendre des décisions éclairées sur les stratégies d'emploi à adopter pour le secteur public dans les années 1990.

*Commandez dès aujourd'hui votre
exemplaire d'Emploi et rémunération
dans le secteur public.*

Emploi et rémunération dans le secteur public en 1991-1992 (n° 72-209 au Catalogue) est vendu seulement 39 \$ l'exemplaire au Canada (TPS en sus), 47 \$ US aux États-Unis et 55 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : **Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus proche (la liste figure dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, composez sans frais le **1-800-267-6677** et faites débiter votre carte VISA ou MasterCard. Il est aussi possible de passer votre commande par télécopieur au **(613) 951-1584**.





Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 26 octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



DONNÉES DISPONIBLES

Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre, septembre 1993

2

NOUVELLES PUBLICATIONS

3

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

4

Enseignants! Enseignantes! Étudiants! Étudiantes!

L'édition 1993 d'*E-STAT* est maintenant disponible.

Joignez-vous aux 300 écoles à travers le pays qui utilisent déjà ce nouveau logiciel éducatif interactif. Lancé pour la première fois au cours de l'année dernière, ce disque CD-ROM met à votre disposition une banque de données actuelles et précises sur le Canada, sa population, son économie et sa culture. Faites vos recherches sur le sujet choisi et présentez les résultats sous forme graphique ou cartographique couleur.

En réponse à vos suggestions, l'édition 1993 d'*E-STAT* comprend:

- Une cinquantaine d'applications pédagogiques élaborées par des éducateurs professionnels et couvrant la plupart des sujets;
- Une interface et une documentation améliorées;
- Une mise à jour de la banque de données jusqu'en juillet 1993 y compris les résultats principaux du recensement de 1991 et des statistiques additionnelles sur la santé et la justice.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'un de nos représentants d'*E-STAT* de votre bureau régional de Statistique Canada le plus près.



- Fin du texte
- Fin du communiqué

DONNÉES DISPONIBLES

Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre

Septembre 1993

En septembre 1993, les fabricants ont livré 3 074 590 mètres carrés de laine minérale de facteurs R12 (RSI 2,1) en nattes, une augmentation de 9,8% par rapport à 2 799 413 mètres carrés livrés en septembre 1992 et une hausse de 19,7% comparativement aux 2 567 583 mètres carrés livrés le mois précédent.

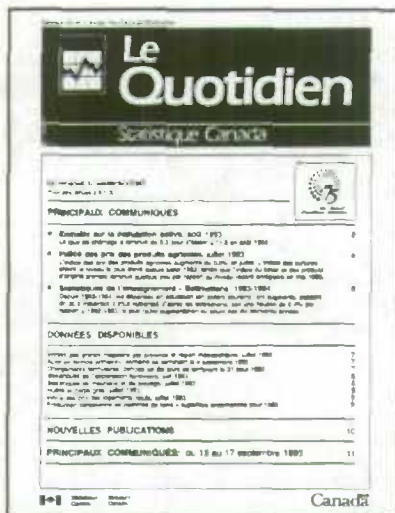
Les livraisons pour la période allant de janvier à septembre 1993 se situent à 21 772 509 mètres

carrés, soit une diminution de 4,3% comparativement à la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 40 et 122 (séries 32 et 33).

Le numéro de septembre 1993 de *Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre* (44-004, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Exploitation forestière, 1991.

Numéro de catalogue 25-201

(Canada: 30\$; États-Unis: 36\$US;
autres pays: 42\$US)

Production et disposition des produits du tabac,
septembre 1993.

Numéro de catalogue 32-022

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US; autres
pays: 7\$US/70\$US)

Statistiques du téléphone, août 1993.

Numéro de catalogue 56-002

(Canada: 8,30\$/83\$; États-Unis: 10\$US/100\$US;
autres pays: 11,60\$US/116\$US)

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes,
août 1993.

Numéro de catalogue 63-011

(Canada: 6,10\$/61\$; États-Unis: 7,30\$US/73\$US;
autres pays: 8,50\$US/85\$US)

Permis de bâtir, août 1993.

Numéro de catalogue 64-001

(Canada: 22,10\$/221\$; États-Unis: 26,50\$US/265\$US;
autres pays: 30,90\$US/309\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2

Appel local: 772-4073
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3

Appel local: 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4

Appel local: 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6

Appel local: 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4

Appel local: 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9

Appel local: 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7

Appel local: 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6

Appel local: 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6

Appel local: 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9

Appel local: 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
(sauf Atlin, C.-B.)
Télécopieur: 1-604-666-4863
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913

Appareils de télécommunications pour les malentendants
Sans frais: 1-800-363-7629



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 27 octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Indice des prix des produits industriels, septembre 1993** 2
En septembre, l'indice des prix des produits industriels était en hausse de 0,1% par rapport à août 1993 et de 2,7% par rapport à septembre 1992.
- **Indice des prix des matières brutes, septembre 1993** 4
En septembre, l'indice des prix des matières brutes a connu une diminution de 1,0% par rapport au mois précédent, principalement en raison de la baisse des prix du pétrole brut.

DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 14 octobre 1993 6

NOUVELLES PUBLICATIONS 7



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Indice des prix des produits industriels

Septembre 1993 (préliminaires)

L'indice des prix des produits industriels (IPPI, 1986=100) a augmenté de 0,1% par rapport à août 1993 pour passer de 112,8 à 112,9, ce qui constitue un nouveau sommet.

Les indices de 10 des 21 principaux groupes de produits ont augmenté, quatre sont restés inchangés et sept ont diminué. Les variations de prix ont été dominées par deux groupes de produits, à savoir les sciages, produits de scierie et divers produits du bois de même que par les produits métalliques primaires, mais leurs effets se sont presque annulés. L'indice des prix des sciages, produits de scierie et divers produits du bois a augmenté de 2,0%, tandis que celui des produits métalliques primaires a diminué de 1,4%. On observe d'autres augmentations de prix de moindre importance comme dans le cas des dérivés du pétrole et du charbon (+0,8%) et des produits chimiques (+0,4%). Ces augmentations sont compensées en partie par une diminution de l'indice des prix du papier et des produits connexes (-0,6%).

En septembre, la variation d'une année à l'autre de l'IPPI s'établissait à 2,7%, soit autant qu'en juillet, et elle était considérablement inférieure à la variation d'une année à l'autre de 4,4% observée en janvier. Les variations de prix d'une année à l'autre ont traduit le ralentissement des variations de prix au cours des derniers mois. L'indice des prix des produits semi-finis de première étape était en baisse de 3,8% par rapport à septembre 1992, ce qui en a fait la baisse la plus forte depuis mai 1992. La variation d'une année à l'autre de l'indice des prix des produits semi-finis de deuxième étape est passée de 4,3% en août à 3,9%, ce qui correspond aux chiffres de juin et de juillet. La variation d'une année à l'autre du prix des aliments de consommation et des aliments pour animaux est retournée à son niveau de 1,9% de juillet, par rapport à 1,8% en août. Par contre, les variations d'une année à l'autre pour le matériel capitalisé et tous les autres produits finis sont en baisse par rapport à août et se fixent à 4,6% et à 3,5%, comparativement à 5,3% et 3,9% respectivement.

Bois de construction et produits métalliques primaires

L'indice des sciages, produits de scierie et divers produits du bois s'est redressé de nouveau et

augmente de 2,0% pour le deuxième mois d'affilée, après quatre mois de diminution. Cette augmentation s'explique principalement par une hausse de 2,8% du prix des sciages de résineux. À l'est des Rocheuses, les hausses de prix étaient comprises entre 4,3% au Québec et 12,0% dans les Prairies. En Colombie-Britannique, la hausse des prix à l'intérieur a été de 2,9%, mais sur le littoral, les prix ont baissé dans l'ensemble de 1,8%. L'indice de prix du thuya géant de la Colombie-Britannique a baissé de 2,8%, et celui de la pruche et du sapin de la Colombie-Britannique, de 0,8%. En septembre 1993, l'indice des sciages, produits de scierie et divers produits du bois a dépassé de 16,8% son niveau de septembre 1992.

La diminution de l'indice des prix des produits métalliques primaires s'explique par la baisse des prix des métaux non ferreux en général. Le prix des produits du fer et de l'acier, par contre, se redresse de 0,4%. Les prix du nickel ont diminué de 11,1%. On observe aussi une baisse des indices des prix des produits en aluminium (-2,4%), des produits du cuivre et en alliages de cuivre (-1,6%) et des autres métaux non ferreux (-2,8%). Ces diminutions des prix sont imputables à l'accumulation des stocks mondiaux de ces métaux et la situation s'est trouvée aggravée dans certains cas par les exportations toujours élevées de ces métaux en provenance des pays de la Communauté des États indépendants.

La diminution de l'indice des prix du papier et des produits connexes s'explique par le recul du prix de la pâte de bois (-1,5%) et du papier journal (-0,8%).

La hausse de l'indice des prix des produits chimiques s'explique principalement par une augmentation de 2,2% de l'indice des prix des produits chimiques industriels organiques, tandis que la hausse de l'indice des produits du pétrole et du charbon a surtout été le résultat de la hausse de 1,2% de l'indice du prix de l'essence et du mazout.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2000 à 2008.

L'édition de septembre 1993 de la publication *Indices des prix de l'industrie* (62-011, 18,20\$/ 182\$) paraîtra à la fin de novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix.

Indices des prix des produits Industriels

(1986 = 100)

Indice	Importance relative ¹	Septembre 1992	Août 1993 ^r	Septembre 1993 ^p	variation en %*	
					Septembre 1992 à septembre 1993	Août 1993 à septembre 1993
Indice des prix des produits Industriels - Total	100,0	109,9	112,8	112,9	2,7	0,1
IPPI - Total excluant les produits du pétrole et du charbon	93,6	111,1	114,5	114,5	3,1	0,0
Produits semi-finis	60,4	108,3	110,7	110,8	2,3	0,1
Produits semi-finis de première étape	13,4	106,4	103,0	102,4	-3,8	-0,6
Produits semi-finis de deuxième étape	47,0	108,9	112,9	113,2	3,9	0,3
Produits finis	39,6	112,3	116,0	116,1	3,4	0,1
Aliments de consommation et aliments pour animaux	9,9	116,6	118,8	118,8	1,9	0,0
Matériel capitalisé	10,4	112,0	117,1	117,2	4,6	0,1
Tous les autres produits finis	19,3	110,2	114,0	114,1	3,5	0,1
Agrégations des produits:						
Viande, poisson et produits laitiers	7,4	112,3	116,5	116,4	3,7	-0,1
Fruits, légumes, aliments pour animaux et divers	6,3	114,0	116,6	116,6	2,3	0,0
Boissons	2,0	122,0	124,5	124,5	2,0	0,0
Tabac et produits du tabac	0,7	148,1	163,9	163,9	10,7	0,0
Produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique	3,1	113,5	113,6	113,7	0,2	0,1
Produits textiles	2,2	109,3	109,6	109,9	0,5	0,3
Produits en tricot et vêtements	2,3	113,6	114,3	114,4	0,7	0,1
Sciages, produits de scierie et divers	4,9	117,5	134,5	137,2	16,8	2,0
Meubles et articles d'ameublement	1,7	117,8	119,5	119,5	1,4	0,0
Papier et produits connexes	8,1	106,9	104,9	104,3	-2,4	-0,6
Impression et édition	2,7	127,9	135,3	136,3	6,6	0,7
Produits métalliques primaires	7,7	103,2	101,5	100,1	-3,0	-1,4
Semi-produits métalliques	4,9	111,6	114,4	114,3	2,4	-0,1
Machines et matériel	4,2	117,1	119,3	119,6	2,1	0,3
Voitures, camions et autres	17,6	104,5	111,3	111,4	6,6	0,1
Appareils électriques et de télécommunications	5,1	111,7	112,5	112,6	0,8	0,1
Produits minéraux non métalliques	2,6	110,5	111,0	110,9	0,4	-0,1
Produits du pétrole et du charbon ²	6,4	93,0	88,7	89,4	-3,9	0,8
Produits chimiques	7,2	114,0	116,5	117,0	2,6	0,4
Produits manufacturiers divers	2,5	112,1	115,1	114,9	2,5	-0,2
Divers produits non manufacturiers	0,4	72,2	80,8	79,8	10,5	-1,2

¹ Les poids sont dérivés de la matrice «production» du tableau des entrées-sorties de 1986.

² L'indice du mois courant est estimé.

^r Chiffres révisés.

^p Chiffres préliminaires.

* Chiffres arrondis.

Indice des prix des matières brutes

Septembre 1993 (préliminaires)

L'indice des prix des matières brutes (IPMB, 1986 = 100) se fixe à 112,0 en septembre 1993, ce qui représente une diminution de 1,0% par rapport au niveau révisé de 113,1 du mois précédent. La principale cause de la diminution de l'indice d'ensemble est la baisse du prix des combustibles minéraux (-2,0%), des métaux non ferreux (-3,4%) et du bois (-0,9%). La hausse du prix des animaux et des substances animales (+0,9%) compense en partie la variation générale. L'IPMB sans les combustibles minéraux est en baisse de 0,5% par rapport à août.

L'IPMB augmente de 2,3% par rapport à septembre 1992, principalement en raison de la majoration du prix du bois (+31,6%), des animaux et substances animales (+7,8%), des substances végétales (+6,0%), et des matières ferreuses (+11,7%). La diminution appréciable d'une année à l'autre du prix des combustibles minéraux (-14,6%) et des métaux non ferreux (-8,8%) explique en partie la réduction de la variation annuelle. L'IPMB sans les combustibles minéraux augmente de 10,5% au cours des douze derniers mois.

Après avoir augmenté de façon soutenue de février à mai, l'IPMB se replie par la suite. Ceci s'explique principalement par les prix du bois et du pétrole brut qui étaient en hausse entre février et mai. Les prix du bois ont continué à augmenter en juin et juillet, mais moins rapidement, et se sont repliés en août et septembre. Les prix du pétrole brut ont diminué entre juin et septembre.

L'indice des combustibles minéraux baisse de 2,0% en septembre en raison de la diminution du prix du pétrole brut (-2,3%). L'indice des combustibles minéraux est ainsi inférieur de 14,6% à son niveau de septembre 1992, en raison surtout d'une baisse de 16% du prix du pétrole brut. Depuis mai, le prix du pétrole brut a en général baissé, et l'indice de septembre se retrouve à un niveau comparable à celui auquel il se situait au cours de la première partie de 1992.

L'indice des métaux non ferreux diminue de 3,4% en septembre, en raison principalement d'une baisse du prix de l'or (-6,5%), des concentrés de cuivre (-3,0%), de l'alumine (-4,1%), et des concentrés de nickel (-8,9%). Par rapport à septembre 1992, l'indice des métaux non ferreux se replie de 8,8%. La principale raison est la diminution du prix des concentrés de cuivre (-17,8%), de zinc (-31,3%) et de nickel (-34,6%). Le relèvement du prix de l'or (+8,2%) compense en partie le mouvement à la baisse du prix des métaux non ferreux d'une année à l'autre.

L'indice du bois baisse de 0,9% en septembre, ce qui traduit la diminution du prix des billes et billots de résineux (-1,3%). D'une année à l'autre, l'indice du bois s'accroît de 31,6%, ce qui résulte principalement d'une majoration du prix des billes et billots de résineux (+42,0%). Après avoir augmenté de 28,7% entre janvier et juillet, l'indice du bois se replie pour le deuxième mois consécutif, mais demeure encore de loin la principale cause de la pression à la hausse dans l'évolution d'une année sur l'autre de l'IPMB.

L'indice des animaux et substances animales augmente de 0,9% en septembre en raison de la majoration du prix des porcs (+3,6%) et des bovins envoyés à l'abattage (+1,0%). L'augmentation de 7,8% d'une année à l'autre de l'indice des animaux et substances animales rend compte d'une progression appréciable du prix du porc (+27,0%) et des bovins envoyés à l'abattage (+12,9%). Le prix des porcs et du bétail suit une tendance à la hausse depuis 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 2009.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. □

Indice des prix des matières brutes
(1986 = 100)

	Importance relative ¹	Septembre 1992	Août 1993 ^r	Septembre 1993 ^p	Septembre 1992 à septembre 1993	Août 1993 à septembre 1993
					variation en %	
Ensemble des matières brutes	100	109,5	113,1	112,0	2,3	-1,0
Combustibles minéraux	32	112,2	97,8	95,8	-14,6	-2,0
Substances végétales	10	92,0	98,1	97,5	6,0	-0,6
Animaux et substances animales	26	103,0	110,0	111,0	7,8	0,9
Bois	13	143,7	190,9	189,1	31,6	-0,9
Matières ferreuses	4	94,2	104,1	105,2	11,7	1,1
Métaux non ferreux	13	101,2	95,5	92,3	-8,8	-3,4
Minéraux non métalliques	3	99,4	99,0	99,1	-0,3	0,1
Indice d'ensemble, sans les combustibles minéraux	68	108,2	120,2	119,6	10,5	-0,5

¹ Chiffres arrondis.

^p Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 14 octobre 1993

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de sept jours a augmenté de 5,2% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4,6 millions de tonnes, une augmentation de 7,6%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 0,5%, durant la même période.

Au 14 octobre 1993, le tonnage des chargements de marchandises payantes a diminué de 2,9% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulées pour 1992 et 1993 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Indices des prix de l'industrie, août 1993.
Numéro de catalogue 62-011
(Canada: 18,20\$/182\$; États-Unis: 21,80\$/218\$US;
autres pays: 25,50\$/255\$US)

**Établissements de soins spéciaux pour
bénéficiaires internes - Âgées, 1990-1991.**
Numéro de catalogue 83-237
(Canada: 15\$; États-Unis: 18\$US;
autres pays: 21\$US)

**Établissements de soins spéciaux pour
bénéficiaires internes - Troubles mentaux,
1990-1991.**
Numéro de catalogue 83-238
(Canada: 15\$; États-Unis: 18\$US;
autres pays: 21\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

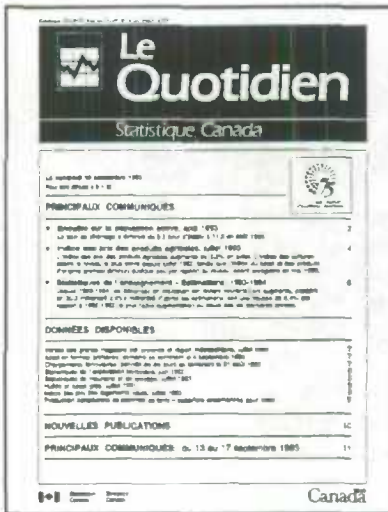
Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

L'unique source mensuelle canadienne de renseignements détaillés sur les salaires!

Ouvrez-vous au sein d'une entreprise, d'un syndicat ou de l'administration publique? Il vous faut alors bien saisir comment les fluctuations des salaires influent sur votre organisation. **Emploi, gains et durée du travail** est la revue qui vous aidera à évaluer les conséquences des fluctuations au chapitre des salaires et des traitements.

Emploi, gains et durée du travail est établi selon des données provenant de 42 000 entreprises canadiennes. C'est la plus vaste enquête mensuelle de conjoncture au pays. Et c'est la *seule source* de données sur la rémunération hebdomadaire ou horaire au Canada. Chaque numéro détermine le nombre d'employés rémunérés par industrie, la semaine de travail normale moyenne, la rémunération versée pour les heures supplémentaires, et bien d'autres éléments! Ces données portent sur 280 importants groupes d'activité!

Chaque mois, **Emploi, gains et durée du travail** renferme une brève section intitulée «Faits saillants» résumant les principaux développements survenus au cours du mois. Et chaque trimestre, vous trouverez une analyse fouillée sur une importante question dans le domaine du travail qui vous permettra d'approfondir votre connaissance du marché du travail au Canada.

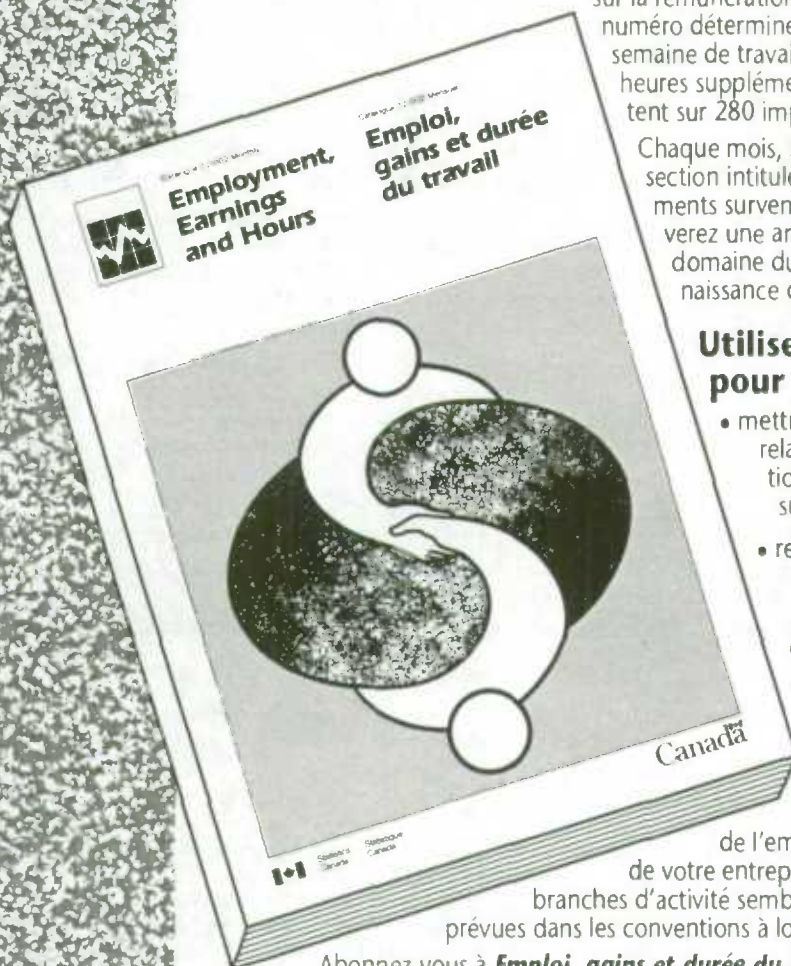
Utilisez **Emploi, gains et durée du travail** pour :

- mettre votre compagnie à l'abri des augmentations de coûts relatives à votre industrie ou des pertes causées par l'inflation au moment de signer des contrats qui s'étendent sur plusieurs années;
- renforcer votre position de négociation lors d'augmentations et de rajustements de traitements et de salaires;
- rendre plus concurrentielles vos soumissions contractuelles;
- préciser vos dépenses futures au chapitre des traitements et salaires.

Emploi, gains et durée du travail vous aidera à suivre l'évolution des salaires, à analyser la situation de l'emploi par industrie, à mesurer les résultats économiques de votre entreprise par rapport à la moyenne des entreprises des branches d'activité semblables et à développer les clauses à échelle mobile prévues dans les conventions à long terme.

Abonnez-vous à **Emploi, gains et durée du travail** (no 72-002 au Catalogue) pour 285 \$ (plus 19,95 \$ de TPS) au Canada, 342 \$ US aux États-Unis et 399 \$ US dans les autres pays. Si pour une quelconque raison vous n'êtes pas satisfait, vous pouvez annuler votre abonnement et nous vous rembourserons dans sa totalité la portion non utilisée de l'abonnement.

Pour commander, veuillez écrire à **Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6**, ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication). Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** ou expédiez votre commande par télécopieur au numéro **1-613-951-1584**. Veuillez ne pas envoyer de confirmation pour les commandes faites par téléphone ou télécopieur.





Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 28 octobre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Dépenses sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires de logement, 1992** 2
Les propriétaires de logement ont dépensé 12,3 milliards\$ en réparations et rénovations en 1992, ce qui représente une hausse de 6,8% comparativement aux 11,5 milliards\$ de 1991. Cette augmentation a mis fin à deux années d'affaiblissement dans le marché de la réparation et de la rénovation du logement.

DONNÉES DISPONIBLES

Estimations de la population selon l'âge, le sexe et l'état matrimonial au 1 ^{er} juillet, 1971-1993	4
Accidents du travail, 1992	4
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 23 octobre 1993	5
Papier-toiture asphalté, septembre 1993	5
Charbon et coke, août 1993	5
Énergie électrique, août 1993	6
Industrie des panneaux de construction, enquête annuelle des manufactures de 1992	6

NOUVELLES PUBLICATIONS

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Dépenses sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires de logement

1992 (préliminaires)

Les propriétaires de logement ont dépensé 12,3 milliards\$ en réparations et rénovations en 1992, ce qui représente une hausse de 6,8% comparativement aux 11,5 milliards\$ de 1991. Cette augmentation a mis fin à deux années d'affaiblissement dans le marché de la réparation et de la rénovation du logement. La baisse des taux d'intérêts et la croissance du nombre de propriétaires - due en partie au programme de l'assurance-prêt pour accédants à la propriété de la Société canadienne d'hypothèques et de logement - sont deux facteurs qui ont contribué à la hausse des dépenses totales.

Les deux tiers (8,3 milliards\$) des dépenses totales ont été consacrées aux travaux à contrat et autres frais de main-d'oeuvre, et le tiers restant (4,0 milliards\$) a été alloué à l'acquisition de matériaux achetés séparément.

Des 12,3 milliards\$ consacrés à des travaux de réparation et de rénovation, 8,4 milliards\$ (68,0%) ont été dépensés sur des projets impliquant des ajouts, des rénovations et de nouvelles installations de matériel, soit des investissements qui tendent à accroître la valeur d'une maison. Les 3,9 milliards\$ (32,0%) restant ont été consacrés à des travaux de réparation, d'entretien et de remplacement, qui constituent des dépenses permettant de maintenir la valeur d'une maison.

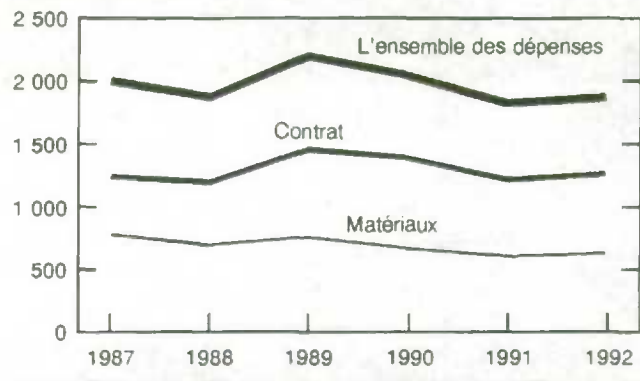
Dépenses moyennes

À la suite de deux années consécutives de déclin, la dépense moyenne nationale des propriétaires en travaux de réparation et de rénovation a augmenté de 3,1% en 1992 pour se situer à 1 872\$, par rapport à 1 816\$ en 1991. Cependant, cette valeur était encore inférieure au sommet des six dernières années de 2 190\$ atteint en 1989. À l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard (-20,7%) et de l'Ontario (-7,8%), toutes les provinces ont rapporté des hausses de dépense moyenne en travaux de réparation et de rénovation.

Les propriétaires de la Colombie-Britannique ont déclaré la plus importante dépense moyenne (2 202\$) pour des travaux de réparation et de rénovation en

Dépenses moyennes des propriétaires au titre des réparations et rénovations du logement

Dollars courants



1992. Ils ont ainsi remplacé les propriétaires de l'Ontario qui, pour la première fois en quatre ans, n'avaient pas la plus importante moyenne. De 1991 à 1992, la dépense moyenne des propriétaires de l'Ontario a diminué de 165\$ pour s'établir à 1 938\$, se retrouvant ainsi en troisième position parmi les dix provinces. Pour la troisième année consécutive, la dépense moyenne la moins élevée a été observée en Saskatchewan avec 1 136\$.

Proportion des dépenses totales

Depuis la première année de l'Enquête sur la réparation et la rénovation du logement en 1987, les propriétaires de Terre-Neuve ont consacré la majorité de leurs dépenses de réparation et de rénovation à l'acquisition de matériaux achetés séparément (60,0% en 1992). Dans les autres provinces, la proportion des dépenses totales allouées aux matériaux achetés séparément s'est située en 1992 entre 27,0% pour l'Île-du-Prince-Édouard et 40,0% pour la Nouvelle-Écosse. Par le passé, la plus faible proportion a été observée à l'Île-du-Prince-Édouard ou en Ontario.

Une grande part des dépenses en travaux de réparation et de rénovation sont engagées par un petit nombre de propriétaires. En 1992, seulement 3,6% de l'ensemble des propriétaires ont rapporté des dépenses de 10 000\$ ou plus sur des travaux de réparation et de rénovation. Leurs dépenses ont représenté 42,0% du total de 12,3 milliards\$.

Les propriétaires de logement des régions urbaines ont davantage recours aux travaux à contrat que ceux des régions rurales. Dans les régions urbaines, on consacre 70,0% des dépenses totales de réparation et de rénovation aux travaux à contrat, par rapport à seulement 56,0% dans les régions rurales.

Les tableaux préliminaires de l'Enquête sur la réparation et la rénovation du logement de 1992 sont maintenant disponibles. Les données sont présentées selon le niveau de dépenses, la province, la taille de la région de résidence et le genre de logement.

Des tableaux supplémentaires selon le revenu et d'autres caractéristiques des ménages propriétaires et des logements seront disponibles dans la publication *Dépenses sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires de logement au Canada, 1992 (62-201)* qui doit paraître en février 1994.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul Gratton au (613) 951-4165, Section des enquêtes sur les dépenses des familles, Division des enquêtes-ménages. ■

DONNÉES DISPONIBLES

Estimations de la population selon l'âge, le sexe et l'état matrimonial au 1^{er} juillet 1971-1993

Aujourd'hui, Statistique Canada diffuse les estimations selon l'âge, le sexe et l'état matrimonial de la population du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1993. Ces nouvelles estimations sont produites à partir des résultats du Recensement de 1991 de même qu'à partir des estimations du nombre de personnes qui n'ont pas été dénombrées lors du recensement. De plus, les estimations révisées de la population selon l'âge, le sexe et l'état matrimonial renferment maintenant la population formée des résidents non permanents. Afin de permettre des comparaisons avec les recensements précédents, les révisions d'estimations chronologiques sont produites jusqu'en 1971.

L'incorporation des estimations de la population non dénombrée lors du recensement a fait accroître les estimations de la population nationale dans des proportions allant de 1,6% à 2,9% au cours de la période de vingt ans. Les hausses observées à l'échelle provinciale varient de 0,3% à 3,8%. Les états matrimoniaux les plus touchés sont: divorcé (4,7%) et célibataire (4,1%). Les estimations annuelles de la population à venir auront comme jour de référence le 1^{er} juillet plutôt que le 1^{er} juin, comme tel était le cas auparavant.

Consultez *Le Quotidien* du 16 septembre 1993 pour avoir plus d'information sur la révision de la méthodologie servant aux calculs des estimations de la population, le calcul du sous-dénombrement, les révisions chronologiques et les conséquences des révisions sur les produits de Statistique Canada.

Disponible de CANSIM dans les matrices 6213 à 6225.

Toutes les estimations intercensitaires révisées de la population produites annuellement de 1971 à 1991 paraîtront au cours du premier trimestre de 1994 dans la publication *Estimations intercensitaires révisées de la population, 1971 à 1991* (91-537).

Les estimations annuelles postcensitaires à l'échelle du Canada, des provinces et des territoires, des divisions de recensement et des régions métropolitaines de recensement au 1^{er} juillet 1992 et 1993, paraîtront au cours du premier trimestre de 1994 dans la publication *Statistiques démographiques*

annuelles (91-213), qui remplacera les publications 91-204, 91-210, 91-211 et 91-212.

Programme des estimations de la population - Diffusions à venir

Population totale, divisions de recensement et régions métropolitaines de recensement au 1^{er} juillet 1986 à 1993 30 novembre 1993

Population par âge et sexe, divisions de recensement et régions métropolitaines de recensement au 1^{er} juillet 1986 à 1993 14 décembre 1993

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Ronald Raby au (613) 951-9582 ou Rosemary Bender au (613) 951-2324, en ce qui a trait à la méthodologie des estimations de la population; avec Margaret Michalowski au (613) 951-2328, en ce qui a trait au sous-dénombrement net selon l'état matrimonial; avec Lise Champagne au (613) 951-2320, en ce qui a trait aux autres estimations démographiques; ou avec Don Royce au (613) 951-6940, en ce qui a trait aux études de la couverture du recensement de 1991. De plus, vous pouvez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près. ■

Accidents du travail 1992

En 1992, les Commissions des accidents du travail ont accepté 455 659 accidents du travail avec perte de temps. Ceci représente une diminution de 12% par rapport à l'année précédente et suit la tendance à la baisse observée dans l'emploi. Il s'agit de la troisième baisse consécutive du nombre d'accidents.

Parmi toutes les blessures et maladies, les entorses et foulures (45%) sont les plus fréquentes, suivent les contusions, écrasements et meurtrissures (14%), et enfin les coupures, déchirures et perforations (10%).

Le dos est le siège de la lésion le plus souvent touché (29%), suivi de poignet, de la main ou des doigts (20%) et de la cheville, du pied ou des orteils (9%).

Les mouvements du corps causent la plupart des accidents du travail (14%). Les surfaces de travail viennent en second de même que les boîtes, barils, contenants et paquets avec 12% des accidents chacun.

Les genres d'accident les plus fréquents sont les efforts excessifs (30%), le fait d'être heurté par un objet et les chutes (15% chacun).

À l'exception d'une légère baisse entre 1982 et 1983, le nombre de blessures a progressé de 479 558 en 1982 à 620 979 en 1989. Par la suite, le nombre de blessures a diminué chaque année pour atteindre 455 659 en 1992. Ceci représente un recul de 27% depuis le sommet de 1989.

Le neuvième rapport sur les *Accidents du travail*, 1990-1992 (72-208, 30\$), sera disponible plus tard au mois de décembre.

Pour plus d'information au sujet des statistiques ou pour commander des tableaux spéciaux, communiquez avec Joanne Proulx au (613) 951-4040, Division du travail. Télécopieur (613) 951-4087. ■

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 23 octobre 1993 (préliminaires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 23 octobre 1993 a atteint 276 966 tonnes métriques, soit 4,9% de plus que la production de 264 086 tonnes métriques de la semaine précédente et 2,1% de moins que la production de 282 835 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 23 octobre 1993 est de 11 611 359 tonnes métriques, une augmentation de 4,3%, comparativement à 11 127 058 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Papier-toiture asphalté

Septembre 1993

Les livraisons de bardeaux d'asphalte se sont inscrites à 3 826 988 paquets métriques en septembre 1993, soit une diminution de 7,8% par rapport à 4 150 456 paquets métriques en septembre 1992.

De janvier à septembre 1993, les livraisons ont atteint 30 160 474 paquets métriques, soit une diminution de 8,1% comparativement à 32 832 740 paquets métriques pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 32 et 122 (séries 27 et 28).

Le numéro de septembre 1993 de *Papier-toiture asphalté* (45-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Charbon et coke

Août 1993

La production canadienne de charbon a atteint 5 179 kilotonnes en août 1993, en baisse de 2,0% par rapport à la même période en 1992. La production cumulative pour les huit premiers mois de 1993 totalise 44 137 kilotonnes, soit une diminution de 2,7% en un an.

En août 1993, les exportations ont diminué à 2 219 kilotonnes (-10,6%) et les importations ont fait une baisse de 33,7% à 866 kilotonnes. De janvier à août 1993, les exportations se situent à 17 770 kilotonnes, soit 14,2% de moins que le niveau atteint un an plus tôt.

La production de coke a diminué à 313 kilotonnes, une différence de 4,9% comparativement à août 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 9.

Le numéro d'août 1993 de *Statistiques du charbon et du coke* (45-002, 10\$/100\$) doit paraître au cours de la dernière semaine d'octobre. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Dave Madsen au (613) 951-9823, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Énergie électrique

Août 1993

La production nette d'énergie électrique en août 1993 a augmenté à 40 733 gigawattheures (GWh), une augmentation de 7,1% comparativement à août 1992. Les exportations ont augmenté de 30,0% pour atteindre 4 209 GWh, alors que les importations sont passées de 473 GWh à 256 GWh.

Les données cumulatives pour les huit premiers mois de 1993 montrent une production nette de 337 276 GWh, soit une augmentation de 2,4% en regard de la période correspondante de 1992. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une hausse de 9,7% pour s'inscrire à 21 778 GWh et les importations ont augmenté de 24,5% pour atteindre 5 821 GWh.

Disponible de CANSIM dans les matrices 3987 à 3999.

Le numéro d'août 1993 de *Statistiques de l'énergie électrique* (57-001, 9\$/90\$) doit paraître au cours de la première semaine de novembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Dave Madsen au (613) 951-9823, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Industrie des panneaux de construction

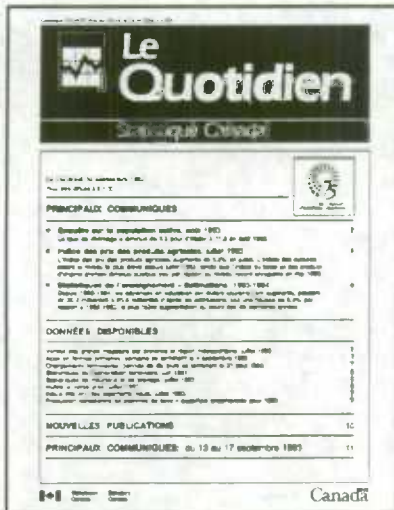
Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des panneaux de construction (CTI 2714) a enregistré une hausse de 18,7%, passant de 124,8 millions\$ en 1991 à 148,2 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5486.

Les données seront publiées dans *Industries du papier et produits connexes* (36-250, 35\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Contre-plaqués de construction, août 1993.

Numéro de catalogue 35-001

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US;
autres pays: 7\$/70\$US)

Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses (sauf Terre-Neuve et l'Île-du-Prince-Édouard), août 1993.

Numéro de catalogue 35-002

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US;
autres pays: 14\$/140\$US)

Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique, août 1993.

Numéro de catalogue 35-003

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$/85\$US;
autres pays: 9,90\$/99\$US)

Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre, septembre 1993.

Numéro de catalogue 44-004

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US;
autres pays: 7\$/70\$US)

Transport du pétrole par pipelines, juillet 1993.

Numéro de catalogue 55-001

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US;
autres pays: 14\$/140\$US)

Ventes et stocks des grands magasins, juillet 1993.

Numéro de catalogue 63-002

(Canada: 14,40\$/144\$; États-Unis: 17,30\$/173\$US;
autres pays: 20,20\$/202\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches de données avec le Catalogue de Statistique Canada, 1993. En utilisant l'index augmenté des mots-clés, vous trouverez les statistiques de l'activité économique et sociale canadienne. Pour un accès facile à plus de 900 produits et services de Statistique Canada, procurez-vous le Catalogue de Statistique Canada, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US).

Vous pouvez commander les produits et services de Statistique Canada par téléphone. Au Canada et aux États-Unis, composez sans frais 1 (800) 267-6677. Dans tout autre pays, composez (613) 951-7277 (frais d'appel).

Les publications de Statistique Canada peuvent être achetées par l'entremise du courrier auprès de Ventes des publications, pièce 1710, édifice principal, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications et fournir l'information complète sur les publications demandées (le numéro de catalogue, le titre, l'édition). Pour le Canada, ajoutez 7% TPS.

Les publications peuvent aussi être commandées par l'entremise des bureaux de Statistique Canada situés à St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Regina, Edmonton, Calgary et Vancouver ou par l'entremise des agents libraires agréés et autres libraires.



1010658829

Le Quotidien, le 28 octobre 1993

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2
Appel local: 772-4073
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Territoires du Nord-Ouest à frais virés (403) 495-3028
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
(sauf Atlin, C.-B.)
Télécopieur: 1-604-666-4863
Yukon et Atlin, C.-B. Zénith 08913

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629